

El jefe de gobierno alemán, Gerhard Schröder, defendió a Fidel Castro en la cumbre de Río

"Cuba no es un régimen dictatorial"

Páginas/4/5



Página/12
el país a diario

Buenos Aires, miércoles 30 de junio de 1999

Año 13 - Nº 3801 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $20
Opcional CD Carlos Gardel: $6

EXCLUSIVO

Los protagonistas de los espectaculares robos a bancos de las últimas semanas forman parte de las fuerzas de seguridad. La investigación apunta a miembros de la Federal, que ya empezó una pesquisa interna, pero la policía también señala a ex agentes de la Side

Páginas/2/3

POLILADRON

FOTOS

"Los afiches con los tres candidatos los hice hacer yo. Le dije a la gente que lo hizo que buscara la mejor foto del señor Ruckauf, que buscara la mejor foto de la señora Meijide y que a nosotros nos pusiera a la cola de los tres. Me parece que hubiese sido jugar sucio elegir fotos donde estén con mal aspecto los otros dos candidatos."

(Del ex subcomisario Luis Patti a Bernardo Neustadt, por Radio Millenium.)

Teoría del tirador, *por* Rodrigo Fresán 36

¡Que paguen los yanquis!, *por* James Neilson 6

Esperan una explosión de violencia en Europa

Condenan a la horca al líder kurdo en Turquía

Página/25



Claves

◆ La División Asuntos Internos de la Policía Federal está investigando a dos hombres de la fuerza por tres importantes robos en los bancos Ciudad, Supervielle y BNL, que tuvieron lugar en el mes de mayo.

◆ La investigación abarca también a ex oficiales, delincuentes comunes e integrantes del Servicio Penitenciario. Personal penitenciario podría haber reclutado ex convictos que habrían actuado en los robos.

◆ En la Federal sostienen también que algunos de los integrantes de las bandas serían ex miembros de la SIDE.

◆ Lo llamativo en los tres robos investigados es la información manejada: los ladrones conocían perfectamente la estructura y los movimientos internos en los bancos. Por eso se investiga a quienes poseen información de la división Seguridad Bancaria.

◆ La investigación coincide con una fuerte polémica sobre el equipamiento de seguridad que deben tener los bancos entre la Federal y los banqueros, quienes se resisten a invertir en esos sistemas.

ASUNTOS INTERNOS DE LA

Cuando los

Por Raúl Kollmann e Irina Hauser

Dos hombres de la Policía Federal están en la mira por tres robos cometidos en mayo y junio. En todos los casos los ladrones tenían información exacta sobre el funcionamiento de los bancos y las medidas de seguridad aplicadas. También estarían involucrados ex miembros de la SIDE.

Las miradas están puestas en tres robos cometidos en los últimos días de mayo: contra la Banca Nazionale del Lavoro, 1.900.000 pesos, el Banco Ciudad, 950.000, y el Banco Supervielle, 270.000. No fueron perpetrados por superbandas, no hubo tiros ni se trató de la modalidad conocida como "robo express". La clave estuvo en la información que tenían los delincuentes: supieron por dónde entrar, invocaron nombres concretos, se llevaron las cintas de video del circuito cerrado, ingresaron al tesoro de cada banco, conocían todos los mecanismos de seguridad. En el edificio central de la Policía Federal, la pesquisa fue iniciada por la División Asuntos Internos y apunta a dos hombres de la fuerza con abundante información proveniente de otra división, la de Seguridad Bancaria. Pero además, la investigación abarca a ex oficiales, a delincuentes comunes y también a integrantes del Servicio Penitenciario. En las fuerzas de seguridad hay conmoción: desde la SIDE insisten en que efectivamente los robos son obra de miembros de la Federal; en la fuerza azul están resignados a hacer la investigación, pero también contraatacan sosteniendo que, como en el caso de los boqueteros, algunos de los delincuentes fueron ex integrantes de la SIDE.

Desde el punto de vista oficial, los jueces y fiscales que investigan los tres robos fueron más que parcos: "Pudo haber tenido relación con el caso gente de adentro de cada banco y esto incluye a los efectivos de seguridad. Esta gente tenía información muy sofisticada: sabían todo sobre las alarmas, el movimiento interior, la cantidad de gente, la ubicación de las cámaras, los tesoros", le dijo a **Página/12** uno de los fiscales.

–¿Hay una investigación sobre hombres de la Policía Federal? –insistió este diario.

–Usted sabe la respuesta. No voy a violar el secreto del sumario –concluyó el funcionario judicial.

Los primeros indicios que llegaron a Asuntos Internos estuvieron relacionados justamente con el tipo de robo y la calidad de información que tenían los delincuentes.

Datos: ***"Esta gente tenía información sofisticada: sabían todo sobre las alarmas, la cantidad de gente, la ubicación de las cámaras, los tesoros", contó un fiscal.***

"Los 'robos express' –le dijo a este diario un hombre fuerte de la Federal– son robos rápidos, de un minuto y medio aproximadamente, en que los delincuentes se llevan el dinero que hay en las cajas de atención al público. Esos robos tienen una geografía muy precisa. Si usted las ubica en el mapa verá que todos están cerca de la avenida General Paz o directamente en el Gran Buenos Aires. Esto significa que los ladrones son personas del conurbano, mayoritariamente chicos jóvenes, que huyen rápidamente pasándose a la provincia o metiéndose en una villa de emergencia. No requieren de gran información y son concretados por marginales. Otra cosa es el asalto en banda: esto ya tiene una fuerte organización. Hay autos robados, armas largas y se obliga a los contadores del banco a abrir el tesoro más chico. Son los robos generalmente más violentos y los integrantes de las bandas suelen ser ex convictos. Tampoco requieren de una información muy sofisticada sobre cámaras y movimientos de gente, sino que se basan en una organización de envergadura. Lo notable de los tres robos al Ciudad, el BNL y el Supervielle (ver aparte) es que lo fundamental fue la información. Lo que nos llamó la atención es que se trató de lugares muy céntricos –Recoleta y el microcentro– y los delincuentes conocían perfectamente toda la estructura y los movimientos internos. Es difícil que justo hayan coincidido tres entregadores, por lo cual hubo que buscar otras pistas."

Lo cierto es que en Asuntos Internos se abrió un expediente en el que se apunta a dos hombres que manejan datos de Seguridad Bancaria, la división que se ocupa de darle el visto bueno a la construcción y las medidas de seguridad de cada banco. Por ello conocen al dedillo todos los mecanismos y todos los planos de cada sucursal bancaria. Hubo un sonado caso, en el que apareció vinculado un alto oficial de la Bonaerense, Orlando Caamaño, que terminó en una causa en la que se secuestró una enorme cantidad de planos y documentos sobre las cajas fuertes, las alarmas y los mecanismos de distintas instituciones financieras. Ese material sigue hoy depositado en el juzgado. La investigación está ahora misteriosamente paralizada, pero se orien-

UNA DISCUSION ENTRE LOS BANCOS Y EL GOBIERNO

El tira y afloje de la seguridad

Los robos sofisticados se producen justo en el momento en que hay una durísima polémica por la seguridad bancaria. El Gobierno, la Policía Federal y el gremio de los bancarios quieren que las instituciones financieras compren distintos y costosos implementos de seguridad: que los cajeros estén en ámbitos blindados hasta el techo y se comuniquen con el cliente por micrófono, que en los bancos haya doble puerta y un circuito cerrado de televisión que detecte a los que entran con armas, algo parecido al aparato por el que pasan las valijas en los aeropuertos. En los bancos dicen que no quieren afrontar esos costos. "Para algo pagamos carísimos seguros y es la policía la que debe dar seguridad", argumentan. En privado, los banqueros deslizan que hay intereses del Gobierno y de la Federal en las empresas que venden los implementos. Del otro lado retrucan: "A los banqueros no les importa que pueda haber muertos en los asaltos, sólo les importa la plata", según dijo a *Página/12* un altísimo funcionario de la Secretaría de Seguridad.

Hoy por hoy, la polémica se centra en un decreto que está elaborando la secretaría a cargo de Miguel Angel Toma y que convertiría en obligatorias las inversiones en seguridad. Estas son algunas de las medidas:

◆ El puesto en el que está sentado el cajero debe estar blindado desde el piso hasta el techo y la comunicación se hace a través de un micrófono y una bandeja por la que se mete y se saca el dinero y los papeles. Esto es para evitar los asaltos express.

Blindaje: ***Una medida propuesta es que el puesto en el que está sentado el cajero esté blindado del piso al techo y la comunicación se haga por un micrófono.***

◆ Los bancos deberán tener una puerta de calle, luego un hall, y después otra puerta, posiblemente giratoria. En ese hall sería obligatorio tener un sofisticado sistema de observación que incluiría la detección de armas.

◆ Se establecerán sistemas mucho más modernos de filmación, para evitar el robo de las cintas como ocurrió en los últimos asaltos.

◆ Los tesoros tendrán que ser más seguros. La mayoría de los actuales vienen de los años '60 y '70. Son imprescindibles sensores que detecten cualquier movimiento, lo que hubiera evitado –dicen en la Secretaría– los recientes robos sofisticados y también el caso de los boqueteros.

En los bancos no parecen dispuestos a gastar el dinero y se oponen al decreto. Incluso hubo un fallido intento de conciliación en el que participaron la Secretaría de Seguridad, los bancos y los gremialistas. En verdad, el argumento de los bancos parece más bien inhumano: "Nosotros tenemos los seguros correspondientes". Esto, obviamente les permite recuperar el dinero perdido en un robo, pero no repara las vidas ni las heridas que se puedan producir. Los dirigentes gremiales incluso sostienen que sin las medidas de seguridad se pone en riesgo la vida de los empleados.

En medio de semejante polémica, se producen los tres extraños robos en la BNL, el Ciudad y el Supervielle. En la SIDE y los bancos alientan desconfianzas: "Esos robos aparecen ahora como un argumento más para presionar en favor del decreto", dicen. En el Ministerio del Interior y la Federal se indignan: "En 1998 hubo robos por seis millones de dólares en todo el año; en lo que va del '99 ya llevamos ocho millones y cada día se ponen en riesgo nuevas vidas".

FEDERAL INVESTIGA A POLICIAS POR TRES ROBOS A GRANDES BANCOS

ladrones se visten de azul

tó en un principio a demostrar que todos los datos y planos iban a ser vendidos a organizaciones delictivas.

La pesquisa por los casos porteños apuntó en todo momento a la búsqueda de quién pudo haber aportado la información. Después de algunas vacilaciones, los hombres de Asuntos Internos se concentraron en personal de su propia fuerza que está en actividad. Se analizaron las conductas de los agentes que hacen las custodias para ver si había alguna coincidencia –efectivos que hubieran estado en dos o tres de los bancos robados–, pero esa línea de investigación quedó descartada. Esta misma semana, por ejemplo, fue detenido un policía bonaerense que "entregó" el asalto al BNL de Pilar, donde el imputado era custodio. Otro policía bonaerense –también custodio– será detenido en los próximos días por complicidad con el robo al Banco Credicoop de Arrecifes. Sin embargo, Asuntos Internos no detectó entregadores individuales en los casos porteños: la pesquisa se encaminó hacia dos integrantes de la Federal que manejan datos de Seguridad Bancaria y, según se alardea en fuentes cercanas a la investigación, la expectativa ahora es recuperar alguna parte del botín. Los hombres imputados serían responsables de los robos al BNL y al Supervielle, no al Ciudad.

Un tema de controversia está referido a las demás personas que actuaron en los robos. Los federales habrían aportado la información, pero otros participaron de las operaciones. "No fueron marginales, sino personas con formación", explicó uno de los fiscales que trabaja en la pesquisa. La polémica se desata justamente porque hombres de la Federal dicen que participaron ex integrantes de la SIDE, tal cual ocurrió con el robo de banco más famoso de la década, el de los boqueteros, en el que fueron detenidos Joaquín Pomponi y Rubén Escobar, que estuvieron en la SIDE, después fueron parte de la banda de secuestradores de Aníbal Gordon e integraron el staff de siniestros represores durante la dictadura. Además de la SIDE, también hay sospechas sobre algunos integrantes del Servicio Penitenciario, a través de los cuales se habrían reclutado dos o tres hombres más –ex convictos– que formaron parte de

Agentes: ***Hombres de la Federal dicen que participaron ex integrantes de la SIDE, tal cual ocurrió con el robo de banco más famoso de la década, el de los boqueteros.***

la mano de obra de los asaltos. En la Federal piensan que, por el nivel de los robos, es más probable que haya actuado mano de obra desocupada con antecedentes en Inteligencia que en Penitenciario.

La velada acusación de los federales produjo inmediata reacción en la SIDE, que en realidad viene haciendo un seguimiento de los hechos con el curioso argumento de que podría haber algún grupo "subversivo" involucrado. Hombres de la jefatura de los espías, que lidera Hugo Anzorreguy –tradicionalmente enfrentados a la Federal y al ministro del Interior Carlos Corach– no sólo coincidieron con el diagnóstico sobre la participación de policías federales, sino que incluso deslizaron una hipótesis: "A estos asaltos los dejaron correr porque les vienen bien para la discusión sobre la seguridad bancaria". El argumento es el siguiente: el Ministerio del Interior, la Policía Federal y el gremio de los bancarios están presionando para que se establezcan nuevos y costosos mecanismos de seguridad en todos los bancos, por lo que hay una dura controversia que incluye fuertes intereses económicos. La Federal quiere que se obligue a los bancos a hacer las compras de esos implementos –blindajes, cámaras láser, detectores de metales– y los bancos se niegan argumentando que no quieren poner el dinero. Además, sugieren que detrás de todo hay algún negociado de los funcionarios. Los robos espectaculares servirían –supuestamente– para poner más presión en favor de que se firme el decreto que obligue a los bancos a comprar los elementos de seguridad.

Más allá de toda esta polémica, lo cierto es que las fuerzas de seguridad coinciden en el diagnóstico: hay hombres de uniforme detrás de los robos. A los jueces y fiscales todavía no les entregan lo sustancial de la investigación, que se intenta mantener en reserva. Sin embargo, la polémica entre las fuerzas hace tanto ruido que las acusaciones mutuas ya llegaron al juzgado 41 –que tiene a su cargo la investigación de dos de los tres grandes robos– y todo indica que esta semana habrá un pedido de explicaciones. Asuntos Internos seguramente tendrá que entregar el expediente que ha ido engordando en los últimos 20 días.

TELAM



El local de Florida de la Banca Nazionale del Lavoro fue asaltado en mayo.
Los ladrones se llevaron casi dos millones: dijeron que iban a arreglar la calefacción.

COMO ACTUARON LOS ASALTANTES EN LOS TRES CASOS

Robos que sacudieron la city

En solo diez días tres sofisticados robos de bancos sacudieron a la city porteña. Los ladrones se llevaron hasta dos millones de pesos todos juntos, lo hicieron a cara descubierta, en tiempo record, sin alterar el funcionamiento de la sucursal atacada y sin disparar ni un tiro. Los investigadores judiciales no salen de su asombro y aseguran que se trata de grupos con una organización impecable, un minucioso conocimiento de los movimientos del local elegido y de la ubicación de las cámaras de seguridad. En dos casos los asaltantes se llevaron las cintas grabadas.

◆ El 21 de mayo dos ladrones se llevaron casi un millón de pesos de la sucursal de que el Banco Ciudad tiene en Esmeralda 660. Entraron como si nada, a las siete y cuarto de la mañana, vestidos de civil y sin ocultar sus rostros. Les bastó con atravesar la reja que separa al banco de un patio interno perteneciente a la Dirección General de Rentas. Aprovecharon la llegada de dos obreros encargados de hacer refacciones en ese organismo y se infiltraron con disimulo detrás de ellos por un portón de la calle Viamonte 860, que a su vez permite acceder al patio en cuestión.

Con pistolas calibre 9 milímetros los asaltantes amenazaron al custodio y lo obligaron a que los guiara hasta el tesoro del banco. A los empleados bancarios que se toparon en el camino los obligaron a tirarse al piso y algunos terminaron atados. A una mujer le exigieron que desactivara la alarma. En 10 minutos exactos agarraron 927 mil pesos (buena parte de esa suma estaba destinada al pago de jubilaciones) y se fueron caminando lo más campantes por la misma ruta que usaron para entrar. Ninguno de los demás presentes en los otros pisos del banco advirtieron lo que sucedía. La Policía Federal le echó la culpa al banco. Un allegado a la pesquisa dijo a **Página/12** que está sorprendido por el gran conocimiento que los ladrones tenían del lugar, el personal y el sistema de alarmas.

◆ Con trajes de trabajo y con la explicación que iban a arreglar el sistema de calefacción, cuatro hombres entraron por la puerta principal a la casa central de la Banca Nazionale del Lavoro, en Florida 40, y se terminaron llevando casi dos millones de pesos. Fue el 27 de mayo, a las diez y media de la mañana, y el caso le tocó al juzgado 41, a cargo de Daniel Turano, que también tuvo que intervenir en el robo del Ciudad. Los ladrones dieron el nombre de un responsable de mantenimiento y acto seguido fueron directamente al subsuelo, el sector donde está la caja principal, las de seguridad y el tesoro. A los seis empleados que estaban en ese lugar los encerraron en un baño desde el cual era imposible activar una alarma y a los guardias les quitaron las armas. Procedieron sin violencia. Y se llevaron la plata en un bolso y un maletín de herramientas.

Precaución: ***Pasaron por un bunker de difícil acceso donde llegan las imágenes de las cámaras de seguridad y se llevaron las cintas que los comprometían.***

Antes de emprender la retirada los asaltantes dejaron una falsa granada. Luego pasaron por un bunker de difícil acceso donde llegan las imágenes de las cámaras de seguridad que monitorean los movimientos del edificio y se llevaron las cintas que los comprometían. Toda la maniobra les llevó apenas 15 minutos. Nadie en el resto del banco notó nada sospechoso. Otra fuente judicial dijo a este diario que no sólo les sorprendió la naturalidad, eficacia y conocimiento con que efectuaron el robo sino también "que hayan habido dos casos tan similares en tan pocos días".

◆ El 1° de junio tres hombres se llevaron 270 mil pesos de la sucursal del Banco Supervielle que está en Recoleta. Eran las seis y media de la mañana. Uno de los asaltantes, disfrazado de policía, golpeó al custodio y así hizo pasar a sus dos cómplices. A medida que iban llegando los empleados los conducían al subsuelo. La llegada del contador les permitió acceder al botín. Eso sí, antes de irse, los diestros muchachos se llevaron los videos de las cámaras de seguridad para evitar ser reconocidos. Al mismo local bancario ya le habían arrebatado 30 mil pesos el 20 de abril de este año. El Gobierno volvió a culpar a los bancos por no adoptar sus propuestas de seguridad.



Menem con Ernesto Zedillo y Fernando Henrique Cardoso.
Para el Presidente, los subsidios son "anacrónicos".

En Europa los subsidios al campo sí se consiguen

Al cierre del encuentro del Mercosur y Europa, Menem dijo que la ayuda europea a sus productores frena la integración. Explicaciones.

Por Claudio Zlotnik

En su discurso de cierre de la cumbre que juntó a presidentes y ministros del Mercosur y la Unión Europea, Carlos Menem se encargó de dejar bien en claro su opinión sobre qué cosa puede asegurar o tumbar la integración comercial entre ambos bloques. "Los subsidios de Europa a los productos agrícolas ponen en grave riesgo esta gran apuesta histórica de integración", dijo.

Precisamente, finalizada la cumbre de Río de Janeiro, el tema de los subsidios aparece como el gran escollo a superar para que la unión comercial quede sellada. No fue casualidad que Menem eligiera poner sobre el tapete los fomentos que Europa distribuye entre sus productores para dar por cerrado el encuentro que unió a 45 jefes de Estado.

Según estimó el propio Presidente, América latina dejó de percibir 215.000 millones de dólares entre 1970 y 1997 a consecuencia de la pérdida de mercados por culpa de los subsidios europeos que buscan compensar al campo luego de la tremenda baja mundial del precio de los productos primarios. No informó en cambio cuánto dinero pudo haber perdido la Argentina.

Las ayudas, según Menem, "están fundadas en una visión anacrónica de la agricultura y de la política comercial. Con estos instrumentos proteccionistas –enseñó– se deforma este sector clave para la economía de mi país y del Mercosur. No debemos ocultarlo; existe entre nosotros un desacuerdo serio que pone en grave riesgo la integración".

El año pasado, la Unión Europea otorgó subsidios agrícolas por un total de 48 mil millones de dólares, una cifra equivalente a la mitad de su presupuesto. Si bien se había notado un descenso en los planes de fomento estatales desde mediados de la década, fue en 1998 cuando se apreció un marcado incremento de la ayuda europea a sus productores. En los hechos, este aumento se tradujo en que, el año pasado, los ruralistas recibieron ayuda por el 45 por ciento de sus ingresos totales, siete puntos porcentuales por encima de lo recibido en el '97.

La carne bovina es el producto que mayor asistencia estatal recibe en Europa: en promedio, por cada 100 dólares que produce, cada ganadero cuenta con un subsidio de 62. En el ranking le siguen los tamberos: reciben 57 dólares por cada 100 que elaboran; y los cosechadores de trigo, con una relación de 56 por cada 100. "El tema de los subsidios tiene un camino larguísimo por delante", dijo Jorge Campbell, secretario de Relaciones Internacionales de la Cancillería. "Es el más complicado y el que más nos afecta. Si alguien tenía la expectativa de que íbamos a solucionarlo en esta cumbre es porque estaba mirando otro canal", apuntó.

En todo caso, la megacumbre que finalizó ayer debe entenderse más como un acercamiento de voluntades que de logros concretados. Tomando en cuenta que hasta horas antes de su realización el encuentro corría peligro de no poder cristalizarse, el documento final rubricado por el Mercosur y la Unión Europea aparece como un aporte más a un futuro complejo pero con agenda negociadora ya concertada:

◆ Dentro de cinco meses los cancilleres de ambos bloques empezarán a plantear los diferendos paraaran-celarios.

◆ En el 2001 está previsto que a las negociaciones se integren los temas más ríspidos: aranceles y subsidios.

◆ De acuerdo a lo pactado, la zona de libre comercio comenzará a regir a partir del 2005, una vez que terminen las negociaciones de la Ronda del Milenio de la Organización Mundial del Comercio, en donde los países de todo el mundo fijarán las nuevas reglas de juego comerciales.

Por ahora, los países europeos que mayores resistencias plantearon a la integración fueron Francia e Irlanda, debido a que son quienes reciben los aportes más importantes para destinar a los ruralistas. En cambio Italia y España, con fuertes inversiones en América Latina, se mostraron más abiertos a los acuerdos. En todo caso, el eventual levantamiento de los subsidios en Europa dará pie a todo un desafío para la Argentina. Algo de esto expresó el ex ministro de Desarrollo alemán Christoph Zöpel el último sábado a **Página/12**: "Si Europa llevara a cabo lo que le piden, la Argentina no sería muy beneficiada porque hay decenas de países que piden lo mismo. Y Europa no puede consumir tantos productos agrícolas como le quieren vender".

AL REVES DE

"Fidel

Por Martín Granovsky

Mientras Carlos Menem decide si viaja o no a La Habana en noviembre, Gerhard Schröder ya resolvió su intríngulis ante Cuba. El jefe del gobierno alemán regaló a Fidel Castro el apoyo más contundente que el presidente cubano podía esperar de un país central: dijo en Río de Janeiro que "Cuba no es un régimen dictatorial".

Como sucede en todas las cumbres de las que participa, Castro fue en Brasil la clave del amor, el odio y aun la simple curiosidad de los presidentes y primeros ministros menos experimentados, que querían conocer de cerca al más veterano de los suyos. Sin embargo, es imposible tomar las declaraciones de Schröder como un simple gesto de cholulismo internacional:

◆ El canciller (primer ministro) alemán evitó definir a Cuba como una dictadura. La describió como "un régimen de partido único".

◆ Al hablar de Cuba, dijo que naturalmente "es parte del proceso" de diálogo estratégico entre América latina y Europa. Es decir, incluyó a Cuba en el mundo, con lo cual no hizo más que cumplir con uno de los sueños de Fidel, preocupado siempre por completar sus relaciones económicas con un buen nivel de conexiones políticas que eviten el aislamiento de la isla.

◆ Declaró tener esperanzas en "una democratización paulatina" de Cuba, o sea que evitó la presión abierta sobre Castro.

◆ Opinó que los mecanismos de diálogo y cooperación internacional normalmente estimulan la apertura en lo que definió, sin nombrar a Cuba, en "Estados autoritarios".

AVANZA LA APROXIMACION AL MERCOSUR

Chile mucho más cerca

En el marco de la recesión económica más profunda de los últimos años y de un nivel de desocupación record del ocho por ciento, Chile le pone sus fichas al Mercosur. Juan Gabriel Valdés, flamante canciller, declaró ayer que Chile "desea negociar a la brevedad posible" su integración plena.

Durante la próxima cumbre de presidentes entre Carlos Menem y Eduardo Frei podría anunciarse el libre ingreso de ciudadanos de ambos países, el primer paso para acordar una unión aduanera al estilo de la que la Argentina posee con Brasil, Uruguay y Paraguay. Según declaró el ministro de Relaciones Exteriores chileno, su país planteará además un acuerdo sobre los sectores de servicios, inversiones y automotor. La incorporación definitiva de Chile al Mercosur implica una adecuación de aranceles.

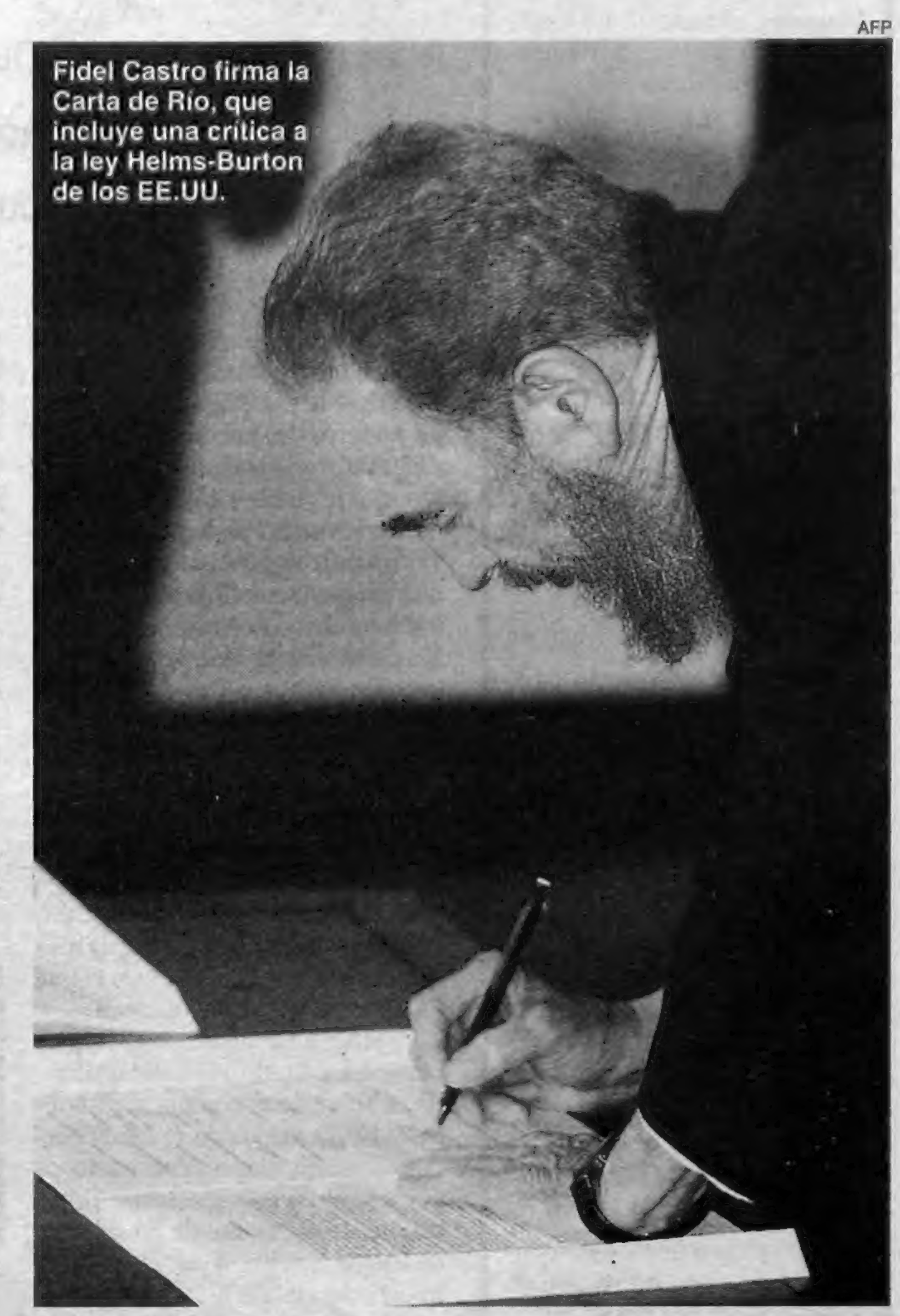
Entre otros puntos, a la Argentina le interesa afianzar la integración con Chile para ganar una puerta de salida de sus productos hacia el Pacífico, donde va la tercera parte de las exportaciones chilenas.

En los tiempos de bonanza económica, el gobierno chileno demoró el acuerdo con el Mercosur porque a la vez negociaba con los Estados Unidos para sumarse al NAFTA (Canadá-México-EE.UU.). Sin embargo, las dificultades de Bill Clinton para extender el acuerdo a Chile impulsan el giro.

MENEM, SCHRÖDER TENDIO UN VALIOSO SALVAVIDAS A CUBA

no encabeza un régimen dictatorial"

El jefe del gobierno alemán clausuró la cumbre de Río de Janeiro contrariando la posición argentino-estadounidense sobre La Habana. Así, Schröder reforzó el desafío europeo a Washington en la región.


AFP
Fidel Castro firma la Carta de Río, que incluye una crítica a la ley Helms-Burton de los EE.UU.

Solo volvió a poner nombre y apellido cuando llamó a "no aislar a Cuba, sino incorporarla a ese diálogo".

Para Castro, las afirmaciones de Schröder tienen todavía más valor que la crítica a la ley Helms-Burton (por la que Washington pena a países que comercien con Cuba) incluida en la Carta de Río aprobada ayer.

El canciller alemán habló en una conferencia de prensa realizada poco después de que Castro criticó a la OTAN por los bombardeos sobre la antigua Yugoslavia. Aunque el Reino Unido es el aliado militar decisivo de los Estados Unidos, Alemania es miembro activo de la alianza atlántica. Antes, cuando no enviaba tropas fuera de su territorio, era importante porque en su territorio estaban los silos que albergaban los misiles destinados a perforar la Unión Soviética. Ahora, Alemania acaba de comprometer por primera vez a sus Fuerzas Armadas en una operación externa como las bombas de castigo contra Slobodan Milosevic.

¿Qué motivo pudo tener Schröder para participar de la guerra de Kosovo junto a los Estados Unidos y al mismo tiempo arrojarle un salvavidas a Fidel Castro?

Convendría descartar una razón ideológica. Al contrario de su antecesor socialdemócrata más ilustre, Willy Brandt, Schröder no se define personalmente como un marxista. El canciller alemán es, en cambio, el entusiasta más fervoroso de la Tercera Vía que impulsa su colega británico Tony Blair como alternativa a la izquierda estatalista y la derecha neoliberal. Más aún: acaba de producir en Alemania un ajuste que hasta recortó el gasto social, que en su país, pese a los 16 años conservadores del democristiano Helmut Kohl, era sagrado como núcleo del Estado de bienestar que surgió de la posguerra.

Argumento:
"Locomotora de la Unión Europa junto con Francia, Alemania encontró un tema para subrayar sus diferencias con los Estados Unidos".

Los países europeos tienen negocios en Cuba, y Cuba es uno de los destinos turísticos predilectos de viajeros que sueñan con sexo seguro, playas tibias y la curiosa mezcla de Chevrolets y consignas de 1957. Schröder pudo haber incluido este dato cuando habló de Cuba.

El jefe alemán está en capacidad de añadir una razón propia. Como político proveniente de la desaparecida República Federal Alemana, sabe que la internacionalización económica, la CNN y los McDonald's hicieron más por derrumbar el muro de Berlín que cualquier presión abierta. Y además: ¿por qué privarse de una táctica doble de amistad-coacción que yausó, por ejemplo, nada menos que el Papa Juan Pablo II en la Polonia comunista de Jaruzelski y en la misma Cuba?

Pero Río tuvo, además, una rareza. A Estados Unidos no le correspondía participar, y no lo hizo. Para Alemania, locomotora de la Unión Europea junto con Francia, era una buena oportunidad de diferenciarse de Estados Unidos y castigarlo. Un símbolo que refuerza el desafío a Washington surgido de la cumbre de Río: Europa le disputará el mercado y la relación política con América latina.

Guido rumbeó al Norte

El canciller Guido Di Tella partió ayer a Nueva York, donde mantendrá un encuentro con funcionarios británicos y representantes kelpers sobre las islas Malvinas. Algunos de los temas a tratar serán el reestablecimiento de los vuelos entre las islas y el continente y el libre acceso a Malvinas para los argentinos. Diputados de la Alianza y el PJ acompañarán mañana a Di Tella, en la sesión del Comité de Descolonización de la ONU, que debatirá sobre Malvinas.

Foro por la Justicia

Un grupo de juristas y organizaciones no gubernamentales crearon el Foro Social por la Justicia y realizarán su reunión de presentación hoy a las 19 en el Salón Verde de la Facultad de Derecho de la UBA. El Foro está integrado por León Arslanian, David Baigún, Rafael Bielsa, Andrés D'Alessio, Roberto De Michele, Ricardo Gil Lavedra, Eduardo Guarna, Héctor Ruiz Núñez, Daniel Sabsay, Julio Strassera, Fundación Poder Ciudadano, Asociación de Abogados de Buenos Aires, Asociación Fiscales sin Fronteras y Centro de Estudios Legales y Sociales, entre otros.

Los espejitos de Rucucu

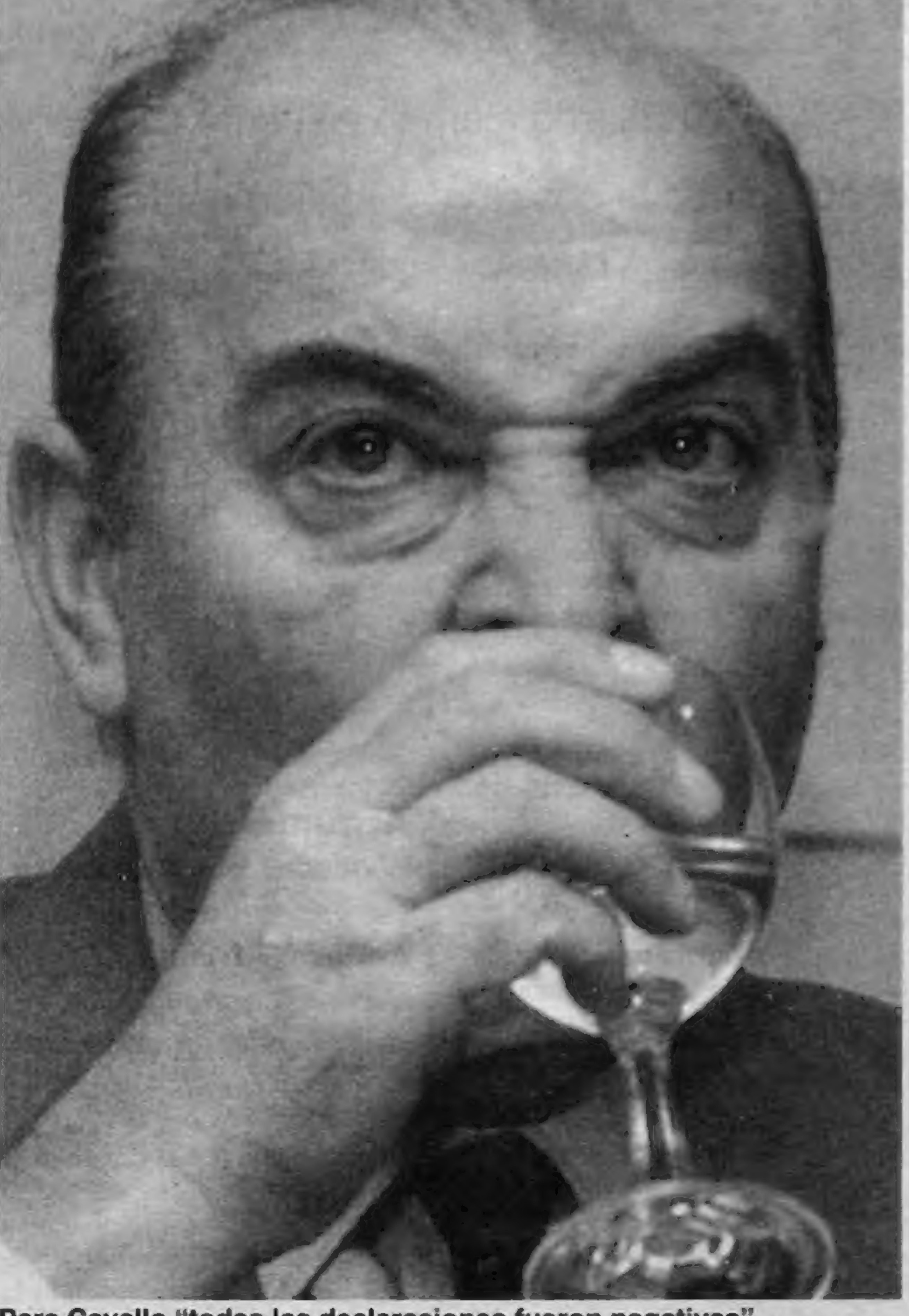
El vicepresidente Carlos Ruckauf consideró que los dirigentes europeos que estuvieron en la Argentina a raíz de la Internacional Socialista "son unos hipócritas" porque "se creen que van a seguir como en la época de la colonia cambiando espejitos por riquezas". Ruckauf dijo: "Lamento mucho la hipocresía de los dirigentes que desde Europa viene a explicarnos lo bueno que hay que ser pero, paradójicamente, no hacen ninguna quita de la deuda y anuncian que no van a modificar su política agropecuaria de subsidios".

Verani al gobierno

El reelecto gobernador de Río Negro, Pablo Verani, aseguró que tras su victoria puede "facilitarse" la conformación de la Alianza en esa provincia. Verani dijo que le gustaría integrar el gabinete en un futuro gobierno de De la Rúa pero aclaró que, por ahora, se encuentra "imposibilitado" por la gobernación.

Cavallo se enfrenta con el resto del mundo por la deuda

El ex ministro criticó a Duhalde, De la Rúa y Menem por sus declaraciones sobre economía. Corach "tradujo" lo que dijo Menem.


Daniela Java

Para Cavallo "todas las declaraciones fueron negativas".
"Pero la peor de todas –aclaró– fue la del Presidente."

Las declaraciones del presidente Carlos Menem en la cumbre de Río hablando sobre la posibilidad de una devaluación en caso de que gane la oposición y de los peligros de sanciones si los candidatos presidenciales siguen hablando de reducir la deuda externa, tuvieron un eco prolongado. Tal vez no muy molesto por prolongar una pelea que suele depararle efectos beneficiosos en las encuestas, Fernando de la Rúa acusó a Menem de "generar incertidumbre" con sus expresiones y de "obrar con ligereza". En tanto, el ministro del Interior, Carlos Corach, retomó un rol que hacía tiempo no jugaba: el de intérprete de los dichos presidenciales. En tanto que Domingo Cavallo aprovechó la polémica para hablar de un tema del que asegura es el que más sabe y en el que todos los demás se equivocan.

El lunes a la noche, De la Rúa ya había demostrado una rapidez de reflejos fuera de lo común, al responderle a Menem cinco minutos después de conocidas las declaraciones por los cables de agencia que llegaban desde la cumbre de presidentes de Río de Janeiro. Ayer, el candidato presidencial de la Alianza se explayó: "Cuando el Presidente habla así, del riesgo de que un futuro gobierno pueda devaluar, hace un daño al país, porque él sí genera incertidumbre y desconfianza", sostuvo.

En tanto, Corach interpretó: "El Presidente no dijo que si gana la oposición habrá devaluación", explicó. Y agregó que lo que en verdad quiso decir Menem era que "existe la posibilidad de que una política económica equivocada, implementada a través de conceptos económicos que no se compadecen con los que el país necesita, provoquen una situación de este tipo". Es decir, que lo había dicho pero no tanto.

El ministro, además, aclaró que si bien no quería polemizar con el candidato presidencial del PJ, Eduardo Duhalde, por su sorpresivo pedido de condonación de la deuda externa "de ninguna manera se pudo referir al incumplimiento de obligaciones del Estado nacional, que son obligaciones que deben ser cumplidas". Añadió que los postulantes presidenciales "no pueden ignorar que en un mundo globalizado, si las obligaciones no se cumplen, las represalias y las consecuencias son negativas, como se ha probado en la década anterior". El discurso de Cavallo fue casi un calco del coro de críticas que hizo llover sobre el gobernador bonaerense el matutino de negocios *Ambito Financiero.*

Como el tema tiene una raíz económica y remite a problemas de la década anterior como el de la devaluación y la deuda externa, Cavallo trató de mostrarse como voz autorizada. Para empezar, dijo que tanto las afirmaciones de Menem, como las de De la Rúa y Duhalde habían sido "muy negativas" pero que "la peor de todas las declaraciones fue la del Presidente". Sobre Menem dijo que "entrar a predecir eso cuando el régimen de convertibilidad hace imposible que haya devaluaciones y la gente las anticiparía y canjearía sus pesos por dólares. Eso el Presidente lo debería conocer muy bien", reprendió.

> **De la Rúa:** ***"Cuando el Presidente habla del riesgo de que un futuro gobierno pueda devaluar, hace un daño al país, porque genera incertidumbre y desconfianza".***

Sobre De la Rúa, que había hablado de una "consideración política" de la deuda, sostuvo que "no hay apreciación política que valga porque el grueso de la deuda está en manos de tenedores de bonos de todos los países y acá lo que hay que hacer para que bajen las tasas de interés es que haya confianza". Y acerca de Duhaldez aseguró que su declaración "fue totalmente equivocada porque plantear una quita es inducir a un aumento de la tasa de interés y a un corte de crédito".

DE LA RUA A SOLAS CON PINKY

Hay candidata en La Matanza

Como para apurar a sus aliados para que la acepten, Fernando de la Rúa recibió ayer en su despacho a la locutora Pinky, quien luego de las internas del domingo pasado es la virtual candidata de la Alianza a la intendencia de La Matanza.

En el diálogo a solas hubo confianza en que el salto de Pinky se resolverá pronto, más si se tiene en cuenta las declaraciones de Graciela Fernández Meijide llamando a "respetar el voto". Sin embargo, el jefe de campaña de Graciela, Rodolfo Rodil, insistió en que todavía no hay nada resuelto. "Depende de una decisión del partido que no está tomada", explicó. Igual ya se empezó a planear un gran acto con la fórmula presidencial y provincial de la coalición, en la que el concejal matancero Herminio Bayón cederá el lugar ganado en las internas a Pinky.

OPINION

Por James Neilson

¡Que paguen los yanquis!

Tuvo que suceder. Era de prever que al aproximarse las elecciones de octubre Eduardo Duhalde descubriría que hay una forma sencillísima de eliminar las lacras del país y que, para colmo, ningún argentino tendría que desembolsar un solo centavo. No, no se le ocurrió secuestrar a Bill Gates. Lo que propone el candidato oficialista es algo mucho mejor: que el país pida una quita de la deuda externa. Se trata de un planteo que siempre ha fascinado a los "dirigentes" nacionales quienes, por una variedad de motivos –entre los cuales se destacan la avaricia, la indolencia y la cobardía–, no tienen la más mínima intención de modificar un esquema impositivo maravillosamente regresivo que favorece a sus amigos o emprender una ofensiva en serio contra la evasión masiva. Claro, los más lúcidos entenderán que los malditos extranjeros, sabedores de que a la elite político-económica argentina le encanta hacer ostentación de su riqueza, no querrán entregarle otro centenar de miles de millones de dólares para despilfarrar construyendo aeropuertos en el desierto, pero con una elección a la vista nadie se dejará conmover por este pormenor. También es de suponer que incluso Duhalde comprende que reclamar una quita de la deuda no servirá para atraer más inversiones pero, claro está, el hombre espera que después de las elecciones tendrá el tiempo suficiente como para explicarle al resto del mundo que la Argentina no es un país mendigo.

A los políticos –y ni hablar de los clérigos, militares y cierta especie de "intelectual"–, les gusta atribuir todos los problemas argentinos a la malevolencia ajena. Si asoman terroristas de izquierda, la culpa es de Cuba; si la represión derechista es feroz, los responsables son en última instancia los yanquis. ¿La extrema pobreza al lado de la opulencia? No tiene nada que ver con un esquema tributario que sigue asemejándose más al kuwaití que a los europeos o los norteamericanos, con la inoperancia de tantos funcionarios políticos, con industriales cortesanos, con la corrupción pandémica, con los privilegios que se votan los "dirigentes" para que no parezcan pobres diablos cuando se codean con sus compinches empresarios, con la costumbre de subordinar lo económico a lo electoral. Es consecuencia de un "modelo" ajeno que fue impuesto por el FMI, es decir, por Washington, o de la "globalización", o de lo que fuera, pero nunca jamás podría ser culpa de la clase dirigente nacional, la cual es tan víctima de la injusticia internacional como cualquier habitante de una villa miseria.



ADOLFO ERNESTO CHORNI

"Mandel" "Picho" "Adi"

27 de junio de 1978 Detenido-Desaparecido

En tu recuerdo y en el de nuestros padres, Manuel Chorni y Sofía Najmanovich de Chorni estas palabras de Cortázar: "Hay que mantener en un obstinado presente, con toda su sangre y su ignominia, esto que se procura hacer entrar en el cómodo país del olvido, hay que seguir considerando como vivos a los que acaso ya no lo están, pero tenemos la obligación de reclamar uno por uno, hasta que la respuesta proporcione finalmente la verdad que hoy se pretende escamotear. Hay que asumir de frente y sin tapujos esa realidad que muchos pretenden dar ya por terminada".

Que los malditos militares genocidas reciban su justo castigo en esta y en la otra vida. Que sus esposas y familiares se reencuentren con su dignidad diciendo lo que sepan sobre nuestros desaparecidos.

Tu hermana Elba; tu sobrina Sofía, Alberto y todos los que te queremos por siempre.

CAMBIOS EN LA CAMPAÑA DE DUHALDE

El fin de la caravana

Por Diego Schurman y Felipe Yapur

El gobernador cambiará los periplos en tren o en duhaldemóvil por los contactos con la prensa. Creación de un gabinete de crisis.

L. Zavattaro

Duhalde dejará de pasear por desiertos saludando a nadie.
El target serán los grandes centros urbanos, prensa mediante.

Eduardo Duhalde se reunió imprevistamente ayer con su equipo de colaboradores para retocar la estrategia de campaña. El candidato a presidente del PJ tomó la decisión, en un intento de "salir de la meseta" en que lo ubican algunas encuestas y en la que él mismo reconoció estar ante sus íntimos. Por eso, con una inverosímil excusa climática, suspendió la caravana federal que debía comenzar el 9 de julio en la Antártida para disponer de tiempo y así tener mayor presencia en los medios de comunicación de todo el país.

El gobernador tomó la decisión en los últimos días, después de escuchar a un grupo de asesores sobre la necesidad de "abandonar el desierto y volver a las grandes concentraciones". Concretamente, sugerían dejar en segundo plano las interminables campañas en tren por el interior del país para, en cambio, incrementar la presencia del candidato en grandes centros urbanos, donde se encuentran los votos necesarios para ganar la elección.

Duhalde siempre mostró un crecimiento en los sondeos cuando producía hechos. Uno fue la conformación de su fórmula, junto a Ramón Ortega. El otro, su férrea batalla contra una nueva reelección de Carlos Menem. Con el cambio de estrategia, diseñado por una suerte de "gabinete de crisis" nombrado ayer, se busca generar un nuevo impacto en la sociedad.

Como parte de la iniciativa, el duhaldismo promoverá diez ideas-fuerza con las que buscará diferenciarse del candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa. En La Plata sostienen que parte del estancamiento en las encuestas responde a la similitud en las propuestas de cambio que presentan el PJ y la Alianza.

En la reunión desarrollada ayer en la quinta de San Vicente, participaron el jefe de campaña, Julio César Aráoz; integrantes de distintos equipos técnicos; los economistas Jorge Remes Lenicov y Ricardo Gutiérrez; la fórmula bonaerense, Carlos Ruckauf y Felipe Solá; y también Alberto Iribarne, Pablo Fontdevila, Julio Bárbaro, Graciela Giannettasio, Hilda "Chiche" Duhalde y José María Díaz Bancalari, entre otros.

Fue Aráoz el que salió a poner la cara. Lo hizo para decir que el factor climático hace imposible que la caravana federal arranque el 9 de julio en la Base Vicecomodoro Marambio. Y reprogramó ese tour para agosto, como si el clima antártico cambiara abruptamente de un mes al otro. Además aseguró que en breve –se habla de mediados de julio– se dará a conocer la plataforma electoral.

Otros protagonistas del encuentro confiaron que con la plataforma se busca un repunte en las encuestas atrayendo a la gran porción de indecisos que, estiman, dejarán de serlo a partir de agosto o setiembre. "Las encuestas que maneja la Alianza –y que lo ponen a De la Rúa muy por encima de Duhalde– son truchas. Nosotros manejamos una que nos ponen 2,3 puntos arriba de ellos y en la provincia de Buenos Aires tenemos una diferencia de un millón de votos a favor."

Duhalde ahora se bajará del tren para explicar en persona todas y cada una de sus propuestas. En vez de ir en convoy a las provincias y así lograr la reacción de los medios locales –algo que no abandonará definitivamente–, convocará a los periodistas de todo el país en su quinta de San Vicente.

De hecho, ya se reunió con contingentes de la Patagonia y de Cuyo en las últimas dos semanas. Fueron unos doscientos periodistas de medios gráficos, televisivos y radiales, indistintamente de su influencia en cada región, con los que compartió interminables horas de conversaciones.

A esas reuniones con la prensa se sumará José Octavio Bordón, el ex candidato a presidente del Frepaso que ahora trabaja para Duhalde. Bordón, que acaba de retornar de los Estados Unidos, será presentado ante la prensa por la fórmula del PJ este jueves en el comando de campaña de la calle Corrientes al 2000.

Transiberiano

Rafael Pascual le recomendó a Eduardo Duhalde "tomarse el Transiberiano, el Orient Express, o cualquiera que no pase por la Argentina". El jefe de campaña de la Alianza estimó que ésa era la única manera que el Tren de la Esperanza, que utiliza el candidato a presidente del PJ para hacer proselitismo, pueda circular "sin que la gente le corte la vía o le pida el embargo de las instalaciones". "Hoy son los productores del sur bonaerense (de la localidad Stroeder) los que le pararon el tren en reclamo de la situación a la que los llevó la política de Duhalde y su jefe de campaña, Carlos Menem; mañana quién sabe", ironizó el radical.

Neonazis otra vez

Dos apacibles vecinos de un colegio judío se encontraron el domingo con una novedad: creyendo que su vivienda era parte del colegio, desconocidos neonazis ingresaron a la casa, destruyeron varias computadoras y pintaron sobre el piso un cruz esvástica y la leyenda "judíos, no jodan más". Ricardo Pantasis y Silva Rossi, que viven en una casa lindante al Jardín de Infantes Chaim Weitzmann de la calle Baldomero Fernández Moreno de Flores, hicieron la denuncia en la Policía Federal que ayer realizaba las pericias para ver si los neonazis habían dejado huellas digitales.

El abogado de Trovato

El abogado de Francisco Trovato consideró que su defendido "fue beneficiado" con las acusaciones que se escucharon durante la primera audiencia del juicio oral y público que se sigue en su contra. El lunes Antonio Visciglia, ex vicepresidente de Almagro Construcciones, sostuvo que Trovato le había "prácticamente exigido" el pago del placard, un regalo por el que su empresa "no obtuvo contraprestación aparente". Trovato está acusado de cohecho agravado, es decir de haber recibido el vestidor de 19 mil dólares a cambio de beneficiar a la constructora en una causa judicial. Por eso ayer Juan José Richarte evaluó que "la declaración de Visciglia puede cambiar la calificación del hecho, que ya no sería cohecho, sino exacción, con una pena totalmente distinta. Si estuviéramos ante un cohecho –agregó–, debería haber habido un acuerdo para realizar algo en el expediente".

Un cronograma para vivir dentro del cuarto oscuro

Por Adrián H. Mouján

Gracias a un decreto de Menem, en las provincias se votará hasta cinco veces de aquí a octubre. La junta electoral, preocupada.

Telam



La llegada del 31 de diciembre no sólo va a ser motivo de festejo por el inicio del nuevo siglo, los argentinos también van a celebrar el final de un año muy, pero muy electoral. En lo que va de 1999 en ocho provincias ya votaron para elegir gobernador, pero un decreto del presidente Carlos Menem, que les permitió a los gobernadores unificar los comicios para diputados nacionales con aquellos para cargos provinciales, provocará que en cuatro provincias la gente deba votar en dos oportunidades, y en el caso de Tierra del Fuego, si se llega a dar la posibilidad de una segunda vuelta en la presidencial, los fueguinos podrán decir a fin de año que concurrieron a las urnas en cinco oportunidades.

En marzo de este año, Menem firmó el decreto 290 que les permitió a los gobernadores celebrar los comicios para elegir a diputados nacionales junto con los de gobernador, cuando el Código Electoral establece que los legisladores nacionales deben elegirse el mismo día que el presidente y el vice. Con esta medida, Menem, que veía que se había diluido la posibilidad de la re-reelección, apuntaba a esmerilar la inevitable postulación presidencial de Eduardo Duhalde. El gobernador bonaerense puso el grito en el cielo y Fernando de la Rúa y Chacho Alvarez se sumaron al despotrique.

El tema pareció diluirse pero, poco a poco y en silencio, cinco provincias resolvieron unificar la elección a diputados nacionales con las de gobernador. De esta manera en La Rioja, Misiones y San Luis, el 12 de setiembre elegirán al mandatario provincial junto con sus representantes en el Congreso.

Telam



Después de las elecciones que ganó De la Sota, en Córdoba se vota fin de semana por medio.
En Río Negro falta una. En Tierra del Fuego, si hay ballottage nacional, la marca llegará a cinco.

Unos días después, el 26, lo harán los neuquinos. Pero el caso que más llama la atención es el de los fueguinos que deberán elegir a los diputados nacionales el 8 de agosto.

En la provincia más austral, ya concurrieron a las urnas para nominar a su gobernador el 20 de junio pero para ese cargo habrá una segunda vuelta que se realizará el domingo 4 de julio. Y ésa no será la última que deban votar ya que el 8 de agosto deberán elegir a sus diputados nacionales y el 24 de octubre a presidente y vice. Si para nominar al Jefe de Estado se debe realizar un ballottage, los fueguinos deberán votar por quinta vez en el año.

Otra provincia en la que ir a las urnas se convirtió en una tradición dominguera es en Córdoba, donde desde la elección para gobernador del 20 de diciembre pasado se vienen realizando comicios municipales casi todos los fines de semana.

El estado nacional debe hacerse cargo de la logística y subvención de la mayoría de estos comicios por ponerse en juego en ellos postulaciones nacionales. Es a partir de este punto donde los miembros de la Justicia Electoral se toman la cabeza, ya que los casos extremos de Tierra del Fuego y Córdoba pasan a ser un paradigma de lo que el cronograma electoral depara a los votantes y al Estado.

DyN / Jorge Colazo



San Juan ya votó gobernador. Falta la presidencial.
Colazzo ganó. Falta el ballottage provincial. Y la nacional.

La junta electoral nacional debe hacerse cargo de organizar todos los comicios –con toda la burocracia que eso implica– ya que cuando hay un cargo a nivel nacional en juego intervienen los jueces federales con jurisdicción en lo electoral. Por su parte, el Ministerio del Interior debe responder por los gastos de la elección, una cifra que aún no está establecida debido a las innumerables diferencias que hay entre cada provincia, desde la situación geográfica a la cantidad de habitantes.

A mediados de julio, la Cámara deberá exhibir los padrones provisorios y el 24 de setiembre, de no surgir observaciones, deberán estar listos los definitivos. Teniendo en cuenta la creciente tendencia al ausentismo a la hora de votar y de cumplir con las obligaciones cívicas, las autoridades electorales tienen una preocupación extra: el 24 de octubre deberán dar presente 240 mil autoridades para unas 80 mil mesas.

POSIBLE TRAQUEOTOMIA PARA ALFONSIN

"Continúa estable"

El ex presidente Raúl Alfonsín continuaba ayer estable, aunque su estado de salud aún es delicado ya que no se le ha podido retirar el respirador artificial. De ahí, que los médicos que lo atienden evalúen la posibilidad de realizarle una traqueotomía en los próximos días para evitarle las molestias que le provoca ese aparato. En el Hospital Italiano –donde se encuentra internado– continuó, en tanto, el desfile de dirigentes políticos y simpatizantes radicales, que se acercan para darle ánimo.

"La traqueotomía es un paso altamente positivo, a partir del cual respirará sin asistencia mecánica", aseguró el vocero el ex presidente, Federico Polak. Reiteró, además, que Alfonsín había experimentado "una franca mejoría".

También el vicedirector del Hospital Italiano, Héctor Marchitelli, indicó que el ánimo del ex jefe de Estado "es bueno" y que "cuando se le baja la medicación, responde a las preguntas que le podemos hacer", aunque explicó que "está molesto por este tubo traqueal". Hacía referencia al respirador artificial que ahora evalúan sacarle, después de practicarle una traqueotomía que le permita respirar por sí solo.

Desde el punto de vista médico, Marchitelli precisó "prácticamente no tenemos muchas variaciones sobre el estado de Alfonsín: continúa estable, sin complicaciones y con asistencia mecánica respiratoria". Y, en cuanto a la posibilidad de sacarle el respirador, dijo que "todavía no es posible. Es un proceso lento, debido a la gravedad del traumatismo, y no tiene plazos prefijados", sino que "depende de cómo evolucione la funcionalidad respiratoria" del paciente.

Visitas: *Ayer lo visitaron Pablo Verani, Rogelio Frigerio, Luis Brandoni, Ricardo Gil Lavedra y Daniel Rabinovich, integrante de Les Luthiers.*

Marchitelli es uno de los médicos que asiste al ex presidente, desde que fue internado en el Hospital Italiano como consecuencia del grave accidente automovilístico que sufrió el 17 de este mes en Río Negro. Entonces, Alfonsín acompañaba en su campaña electoral al gobernador de esa provincia, Pablo Verani, quien el domingo pasado se impuso al peronista Remo Costanzo y consiguió así su reelección, y ayer se acercó hasta el lugar donde está internado.

El vicedirector del Hospital Italiano no sólo comentó que "el cuadro general (de Alfonsín) es estable", sino también que "su placa de tórax es normal". En ese sentido, agregó que "está eliminando los líquidos que recibió en reanimación en exceso y eso es muy bueno" porque además "están disminuyendo los edemas que tenía a nivel pulmonar".

Marchitelli recordó que "estamos dentro de los tiempos habituales" de recuperación del tipo de traumas que sufrió Alfonsín, aunque aclaró que mientras el ex presidente continúe dependiendo del respirador, "el pronóstico sigue siendo reservado".

Verani no fue el único que visitó a Alfonsín: también pasaron por el Italiano Rogelio Frigerio, el diputado Luis Brandoni, el jurista Ricardo Gil Lavedra y Daniel Rabinovich, integrante del grupo Les Luthiers. Por su parte, el obispo Justo Laguna oficiará hoy en Morón una misa para pedir por la mejoría de la salud del ex presidente.

Telam



El hijo del presidente Raúl Alfonsín en la puerta del Italiano.
El ex presidente mejora pero sigue con pronóstico reservado.

Elecciones en Capital

El PJ porteño aseguró ayer que Fernando de la Rúa "acepta la derrota del próximo 24 de octubre en manos de Eduardo Duhalde" y atribuyó a eso su indecisión de convocar a comicios en el distrito junto con las presidenciales. "Juega con la posibilidad de sucederse a sí mismo como jefe de gobierno, especulando con la ruptura de la Alianza", señalaron los peronistas en un comunicado firmado por su titular, Raúl Granillo Ocampo. Así, el PJ trató de meter una cuña en la coalición, cuyo candidato a la jefatura de gobierno de la ciudad, Aníbal Ibarra, reclama la unificación de los comicios. Ibarra estuvo con De la Rúa en la reunión de gabinete porteño y quedaron en encontrarse esta semana para conversar el tema.

Corte de ruta en Pilar

Empleados de alimentos Albaida cortaron ayer la ruta 25 en Pilar en reclamo del pago de salarios atrasados. La protesta comenzó poco después del mediodía y provocó un gran embotellamiento, por lo cual el fiscal de San Isidro, Enrique Ferreri, solicitó la colaboración de la policía para reestablecer el tránsito en ese lugar.

Corach no puede juntar ni a su tropa para que lo erijan senador

Los legisladores del PJ están empacados a pesar de las reuniones que mantienen con el ministro. De la Rúa le saca el cuerpo.

Por A.H.M.

Carlos Corach sabe desde hace un par de semanas que la aprobación de su pliego como senador porteño es incierta y que, en caso de que le den visto bueno el trámite, lo hará sufrir como en un parto. El ministro del Interior viene reuniéndose con los legisladores justicialistas para tratar de disciplinar a su tropa que parece más rebelde que nunca. A la desazón que sufre se le agregó que el jefe de gobierno porteño, Fernando de la Rúa, habría condicionado el apoyo silencioso de la bancada radical a un voto disciplinado de los peronistas.

Según confiaron a este diario legisladores del PJ Capital, Corach lleva más de dos semanas reuniéndose con miembros de la bancada oficialista para asegurarse de su voto y le encargó al vicepresidente segundo de la Legislatura, Guillermo Oliveri, y a César Torres, los contactos con las bancadas radicales y frepasistas. Uno de los diputados que se reunió con el ministro graficó el estado en que se encuentra el funcionario: "Cuando empezamos a charlar, estaba confiado y de buen ánimo. Cuando terminamos estaba muy desanimado, tan golpeado que ni siquiera se enojó".

Según confiaron en el propio Ministerio del Interior, más de ocho legisladores pasaron por el despacho de Corach y por el del secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma, en las últimas dos semanas. Ni con estos encuentros Corach pudo evitar una crisis, ya que los legisladores Juliana Marino, Liliana Sánchez y Carlos Elías ya anunciaron que no votarán el pliego. Esta posición es promovida por el duhaldista Jorge Argüello, quien estaría pensando en que el PJ elija a su senador en el 2000 e invalide la nominación de Corach.

Argüello cuenta con el silencio de Duhalde, quien se debate entre impulsar desde las bambalinas la nominación del ministro y la posibilidad de que un escándalo por el pliego afecte sus chances electorales. Además de no contar con el apoyo explícito del candidato presidencial de su partido, Corach tampoco consiguió que De la Rúa le facilite las cosas. "Si no te van a votar todos los tuyos, no me pidas que discipline a los míos", le habría dicho el candidato presidencial de la Alianza al funcionario en un reciente encuentro por temas institucionales.



Diego Giudice

Corach celebraba haber ganado la elección del PJ porteño. *Nunca se supo el resultado final. Ahora paga las consecuencias.*

Pero atento a cualquier eventualidad, Corach ya empezó a manejar la posibilidad de que, si la aprobación de su diploma se retrasa, el senador Jorge Yoma, titular de la Comisión de Asuntos Constitucionales de la Cámara alta, tome el pliego argumentando que la Legislatura no cumple con la letra constitucional al no aprobar la designación de un representante que fue elegido por los afiliados del PJ.

Pero ese escenario tampoco garantiza que se evite un escándalo ya que los legisladores aliancistas garantizaron que llevarán sus quejas muy lejos si algo así ocurre. Pero los corachistas ya le toman el tiempo a la burocracia del cuerpo legislativo porteño. "El pliego de (José María) García Arecha lo sacamos en 48 horas y con el de Pacho (O'Donnell) tardamos cuatro días. Si al de Corach lo retrasan, se lo llevamos a Yoma", amenazó un corachista.

CAMILION DECLARA POR LAS ARMAS

"Desgaste por goteo"

El ex ministro citado por el juez Urso podrá ratificar hoy su línea de defensa, que lo enfrenta virtualmente con Balza, Di Tella y el presidente Menem por la venta ilegal de armamento.



Oscar Camilión, ex ministro de Defensa del gabinete de Menem. *Renunció a su cargo después de 17 meses de un gran "desgaste".*

Por Eduardo Tagliaferro

"Siempre que el juez Urso tiene que definir alguna medida procesal, me cita a declarar a mí", afirmó el ex ministro de Defensa Oscar Camilión al enterarse de su segunda citación judicial en la causa por la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia. Los funcionarios judiciales que hoy le tomarán declaración indagatoria por el cargo de falsedad ideológica podrán confirmar, si el ex ministro ratifica en el expediente, el silencioso pero existente enfrentamiento que mantiene con el jefe del Ejército, teniente general Martín Balza, con el actual Canciller Guido Di Tella e incluso con el propio presidente de la Nación, Carlos Menem, al que obligó a declarar como testigo.

Desde que estalló el escándalo de los vuelos rumbo a Ecuador, Camilión soportó durante 17 meses el "desgaste por goteo" al que lo sometió el menemismo. El objetivo era convertirlo en el "techo" de una causa que comprometía la candidatura de Carlos Menem al Premio Nobel de la Paz.

Fuentes cercanas al Gobierno reconocen que, cuando "el goteo" dio sus frutos y Camilión presentó su renuncia, el canciller Di Tella que se encontraba de gira junto a Menem se habría comunicado telefónicamente desde Venezuela con el presidente del Perú, Alberto Fujimori, para decirle: "El maldito ya renunció". No era el Nobel la única preocupación de Di Tella. También le preocupaba que el expediente judicial no se encausara hacia sus colaboradores y principalmente hacia su figura.

Un año después de que los vuelos que trasladaban las armas argentinas partieran desde Ezeiza rumbo a Ecuador, un representante de las fuerzas armadas ecuatorianas y el comprador del material bélico, el vendedor de armas Roberto Sassen, se entrevistaron en Quito con el agregado militar argentino, coronel Hugo Molinari, para quejarse por el mal estado del armamento y porque la entrega fue incompleta. El agregado argentino había enviado un informe a la embajadora en Ecuador y al jefe de Inteligencia II del Ejército, general Jorge Miná.

> **Ecuatorianos:** *Camilión sostuvo que si hubiera recibido a los ecuatorianos (que reclamaban por el mal estado de las armas) hoy estaría preso.*

Camilión supo de ese informe cuando los ecuatorianos se presentaron en su ministerio, reclamándole, sin éxito, una entrevista. En ese momento, Miná le comentó telefónicamente la existencia de dicho informe, ante lo que Camilión intentó comunicarse con Balza, quien no se encontraba en el país. Colaboradores del ex ministro recuerdan que el subjefe del Ejército, general Ernesto Juan Bossi, fue el depositario de las "puteadas" con las que Camilión le reprochó haberle ocultado el informe del agregado en Ecuador. Un llamado urgente del titular de la SIDE, Hugo Anzorreguy, interrumpió la discusión con el segundo de Balza. Lo convocaban inmediatamente al quinto piso del edificio de la SIDE donde, además de Anzorreguy, lo esperaba el canciller Di Tella.

> **Librado:** *A pesar de que desde el Gobierno siempre lo dejaron librado a su suerte, Camilión nunca comprometió judicialmente al presidente Menem.*

Los gritos del mandamás de la Secretaría de Inteligencia se escuchaban en todo el piso. "Traidor", habría sido lo menos que Anzorreguy le dijo a Di Tella.

El ministro de Relaciones Exteriores había remitido una copia del informe al juez Urso y otra a un matutino. Camilión siempre sostuvo a sus allegados que si hubiera recibido a los ecuatorianos, "hoy estaría preso" y nadie puede sacarle las sospechas de que Di Tella se habría prestado a una maniobra ideada por la "inteligencia" militar.

A pesar de que desde el Gobierno siempre lo dejaron librado a su suerte, Camilión nunca involucró judicialmente al presidente Menem. Cuando el año pasado el fiscal federal Carlos Stornelli reclamó su segunda citación judicial, el entorno del ex ministro lo escuchó decir que si lo llamaban nuevamente iba a "prender el ventilador". Por este motivo, tanto los funcionarios judiciales como los hombres del Gobierno hoy estarán pendientes de los dichos de Camilión.

Para colmo, la única voz que salió a desvincularlo de la venta ilegal es un verdadero salvavida de plomo: el traficante Diego Palleros, quien afirmó "Camilión es inocente. Cuando quiso parar las operaciones no lo dejaron porque las órdenes venían de mucho más arriba". ¿Cuánto más arriba?, es lo que la Justicia deberá esclarecer.

OPINION

Por Héctor Pedro Recalde *

Simplemente basura

Estamos en presencia de nuevos intentos de reformas laborales y es conveniente ante el enunciado de proyectos originados en los ministerios de Economía y de Trabajo preguntarnos a qué se debe la calificación que se dé a una figura jurídica. Cualquier estudiante de Derecho contestaría que obedece esencialmente a su contenido. Es más, poco importa el nombre con que se la bautice. Esta característica es conocida como el principio de primacía de la realidad. El General Perón lo popularizó con el célebre adagio: "La única verdad es la realidad". Coherentes con el desconocimiento de los principios, de los derechos y de la Constitución, los funcionarios del Gobierno quieren introducir una cuota más de flexibilización, pero si es posible con disimulo. Por eso y conscientes de que los contratos basura merecen el más fuerte repudio popular, buscan cambiarle el collar al perro. Con la experiencia de tanto doble mensaje, pretenden por arte de birlibirloquè transformar el gusano en mariposa. Esto es posible por las leyes de la naturaleza que rigen en el mundo animal, pero difícilmente el hombre logre que un contrato de trabajo gusano se transforme en un contrato de trabajo mariposa. En lo concreto, la idea oficial es volver a formas precarias de conchabo laboral, mediante la modificación de las reglas del contrato de trabajo a plazo fijo.

La ley laboral ha previsto esta modalidad de contratación desde 1974 y tiene su razón de ser, su propia naturaleza. El principio general es el de la indeterminación del plazo. Este contrato altera ese principio, pero la excepción debe basarse en razones objetivas que surgen de las tareas que deba realizar el trabajador o de la actividad de la empleadora. Este contrato no nació para dejar al arbitrio del empleador la estabilidad relativa a que tiene derecho el trabajador, tal como se pretende en el proyecto. Ni los trabajadores ni la democracia que tanto nos costó conseguir pueden tolerar más precarización y sometimiento. Si algo se debe hacer de aquí en más y me refiero fundamentalmente a quienes quieran gobernar a partir de diciembre, es no quitar más derechos a obreros y empleados, sino comenzar a devolverles los que este Gobierno les arrebató.

El cambio que están pergeñando desnaturaliza su esencia. Si lo hacen, la metamorfosis sería como transformar al Dr. Jeckyll en Mister Hyde. En las postrimerías de su acción devastadora de los derechos de los trabajadores, las oficinas de los funcionarios deben dejar de parecerse al laboratorio del Dr. Calegari, limitarse a administrar la cosa pública y terminar con el método de prueba y error que tiene a los asalariados argentinos como conejillos de Indias.

** Profesor de Derecho del Trabajo - UBA.*

Por Laura Vales

El militante comunista Schulman sobrevivió al secuestro en 1977.

Recordó que Brusa decía a los torturados "la sacaron liviana".


Enrique García Medina

El Consejo de la Magistratura recibió el testimonio de José Schulman contra el actual juez federal de Santa Fe, a quien vio en el centro clandestino.

Un testigo denuncia al juez Brusa por avalar confesiones con tortura

El juez federal de Santa Fe Víctor Brusa fue denunciado ayer ante el Consejo de la Magistratura de haber intentado, en 1977, hacer firmar a un detenido una declaración arrancada bajo tortura. El testimonio fue presentado por José Ernesto Schulman ante la Comisión de Acusación del organismo, que ahora pedirá nueva documentación al juzgado en el que Brusa actuó durante los años de la dictadura.

Shulman es un militante del Partido Comunista que fue secuestrado en noviembre de 1977 por una patota del Servicio de Inteligencia de la policía santafesina. Sus captores lo trasladaron a la seccional cuarta de la ciudad de Santa Fe, una comisaría calificada por la CONADEP como centro clandestino de detención, donde fue sometido a torturas y simulacros de fusilamiento. "Allí –recordó–, donde el terror era lo cotidiano, donde daban de comer una vez al día y no había en las celdas ropa ni muebles, ni baño, ni nada, conocí a Víctor Brusa."

El magistrado era por entonces secretario del juzgado federal de Fernando Mántaras. Brusa se presentó en la comisaría cuarta la mañana siguiente a la sesión de torturas. Cuando fue llevado ante el secretario, Shulman reconoció en los guardias las mismas caras de los que lo habían golpeado ferozmente durante la noche. El secretario federal le extendió una declaración terminada y le ordenó que la firmara. "Pretendía hacerme responsable de un atentado con bombas en la Plaza España, cometido en una fecha en la que yo había estado preso en la cárcel de Coronda a disposición del Poder Ejecutivo; la acusación que quería que firmara había sido sacada bajo tortura a un compañero", dijo ayer el ex detenido frente a los siete integrantes de la Comisión. Y agregó que, ante su negativa, Brusa lo amenazó con que los guardias volverían a interrogarlo.

El hecho ya había sido denunciado en noviembre pasado ante el juez español Baltasar Garzón, quien procesó al magistrado santafesino por su participación en la represión ilegal. Pero las primeras acusaciones fueron recogidas por la CONADEP quince años atrás, cuando otras tres víctimas del terrorismo de Estado lo acusaron por hechos similares. Rubén Maulín y Juan Carlos Pratto testimoniaron entonces que "cuando nos tomaron las indagatorias en la seccional cuarta, en presencia del juez federal Mántaras y los secretarios Monti y Brusa, nos encontrábamos descalzos, mojados, y con signos de haber recibido apremios de todo tipo; como ignorando nuestro estado ellos nos preguntaban si habíamos sufrido malos tratos, y ante nuestra respuesta afirmativa respondían que la habíamos sacado liviana".

El pedido de juicio político a Víctor Brusa fue presentado por los diputados Alfredo Bravo y Elsa Fernández Combes, a raíz de una causa penal en la que el juez es investigado ante la sospecha de haber atropellado con una lancha a un joven y luego huir. Ese expediente es una de las pruebas de cargo reunidas por la Comisión de Acusación del Consejo, que estudia además una sentencia por la cual el magistrado en cuestión fijó honorarios profesionales a un abogado en 15 millones 931 pesos, suma que fue rebajada después a 800 mil por la Cámara Federal de Rosario. Los testimonios recogidos por la CONADEP y el procesamiento dictado por Baltasar Garzón también fueron incorporados. Y ayer el propio Shulman entregó documentos vinculados a su denuncia.

Brusa fue nombrado con acuerdo del Senado en 1992, a pesar de las denuncias públicas sobre su actuación como funcionario judicial de los gobiernos militares. Al cerrar su exposición en la sala de audiencias del Concejo, Schulman recordó que estaba cumpliendo con una promesa formulada 22 años atrás. "Mientras estuve detenido conocí a muchos compañeros -explicó–; de algunos no supe ni siquiera el nombre, otros no tuvieron mi suerte y figuran en la larga lista de desaparecidos. Créanme que no hay razón más poderosa para este testimonio que cumplir con el juramento que todos nos hicimos de que los que sobrevivieran denunciarían a los culpables hasta las últimas consecuencias."

APELARON LA DECISION DE REPARTIR LA CAUSA

Desaparecidos del Tercer Cuerpo

La abogada del Servicio de Paz y Justicia (SerPaJ), María Elba Martínez, anticipó que apelará la decisión de repartir entre las diez provincias que forman el Tercer Cuerpo del Ejército la causa que investiga lo ocurrido con los desaparecidos en esa jurisdicción y que hasta ahora estaba unificada en un tribunal cordobés. La abogada manifestó que "distribuyendo la causa se pierde de vista la existencia del plan elaborado por el terrorismo de Estado". En ese proceso debía presentarse hoy el general Cristino Nicolaides, pero la audiencia fue suspendida.

Personal de los tribunales federales de Córdoba comenzaron ayer las tareas destinadas a ordenar los expedientes para enviar a los tribunales de Mendoza, San Juan, San Luis, Tucumán, Santiago del Estero, La Rioja, Catamarca, Salta y Jujuy. Hasta ahora, la jueza Cristina Garzón de Lascano manejaba todas las causas, pero había pedido que se redistribuyeran por razones de economía procesal y mejor redistribución de justicia y la Cámara de Apelaciones aceptó la demanda. La abogada del SerPaJ, impulsora de la apertura del proceso, se opuso a esta medida y aseguró que presentará un recurso extraordinario ante la Corte Suprema.

"Desparramar la causa por todo el Tercer Cuerpo es simplemente tratar de que se desintegre y que no se revele lo que ha ocurrido durante la dictadura militar", opinó Martínez. La abogada también criticó que los expedientes que serán remitidos a las otras provincias no serán tratados por las cámaras federales que alguna vez tuvieron relación con los casos -como en Tucumán– sino que serán enviados a tribunales de primera instancia. Si bien estaba previsto que hoy declarara como testigo el general Cristino Nicolaides, la audiencia se suspendió luego de que el abogado del militar, Alejandro Zeverín, presentara un escrito en el que aseguraba que su defendido había sido citado en una causa por apropiación de menores en la Justicia porteña. La jueza decidió suspender sin fecha la audiencia aunque el escrito de Zeverín tendría algunas imprecisiones, por ejemplo, no se aclara en que juzgado debería presentarse Nicolaides en Buenos Aires. El militar sería citado nuevamente en Córdoba luego de la feria judicial de invierno. Dentro de esta causa, el lunes se realizó un allanamiento a la sede cordobesa de la Secretaría de Informaciones del Estado. Ayer, la jueza se dedicó a analizar el material encontrado, que –según allegados a la causa– "podría ser de gran utilidad para una de sus investigaciones", presumiblemente la conocida como "búsqueda de la verdad".

MIGUEL ANGEL HORTON

Desaparecido el 30/6/77

Nos desandamos cada día y no callamos el dolor de no poderte.
Porque sentimos cómo el asfalto late bajo las botas ... y sabemos de recuerdos y del calor de tus silencios...

Porque no olvidamos
Porque no perdonamos

"Por siempre tu grito en nuestras gargantas"

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet. http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA

EL FONDO DOCENTE ARAÑO 320 MILLONES

No llega a la mitad

El plazo se venció y el ministro García Solá da como ejemplo de baja recaudación que se esperaban 130 millones de pesos por transportes, aeronaves y embarcaciones: entraron 2, 6 millones.

Por Nora Veiras

"Al 30 de junio (es decir hoy) tenemos 320 millones de pesos para repartir a través del Fondo de Incentivo Docente." La diferencia entre los 700 millones de pesos que establece como piso la ley y la realidad tiene causas muy fáciles de identificar. "Para el día del vencimiento del pago de los transportistas de cargas y de pasajeros, aeronaves y embarcaciones preveíamos recaudar 130 millones de pesos y sólo ingresaron 2,6 millones de pesos", explicó a *Página/12* el ministro de Educación, Manuel García Solá. Horas más tarde, el bloque de diputados peronistas anunciaba que hoy propondrá una reducción del 70% del gravamen (del 1 al 0,3) para el transporte de cargas y de pasajeros y del 30 por ciento para aviones y barcos. Ante el rechazo de la oposición, redoblaron la apuesta y Humberto Roggero, titular de la bancada, anunció que plantearán destinar los 60 millones asignados al financiamiento de los partidos políticos (3 pesos por voto) al aumento.

Vencido el plazo para el cobro del impuesto destinado a financiar el incremento salarial a los docentes, García Solá dijo que "pocas provincias han abonado lo correspondiente por sus flotas de autos oficiales mientras que la Nación ya pagó todo". En buen romance, los estados provinciales, de quienes dependen en forma directa los maestros y profesores que recibirán el incremento salarial, son evasores. "Tenemos seis meses de trabajo para llegar a los 700 millones de pesos", insiste el funcionario desde su despacho de Marcelo T. de Alvear y Rodríguez Peña, demostrando otra vez más que, como ya dijo, "es un hombre de fe".

Tras escuchar el reclamo de la Coordinadora de Instituciones Educativas Privadas de la Argentina (Cordiep) que pretende que los colegios particulares con o sin subvención estatal reciban el 100% de los fondos para incrementar el sueldo de sus maestros, García Solá estimó que "mediante la venta de autos nuevos, de los cuales no se escapa ninguno porque el impuesto se cobra al momento de la compra, se podrán recaudar alrededor de 60 millones de pesos". Los empresarios de la educación privada reclaman que se estudie la situación de los establecimientos no subvencionados, un ítem que no está considerado en la Ley de Incentivo Docente. "No hubo ninguna respuesta para los colegios privados", explicó el asesor del ministro, Enrique Martín. Los propietarios enrolados en la otra cámara empresaria, Adeepra, anunciaron que no pagarán el aumento porque para sostenerlo tendrían que trasladarlo al precio de la cuota.

"Se pagarán los seis primeros meses juntos y la segunda cuota, supongo, que se abonará en enero", explicó el ministro y remarcó que "desmiento categóricamente que el vencimiento correspondiente al año 2000 se adelante al segundo semestre de este año". El monto que recibirá cada maestro estará supeditado al criterio global que los gremios nacionales y los ministros de Educación del país acuerden. La Ctera propuso distribuir en forma homogénea el 93 por ciento de la masa recaudada según los cargos en cada provincia y reservar un 7 por ciento para reforzar las jurisdicciones cuyos docentes cobren menos de 300 pesos. Algunos gobiernos manifestaron reparos por pagar "los platos rotos de malas administraciones". Mañana se reunirá la comisión de sindicatos y ministros para avanzar en la definición de esos parámetros. El gremio también propuso la equivalencia entre un cargo de maestro de grado y 15 horas cátedra de un profesor de nivel medio. El problema es que en algunas provincias la equivalencia se hace con 22 horas cátedras.

Menos preocupados por lo que cobrarán los docentes y más ocupados en pagar lo menos posible, el lobby de los empresarios del transporte de cargas y pasajeros y de los propietarios de aeronaves y embarcaciones surtió efecto en el bloque de diputados peronistas. La propuesta que hoy presentarán para modificar la ley consiste en que los camiones y ómnibus paguen una tasa del 0,3 por ciento –en lugar del 1 al 1,5– en cuatro cuotas, y los aviones y barcos abonen un 0,7 por ciento con un tope de entre 5 y 10 mil pesos, también en cuatro cuotas.

Sandra Cartasso



El ministro García Solá apunta a enero del 2000.
"Tenemos seis meses de trabajo para llegar a los 700."

Por Raúl Dellatorre

"El crecimiento solo no resuelve el desempleo"

Mientras se estima que la desocupación habría saltado a casi un 15 por ciento, expertos y legisladores bonaerenses coincidieron en que harán falta políticas sociales para atender a los desocupados.

Los analistas, y aun el propio Gobierno, descuentan que la tasa de desempleo que el Indec dará a conocer a mediados de julio rondará entre el 14 y el 15 por ciento. En el contexto de este crecimiento de la desocupación, que no llega a recoger todavía el efecto pleno de la actual recesión, el Gobierno lanzó una serie de propuestas para atenuar el impacto sobre el mercado laboral, con resultados dudosos. Mientras tanto, analistas del sector público y privado, y aun desde la Alianza, advierten que ni en las mejores condiciones de crecimiento podrá asistirse a una reducción sensible del nivel de desempleo en los próximos años, lo que impondría la necesidad del debate de políticas sociales de contención para una gran masa de trabajadores que no encontrarían lugar en el mercado.

Jorge Larrosa



Roberto Frenkel, economista de la Alianza. En el crecimiento del PBI no está la solución.
"Un crecimiento del 6 por ciento anual daría una reducción de un punto por año en la tasa de desempleo."

Roberto Frenkel, uno de los principales referentes de la Alianza en temas económicos, advirtió ayer que "suponiendo que los ajustes y el reacomodamiento de la economía ya estén concluidos, un crecimiento del producto de seis puntos anuales nos daría una reducción de un punto anual en la tasa de desempleo". Ello supondría que tendrían que sucederse diez años de óptimos resultados macroeconómicos para alcanzar una desocupación inferior al 5 por ciento.

El ex jefe de asesores de Juan Sourrouille –durante el gobierno de Raúl Alfonsín– explicó que la baja elasticidad del empleo al crecimiento –respuesta del primero a crecimientos en el segundo– "está asociada a la poca flexibilidad del mercado laboral". Los empleadores, de acuerdo con este criterio, se verían limitados de tomar más personal cuando crece su producción debido a los elevados costos laborales. Por otra parte, señaló que el empleo que se generaría en una economía en crecimiento no se reflejaría plenamente en la baja del desempleo, "ya que una parte importante sería absorbida por los actualmente subempleados, cuya proporción es similar a la de los desempleados, y por los nuevos trabajadores que se incorporan al mercado".

El economista radical advirtió, sin embargo, que esta proyección optimista de crecimiento no se observará en lo inmediato, "ya que todavía estamos en plena recesión". De ello se deriva, entonces, que el punto de partida será una desocupación más alta que el 15 por ciento estimado para mayo.

Frenkel fue uno de los expositores del Foro en Defensa del Empleo, organizado por la Comisión de Políticas de Empleo de la Cámara de Diputados de la provincia de Buenos Aires. Alejandro Mosquera, presidente de la Cámara, señaló en la apertura que "el problema del desempleo, el subempleo y la mala calidad de trabajo responde a un modelo político, social y económico que necesita de estos elementos, que los tiene como consecuencias naturales, por lo que se hace necesario cambiar el rumbo, con un Estado planificador".

La Comisión de Políticas de Empleo, presidida por Daniel Cieza, realizó una estimación de desempleo en base al comportamiento del mercado en respuesta a la evolución del PBI durante la convertibilidad. Del mismo resulta que, a nivel nacional, hoy la desocupación alcanzaría al 15,3 por ciento y a nivel de la provincia de Buenos Aires, al 17,7 por ciento.

Carlos María Vila, director nacional del Instituto Nacional de la Administración Pública, que compartió panel con Frenkel, se preguntó "qué hacer con una enorme masa de trabajadores que han quedado desocupados y, por edad u otros condicionamientos, se han quedado sin capacidad de reinserción en el mercado de trabajo". Puntualizó que "cuando el aparato productivo se reactiva, se nutre de otra mano de obra, los jóvenes o los sobreeducados, es decir, aquellos a quienes se les piden requisitos de estudio que no tienen nada que ver con la actividad que van a desempeñar". En ese marco, los desocupados con amplia experiencia pero de edad madura quedan descartados, advirtió.

"Hasta hace una década, la discusión era si un desocupado era un marginal o fuerza de reserva, pero la dinámica de la economía resolvió el debate: hoy no son reserva de nada, son prescindibles, podrían borrárselos y la economía no lo sufriría", se quejó Vila. "Es necesaria una estrategia nacional de desarrollo, plantear desde el sector público políticas activas para generar canales más equitativos, un desarrollo más sostenible. Ese no es un tema del mercado", concluyó.

EL TURNO DE DE LA RUA EN LA RONDA DE CANDIDATOS EN LA UIA

Decir lo que el otro quiere oír

El candidato a presidente de la Alianza convocó a los industriales a aportar ideas y defendió el "compre argentino", una propuesta de la UIA.

Fernando de la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez y los principales economistas de la Alianza aprovecharon ayer un encuentro con la Unión Industrial Argentina para reafirmar que mantendrán la paridad cambiaria en caso de llegar al gobierno. Todavía indignados por las expresiones de Carlos Menem del día anterior, vinculando a la coalición opositora con el fantasma de la devaluación, los máximos dirigentes de la Alianza acusaron al jefe de Estado de "irresponsable" y retrucaron con una dura crítica a la política económica menemista. "El mundo de la producción atraviesa una crisis inédita, pero el Gobierno parece no darse cuenta", enfatizó De la Rúa, quien propuso a los industriales formar una comisión de trabajo conjunto, a fin de analizar la evolución de la economía y consensuar medidas para combatir la recesión.

La Unión Industrial continuó ayer la serie de encuentros con los candidatos presidenciales de las mayores fuerzas políticas. Tal como hicieron la semana pasada ante Eduardo Duhalde, los miembros de la central fabril transmitieron a los aliancistas su visión de la coyuntura económica. "Soportamos la crisis más profunda de las últimas décadas", expresó el presidente de la UIA, Osvaldo Rial. "Hay que trabajar seriamente en una reforma impositiva y laboral, y esto debería empezar a consensuarse antes del 10 de diciembre", añadió el dirigente.

Tras haber fracasado en sus intentos de obtener respuestas del Gobierno a sus demandas, la UIA decidió buscar nuevos interlocutores. El contexto de la campaña electoral le facilita la tarea. Duhalde se comprometió a incorporar empresarios a su gabinete y anunció que de ser presidente creará el Ministerio de la Producción. Por su parte, De la Rúa les ofreció ayer a los industriales trabajar mancomunadamente en la búsqueda de soluciones a la crisis.

"Como hace tiempo que vengo diciendo que hay que terminar con la actitud del `compre extranjero', no tengo inconvenientes en coincidir con la UIA en el concepto del compre nacional. Lo argentino es bueno y la gente debe saber que comprar productos nacionales es crear trabajo interno", sostuvo el jefe de Gobierno porteño, plegándose a la campaña que la central fabril lanzará el 9 de julio. "Hemos coincidido en el diagnóstico de la crisis, que es grave, en el compromiso común de trabajar por el bien del país, y en la necesidad de fomentar una política industrialista que tienda al pleno empleo", agregó De la Rúa, endulzando los oídos de los industriales.

Rial devolvió el gesto, al afirmar que "de ningún modo nos inquieta que el próximo gobierno vaya a devaluar, porque las dos fuerzas políticas han explicitado su fuerte apoyo a la convertibilidad". De todos modos, durante la reunión, los dirigentes fabriles se interesaron por el tema cambiario y preguntaron cómo hará la Alianza para resolver el problema de la pérdida de competitividad de la economía. José Luis Machinea, principal candidato a ministro de Economía de De la Rúa, respondió que "el uno a uno no se toca, porque salir del actual esquema cambiario tendría más costos que beneficios". "El cambio de gobierno dará más credibilidad a la Argentina. Eso posibilitará un mayor acceso al crédito y una reducción de las tasas de interés, lo que dará un primer estímulo a la demanda interna", completó el economista.

Otro tema que interesó a la UIA es si la Alianza estudia la creación del Ministerio de la Producción, tal como se propone Duhalde. Alvarez fue el encargado de transmitir que ésa no es una propuesta que esté impulsando la Alianza, porque "más allá de nombres de estructuras burocráticas, nos interesa propiciar una política activa de desarrollo de la producción", afirmó. "Queremos una verdadera alianza del Estado con los sectores productivos. En vez de tomarlos como meros objetos de recaudación impositiva, nos pondremos a su lado para ver qué precisan, para superar las dificultades y producir y trabajar mejor", completó De la Rúa.

Fabián Gredillas



Osvaldo Rial, presidente de la UIA, flanqueado por Fernando de la Rúa y Carlos "Chacho" Alvarez.
La Alianza se presentó con sus economistas. Volvieron a rechazar la posibilidad de una devaluación.

La city apura

Cuando la crisis financiera castigaba duro, la oposición y el oficialismo buscaron tranquilizar a los financistas al comprometerse a aprobar la convertibilidad fiscal. Esa norma establece estrictos límites al gasto y déficit fiscal del gobierno nacional. Cuando las cotizaciones de las acciones y bonos recuperaron un poco el terreno perdido, los legisladores se relajaron y mandaron a un cajón esa iniciativa. Ahora, que el mercado ha vuelto a apretar, los diputados del PJ adelantaron que hoy intentarán aprobar la controvertida norma. "Vamos a tratar de votar el despacho de la mayoría sin la Alianza", amenazó uno de los referentes del bloque del PJ.

MACHINEA RESPONDIO A LAS ADVERTENCIAS DEL PRESIDENTE

"Menem quiere asustar a la gente"

"El Gobierno viene haciendo lo mismo desde antes de las elecciones de octubre de 1997. En ese momento dijo: `Nos votan a nosotros o viene el caos'. Ahora Menem quiere asustar a la gente diciendo que pensamos devaluar. Pero ya nadie le cree." José Luis Machinea, referente económico de la Alianza, salió a contestar a las declaraciones del Jefe de Estado, tanto en el encuentro con la Unión Industrial como en sus expresiones posteriores a la prensa. "Es un irresponsable, porque si alguien le creyera, el problema no sería del próximo gobierno, sino que lo tendríamos todos los argentinos mañana mismo", enfatizó.

Machinea también cuestionó a Eduardo Duhalde por su planteo de reprogramar el pago de la deuda externa. "Siempre que se dice que no se va a pagar la deuda, se genera incertidumbre entre los inversores", afirmó. "Son declaraciones muy peligrosas –añadió–, porque aumentan el riesgo país, generan una suba de las tasas de interés, y eso hace caer la producción y crecer el desempleo." En cambio, el economista subrayó que "en la Alianza hemos sido muy prudentes en nuestras afirmaciones". A eso atribuyó que "la opinión pública ni siquiera crea que la Alianza pueda poner en riesgo la estabilidad, y esto se ve en las encuestas".

Por otra parte, el ex presidente del Banco Central cuestionó al ministro de Trabajo, José Uriburu, por su propuesta de aumentar a 200 pesos las jubilaciones mínimas. "Estamos de acuerdo en esa idea, siempre y cuando se encuentre el financiamiento adecuado", señaló. "Pero el Gobierno dice que tiene plata para los próximos cuatro meses y después que se ocupe el gobierno que viene. Es poco serio. Menem no debería asumir actitudes tan imprudentes, y preocuparse en no dejar la casa más desordenada de lo que está", disparó. Por último, Machinea planteó que la rebaja de aportes patronales "debe alcanzar a los productores de bienes transables, pero no se puede descuidar la situación fiscal con una rebaja generalizada".



José Luis Machinea.
"Es un irresponsable."

El Juzgado Nacional de 1° Instancia en lo Civil N° 95 Secretaría Unica a mi cargo, Talcahuano n°550, 6°piso Capital Federal, comunica por dos días en autos. **"SALDOX CORPORATION S.A./DI IORIO LORENZO s/Ejec. Hip"** Expte.n° 18230/96 Reservado que el martillero **Hugo H. Buscarini** subastara el 8 de Julio de 1999 a las 11,10 hs en Talcahuano n°479 Capital Federal El Depto de Tres Ambientes con frente a la Av Rivadavia n°7940-44-46 entre las calles Dolores y Azul Barrio de Floresta Cap. Fed., Unidad Funcional n°4 de Planta Baja Sup según dominio 80,39m2 Porcentual 8 con 16 centesimos que consta de Living comedor, dos dormitorios, baño cocina y patio en regular estado de conservación, ocupado por la Sra Liliana Angela Schiaffino DNI N° 6 429 274 con 5 hijos en calidad de inquilina sin acreditación de derechos en el Expte. AD-CORPUS, Nom Cat: Circ 1 Secc 54 Mza 81 Parc 4 Matricula Fr 1-27308/4. Condiciones de Venta: en Efectivo y al mejor postor **BASE $ 24.000,00** Seña 30% comisión 3%. El comprador debera constiuir domicilio en Capital Federal, y depositar el saldo de precio dentro del 5° dia de aprobada la subasta en el Bco. Nación Sucursal Tribunales. NO procede la compra en comisión, ni la indisponibilidad de fondos Adeuda: GCBA $282,39 al 20-1-97, Aguas Argentinas $ 52,29 el 29-10-96, por Expensas $ 490,00 a Julio 97 correspondiendo para julio de 1997 $ 49 se podra visitar el 6 y 7 de julio en el horario de 14 a 16 hs Infotmes TEL 4207-7270 ó en el Juzgado Buenos Aires 25 de Junio de 1999. Fernando P. Christello, Secretario

Por 3 días EL ESCONDIDO S.R.L. Matrícula de Sociedades Comerciales de Dirección Provincial de Personas Jurídicas de la Provincia de Buenos Aires Nº 15.133 y EL SOSIEGO S.R.L., matrícula 15.131 de la misma Dirección, ambas con domicilio en ruta 8 Km 109 Ciudad y Ptdo. de San Antonio de Areco, Pcia. de Buenos Aires, han decidido por compromiso previo de fusión del 31/10/90, aprobado en ambas sociedades por asambleas del 21/12/90; rectificado el 05/09/98 y aprobado nuevamente por asambleas del 12/09/98 que EL ESCONDIDO S.R.L. absorba a EL SOSIEGO S.R.L. Se aumentó el Capital Social de EL ESCONDIDO S.R.L. en 0,15 ACTIVO: EL ESCONDIDO S.R.L. $ 26.498,65; EL SOSIEGO S R.L. $ 24.842,49 PASIVO EL ESCONDIDO S.R.L. $ 736,42 y EL SOSIEGO S.R.L. 690,39 valores al 31/07/90 fecha del balance consolidado

EL SOSIEGO S.R.L. DR. LUIS MARIA CARACOCHE — **EL ESCONDIDO S.R.L.** SR. JUAN MIGUEL MERCANTE

Alfredo Coto aprovechó la inauguración del híper del Abasto para revelar los planes de la única cadena argentina que pelea entre los pesos pesados del supermercadismo.

Rafael Yohai



Alfredo Coto muestra las instalaciones del nuevo hipermercado.
Piensa cotizar en Bolsa para conseguir dinero a bajo costo.

"Nos han tentado con toda clase de ofertas, pero no vamos a vender"

"Esta es la nave insignia de la flota de doce hipermercados que vamos a levantar durante los dos próximos años", dijo en la mañana de ayer Alfredo Coto, aludiendo al sueño cumplido de instalar un hipermercado en pleno corazón del barrio del Abasto. El dueño de una de las cuatro cadenas que más facturan en la Argentina –unos 1700 millones de pesos anuales– abrirá hoy la nueva boca pese a la actual retracción de las ventas a la que –según confesó a *Página/12*– le teme "menos que a la competencia". La pelea con sus pares Carrefour, Norte y Disco por una torta que ronda los 12 mil millones de pesos anuales, augura una mayor concentración en el sector. Y una avalancha de inversiones para disputarse territorios, junto a una guerra de precios de la que no quedan al margen ni los propios proveedores.

El moderno emprendimiento de Coto, que viene a complementar y capitalizar las obras inauguradas por la gente de Soros en el shopping Abasto, demandó una inversión de 30 millones de pesos. Así la cadena cerró una etapa del denominado Plan Maestro que en los últimos 12 meses la llevó a inyectar 220 millones en el negocio. La nueva línea ofensiva incluyó la apertura de nuevos locales en diversas partes del país, la adquisición de la cadena Acassuso y la construcción de una centro de distribución en Esteban Echeverría, entre otras obras. De este modo su facturación, estimada para este año en unos 1700 millones, trepará el próximo –según su titular– a más de 2000 millones.

–La caída en las ventas no retrajo la inversión de su cadena, ¿por qué? –le preguntó este diario.

–Las ventas se han reducido en general de 4 a 5 por ciento en el sector. La gente compra productos más económicos. Las ventas han descendido en términos de valor pero no de volumen. Pero lo más importante para tomar esta decisión no es la época recesiva, que no nos preocupa, sino la competencia cada vez más fuerte.

La ofensiva de esta cadena apunta a dar pelea, particularmente, en todo el conurbano bonaerense. "Ahora estamos en afirmamos en la Capital Federal, sus alrededores y Rosario", detalló Coto. Por eso el proyecto que manejan sus estrategas incluye instalar bocas en Isidro Casanova, Ciudadela, José C. Paz, Malvinas Argentina (sobre la avenida General Paz), y Esteban Echeverría, entre otros puntos estratégicos. Además, en esta última localidad está levantando un centro de distribución que, a un costo de 47 millones incluirá, además, fábricas de productos para consumo masivo local para abastecer sus locales y un frigorífico cuyas carnes envasadas serán destinadas a la exportación. Para dimensionar esta nueva veta comercial, destacaron que Coto ya es el principal comprador en Liniers, con unos 5000 animales diarios. Además, maneja parte de la cuota Hilton. Que Coto está jugado a enfrentar en serio a sus oponentes lo dice el hecho de que las ganancias por 33 millones que obtuvieron en 1998 "fueron totalmente invertidas". Algo que volverá a repetirse en el 2000, según anticipó.

El híper Abasto, con una fuerte especialización en alimentos, sobre todo, frescos, siguiendo el perfil tradicional de la cadena, se despliega en dos plantas que suman en conjunto 10 mil metros cuadrados de áreas de venta. La obra previó, además, la construcción de cuatro subsuelos de cocheras para estacionamientos. El complejo minorista será atendido por unos 800 empleados que han sido provistos de las más modernas tecnologías: desde hornos electrónicos, cortadoras de fiambre automáticas de muy alta velocidad, pasando por una rigurosa cadena de frío para las carnes que son despostadas en el lugar. También se han construido fábricas propias de pan, repostería y comidas preparadas, entre otras instalaciones.

–¿Está en su planes asociarse o, incluso, vender todo?

–Nos han tentado con todas clase de ofertas. Pero no vamos a vender. Somos empresarios y creemos, además, que en Argentina todavía podemos dar mucho. Vamos a seguir independientes. Me inclino a salir a la Bolsa el año próximo para financiar los proyectos que tenemos, porque el crédito sigue siendo una fuerte desventaja para los empresarios locales.

Híper junto al shopping

- ◆ La inversión sumó 30 millones de pesos.
- ◆ Su facturación rondará los 100 millones de pesos anuales.
- ◆ Ocupa dos plantas de 5000 metros de salones de venta cada una.
- ◆ Cuenta con cuatro subsuelos de cocheras.
- ◆ Está ubicado estratégicamente al lado del shopping Abasto con el cual tendrá una comunicación directa.
- ◆ Mantiene un acceso directo a la línea B de subterráneos.
- ◆ Ocupa una manzana entera.
- ◆ Tiene 65 cajas.
- ◆ El proyecto demandó cuatro años.

PROFUNDOS CAMBIOS EN LA ZONA DEL MERCADO DE ABASTO

Un barrio que tiene una nueva cara

Los restos del viejo hotel-cantina Chanta Cuatro descansan en Gardel y Anchorena, justo enfrente de una de las entradas del Shopping Abasto. "El barrio es siempre el mismo", afirma Nicolás Rodríguez, detrás del gastado mostrador de la carnicería Pirulay, instalada desde hace años justo enfrente de Coto. Para otros, desde que se empezó a construir el shopping, el Abasto se transformó.

Los carteles "en venta", colgados de derruidos edificios, se cuelan en el paisaje de las máquinas que le dan los últimos toques al supermercado. Y algunos viejos vecinos, tal vez dueños, tal vez no, de las ruinosas paredes que los sostienen, contemplan apáticos el progreso del barrio: un lujoso hotel para ejecutivos, junto con cuatro edificios de viviendas, completan el nuevo Abasto.

"Ha cambiado la identidad del barrio", señala Paula, a punto de entrar a su productora de cine, en Lavalle al 3200. "Por otro lado, nadie hacía nada por este barrio. Tengo este departamento desde hace 15 años y recién hace dos meses me animé a trabajar acá." Miguel Angel Duncan abrió Animal World, un coqueto hospital veterinario, hace tres años, enfrente de las torres de vivienda. "Me decidí cuando me enteré del proyecto", apunta. Cruzando la calle se alzan tres gigantescas torres grises, de unos 80 metros de alto, seguidas por otro edificio de diez pisos. Desde hace dos meses se entregan llaves para el nuevo complejo. Y ya hay unas 60 familias viviendo en los casi 200 departamentos de Torres de Abasto.

Del otro lado de Corrientes, en la esquina con Anchorena, relucen los vidrios espejados del Holiday Inn. "El primer hotel internacional para ejecutivos en Sudamérica", se lee.

SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2800	BAHIA BLANCA	06 32	AR1214	MONTEVIDEO	09 50
AU2804	BAHIA BLANCA	10 25	AR1234	MONTEVIDEO	12 20
AU2806	BAHIA BLANCA	15.40	AR1244	MONTEVIDEO	14 44
AU2802	BAHIA BLANCA	19 44	AR1264	MONTEVIDEO	17 05
AR1604	BARILOCHE	09 25	AR1254	MONTEVIDEO	17 25
AR1614	BARILOCHE	11 15	AR127[illegible]	MONTEVIDEO	20 44
AR1644	BARILOCHE	17.20	AR122[illegible]	P DEL ESTE	11 20
AR1536	CATAMARCA	10 15	AR1238	P DEL ESTE	13 44
AU2946	CATAMARCA	17.50	AR1258	P DEL ESTE	15 15
AU2886	CHAPELCO	11.25	AR1278	P DEL ESTE	21 25
AU2886	ESQUEL	11 25	AU2860	NEUQUEN	06 52
AR1648	C RIVADAVIA	06 04	AU2864	NEUQUEN	10 00
AR1668	C RIVADAVIA	12.40	AU2866	NEUQUEN	14 48
AR1696	C RIVADAVIA	17 45	AU2868	NEUQUEN	19 00
AR1688	C RIVADAVIA	22 15	AU2550	POSADAS	06 12
AU2400	CORDOBA	06 00	AU2556	POSADAS	14 16
AR1510	CORDOBA	06 44	AU2558	POSADAS	18 32
AR1500	CORDOBA	07 24	AU2542	RESISTENCIA	10 50
AU2410	CORDOBA	08 00	AU2546	RESISTENCIA	19 52
AU2402	CORDOBA	09 00	AR1606	R. GALLEGOS	05 45
AR1530	CORDOBA	11 00	AR1626	R. GALLEGOS	15 25
AU2404	CORDOBA	12 00	AR1688	R. GALLEGOS	23 45
AR1550	CORDOBA	14 00	AR1626	RIO GRANDE	15 25
AU2430	CORDOBA	15 00	AR1700	ROSARIO	07 08
AU2414	CORDOBA	16 00	AU2302	ROSARIO	11 50
AU2406	CORDOBA	17 00	AU2306	ROSARIO	13 20
AU2418	CORDOBA	18 00	AR1716	ROSARIO	16 10
AR1580	CORDOBA	19 28	AR1718	ROSARIO	20 32
AU2416	CORDOBA	20 28	AR1506	SALTA	06 48
AU2408	CORDOBA	21 15	AR1556	SALTA	13 44
AU2[illegible]	CORRIENTES	06 28	AR1576	SALTA	19 08
AU2562	CORRIENTES	15 05	AU2922	SAN JUAN	06 24
AU2582	FORMOSA	10 30	AU2924	SAN JUAN	12 08
AR1714	IGUAZU	10 40	AU2916	SAN JUAN	17 50
AR1734	IGUAZU	14 04	AU2922	SAN LUIS	[illegible] 24
AR1744	IGUAZU	15 35	AU2916	SAN LUIS	17 50
AU2930	JUJUY	05 52	AU2924	SAN RAFAEL	12 08
AU2932	JUJUY	19 48	AU2874	SANTA ROSA	14 20
AR1518	LA RIOJA	05 56	AU2[illegible]70	SANTA FE	07 12
AR1538	LA RIOJA	18 52	AU2372	SANTA FE	09 30
AR1610	M DEL PLATA	07 44	AU2374	SANTA FE	12 32
AU2820	M DEL PLATA	08 15	AU2376	SANTA FE	17 10
AR1620	M DEL PLATA	09 40	AU2378	SANTA FE	18 40
AR1650	M DEL PLATA	10 45	AU2948	S DEL ESTERO	10 15
AR1670	M DEL PLATA	12 36	AU2946	S DEL ESTERO	17 50
AU2828	M DEL PLATA	13 12	AR1636	TRELEW	07 16
AU2830	M DEL PLATA	14 12	AR1646	TRELEW	13 36
AR1640	M DEL PLATA	16 50	AR1638	TRELEW	19 16
AU2832	M DEL PLATA	18 20	AR1504	TUCUMAN	06 16
AU2840	M DEL PLATA	19 36	AR1514	TUCUMAN	07 52
AU2424	MENDOZA	06 08	AR1544	TUCUMAN	11 35
AR1522	MENDOZA	07 56	AR1564	TUCUMAN	15 10
AU2420	MENDOZA	11 05	AR1574	TUCUMAN	18 48
AU2422	MENDOZA	13 08	AR1606	USHUAIA	05 45
AR1532	MENDOZA	14 24	AR1646	USHUAIA	13 36
AU2426	MENDOZA	18 04	AU2898	VIEDMA	16 20
AR1552	MENDOZA	18 56	AR1642	V GESELL	10 10
AR1[illegible]4	MONTEVIDEO	07 20	AR1662	V GESELL	18 [illegible]

LLEGADAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09 22	AR1215	MONTEVIDEO	11 35
AU[illegible]5	BAHIA BLANCA	13 15	AR1285	MONTEVIDEO	12 55
AU[illegible]7	BAHIA BLANCA	18 30	AR1235	MONTEVIDEO	14 15
AU2803	BAHIA BLANCA	22 34	AR1245	MONTEVIDEO	16 39
AR1605	BARILOCHE	14 17	AR1255	MONTEVIDEO	19 20
AR1615	BARILOCHE	16 07	AR1275	MONTEVIDEO	22 39
AR1645	BARILOCHE	22 12	AR1229	P DEL ESTE	13 31
AR1537	CATAMARCA	15 05	AR1239	P DEL ESTE	15 55
AU2946	CATAMARCA	22 37	AR1259	P DEL ESTE	17 26
AU2886	CHAPELCO	17 15	AR1279	P DEL ESTE	23 36
AU2886	ESQUEL	17 15	AU2861	NEUQUEN	10 47
AR1689	C RIVADAVIA	06 50	AU2865	NEUQUEN	13 55
AR1649	C RIVADAVIA	11 04	AU2867	NEUQUEN	18 43
AR1669	C RIVADAVIA	17 39	AU2869	NEUQUEN	22 55
AR1697	C RIVADAVIA	22 45	AU2551	POSADAS	09 32
AU2409	CORDOBA	08 00	AU2557	POSADAS	17 36
AU2401	CORDOBA	08 55	AU2559	POSADAS	22 52
AR1511	CORDOBA	09 39	AU2543	RESISTENCIA	14 00
AR1501	CORDOBA	10 19	AU2547	RESISTENCIA	23 02
AU2411	CORDOBA	10 55	AR1606	R GALLEGOS	14 20
AU2403	CORDOBA	11 55	AR1626	R GALLEGOS	23 42
AR1531	CORDOBA	13 55	AR1689	R GALLEGOS	06 30
AU2405	CORDOBA	14 55	AR1678	RIO GRANDE	19 22
AR1551	CORDOBA	16 55	AR1701	ROSARIO	09 13
AU2431	CORDOBA	17 55	AU2303	ROSARIO	13 55
AU2415	CORDOBA	18 55	AU2307	ROSARIO	16 00
AU2407	CORDOBA	19 55	AR1717	ROSARIO	18 15
AU2419	CORDOBA	20 55	AR1719	ROSARIO	22 37
AR1581	CORDOBA	22 23	AR1507	SALTA	11 28
AU2417	CORDOBA	23 23	AR1557	SALTA	18 24
AU2561	CORRIENTES	09 43	AR1577	SALTA	23 48
AU2563	CORRIENTES	18 20	AU2922	SAN JUAN	10 49
AU2583	FORMOSA	13 56	AU2924	SAN JUAN	16 58
AR1715	IGUAZU	14 45	AU2916	SAN JUAN	22 15
AR1735	IGUAZU	18 09	AU2922	SAN LUIS	10 49
AR1745	IGUAZU	19 40	AU2916	SAN LUIS	22 15
AU2931	JUJUY	10 19	AU2924	SAN RAFAEL	[illegible] 58
AU2933	JUJUY	00 18	AU2875	SANTA ROSA	17 00
AR1519	LA RIOJA	09 46	AU2371	SANTA FE	[illegible] 27
AR1539	LA RIOJA	22 42	AU2373	SANTA FE	12.25
AR1611	M DEL PLATA	09 55	AU2375	SANTA FE	14 15
AU2821	M DEL PLATA	10 25	AU2377	SANTA FE	20.05
AR1621	M DEL PLATA	11 50	AU2379	SANTA FE	20.55
AR1651	M DEL PLATA	12 55	AU2949	S DEL ESTERO	14 57
AR1671	M DEL PLATA	14 46	AU2946	S DEL ESTERO	22.37
AU2829	M DEL PLATA	15 22	AR1637	TRELEW	11.31
AU2831	M DEL PLATA	17 02	AR1639	TRELEW	23 31
AR1641	M DEL PLATA	19 00	AR1505	TUCUMAN	10 16
AU2833	M DEL PLATA	20 30	AR1515	TUCUMAN	11 52
AU2841	M DEL PLATA	21 46	AR1545	TUCUMAN	15.35
AU2425	MENDOZA	09 58	AR1565	TUCUMAN	19 10
AR1523	MENDOZA	11 46	AR1575	TUCUMAN	22 48
AU2421	MENDOZA	14 55	AR1606	USHUAIA	14 20
AU2423	MENDOZA	16 58	AR1647	USHUAIA	22 11
AR1533	MENDOZA	16 05	AU2899	VIEDMA	19.25
AU2427	MENDOZA	21 54	AR1643	V GESELL	12 25
AR1553	MENDOZA	22 [illegible]6	AR1663	V GESELL	20.15
AR1205	MONTEVIDEO	09 05			

PELEA POR LA RECAUDACION DE LAS PRIVATIZACIONES

Jubilados en lista de espera

El destino de los ingresos por la licitación de PCS y por la venta de las acciones de YPF se resolverá mañana en el gabinete. Trabajo reclama 600 millones para jubilaciones mínimas. Economía se opone.

El ministro del Interior, Carlos Corach, pasó para la reunión de gabinete nacional de mañana la solución de la controversia entre Economía y Trabajo en torno al aumento de 50 pesos en el haber mínimo de los jubilados. En el encuentro "se discutirá de qué manera se puede mejorar el nivel de ingresos al sector pasivo con los fondos provenientes de las recientes privatizaciones, como las de telefonía" celular PCS, indicó el titular de la cartera política.

Corach recordó que "la ley dice que el 30 por ciento de lo recaudado por privatizaciones debe ser destinado a la Anses, para mejorar las prestaciones previsionales". Sin embargo, en opinión del Palacio de Hacienda, "dado que hoy la Anses tiene déficit y está financiado por el Tesoro, la idea es cubrir con esos fondos parte del déficit y no aumentar haberes, porque no hay margen para ello", según señaló una fuente próxima a Roque Fernández.

Por otra parte, desde Economía se resisten a sumar a los fondos a coparticipar con la Anses los provenientes de la venta de las acciones de YPF. "Lo ingresado (por este concepto) tiene por destino integrar el fondo fiduciario que se creó por ley cuando se puso en marcha la privatización de la petrolera, y que está orientado a la reestructuración de los bancos de provincia", indicó la misma fuente.

En cambio, el ministro de Trabajo, José Uriburu, entiende que a la Anses debería asignarse el 30 por ciento de lo recaudado en las licitaciones de las áreas de telefonía móvil con tecnología PCS más lo que se reciba por la venta de acciones de YPF. En total, suman más de 2000 millones de pesos, por lo que Uriburu espera contar con unos 650 millones. Según los cálculos de Trabajo, ello le permitiría llevar a 200 pesos la jubilación mínima (hoy, 150 pesos) a partir de julio. En cambio, si la asignación se limita exclusivamente a la distribución de los ingresos por la licitación de PCS, la partida para la Anses se reduce a 400 millones. Uriburu sostendrá ante el gabinete nacional que los ingresos por privatizaciones constituyen fondos extraordinarios y, por lo tanto, no corresponde su utilización para otros fines, ya sea el fondo fiduciario para bancos provinciales o compensar el déficit en la cuenta de la previsión social. El cálculo presupuestario para afrontar el aumento de las jubilaciones mínimas asciende a 25 millones de pesos mensuales, con lo cual los ingresos por privatizaciones garantizarían, al menos, las necesidades de fondos adicionales de este año y el próximo.

Esta argumentación chocará con la de Economía. Para Roque, el aumento de las jubilaciones debería condicionarse a que el Congreso vote una quita en las denominadas jubilaciones de privilegio y una nueva reforma previsional que contemple la eliminación de la garantía estatal de 200 pesos para los futuros jubilados (prestación básica universal), y el aumento de 60 a 62 años en la edad jubilatoria de las mujeres. En el Congreso, tanto el oficialismo como la oposición anticiparon su rechazo.

Daniel Jayo



José Uriburu, ministro de Trabajo. Reclama el 30 por ciento de los ingresos por privatizaciones.
Economía exige que primero cierre el déficit de las cuentas de la previsión social.

ARGENTINA ES LA MAS VULNERABLE

El Día D para la tasa

Llegó el día. Hoy a las 16.15 se sabrá si Alan Greenspan, el titular de la Reserva Federal (banca central de los Estados Unidos), sube la tasa de corto plazo. La decisión no pasará desapercibida en la city. Tampoco para Roque Fernández. Un aumento en el costo del dinero redundará en que a Economía le costará más caro refinanciar la deuda.

Así lo entendieron también los analistas del banco de inversión estadounidense Salomon Smith Barney, controlador por el Citibank. En su último informe destacan que, por sus elevadas necesidades de financiamiento, la Argentina será el país latinoamericano más perjudicado por una eventual alza de la tasa. Al mismo tiempo, la entidad advirtió que las declaraciones de Eduardo Duhalde y Fernando de la Rúa sobre el tratamiento que le podrían dar a la deuda externa "puede dañar la capacidad de la Argentina de obtener financiamiento en los mercados".

Un reflejo del nerviosismo de los operadores ante la inminente pronunciación de la Reserva Federal se vivió ayer en la Bolsa. El índice MerVal cayó el 2,2 por ciento. A la caída también contribuyó la pobre performance del papel de YPF, que cedió el 5,8 por ciento, que de esta manera se perfila a volver al precio que tenía antes de la oferta pública de Repsol, de 30 pesos por acción. Ayer terminó en 40,3 pesos contra los 44,78 pagados por la española.

Alta presión de Aguas

El titular de Aguas Argentinas, Juan Luis Chausade, afirmó ayer en París que espera que el gobierno de Carlos Menem apruebe pronto el plan de inversiones por 1000 millones de dólares para el próximo quinquenio. Ese plan de expansión vendrá acompañado de una suba de tarifas, que sería más elevada en caso de que la Alianza o el duhaldismo exijan un desembolso mayor por parte de los franceses. La fuerte embestida de Chausade llegó incluso a puntualizar que si la negociación se prolonga demasiado "nuestro gobierno (por Francia) haría las consultas correspondientes con el argentino". Incluso dejó trascender que se abriría un conflicto con Francia sin no se resuelven favorablemente –para Aguas Argentinas– los términos de la renegociación. No es usual que un empresario de una compañía privatizada exprese de esa forma la presión que ejerce sobre la administración de Carlos Menem para definir los resultados de una negociación. De acuerdo a los manifestado por Chausade ante un grupo reducido de periodistas, Aguas Argentinas ya tendría el consentimiento del Ettos (organismo de regulación del sector, integrado por representantes de la Ciudad de Buenos Aires, la provincia de Buenos Aires y el gobierno nacional) para su proyecto de expansión en el servicio de provisión de agua y desagües cloacales, y la inversión requerida para tal fin. "Si no se cierra el acuerdo con este gobierno, creo que se sentaría un precedente de inseguridad jurídica", aseguró el francés. Por otro lado, el ejecutivo brindó un dato que refleja el creciente deterioro del poder adquisitivo de la población: apenas el 60 por ciento de las facturas son canceladas al primer vencimiento, porcentaje que se eleva al 75 por ciento para el segundo. El resto ingresa en la categoría de morosos, destacándose el incumplimiento de las pequeñas y medianas empresas.

Telam



River quedó bajo el agua debido a la sudestada: la subida fue la tercera marca de la década.
Corach dijo que la ciudad se inunda "porque están tapadas las alcantarillas".

El agua volvió a la calle y a la discusión política

Libertador y Figueroa Alcorta se inundaron. El gobierno porteño anunció obras en River y discutió otra vez con Corach.

La sudestada no sólo hizo crecer ayer las aguas del Río de la Plata: también provocó olas entre los funcionarios. Las inundaciones en Quilmes, Ensenada, Tigre y Punta Lara obligaron a evacuar a cerca de 200 personas, mientras que en la Capital Federal, en el barrio River, cerca del Estadio Monumental, las avenidas Del Libertador y Figueroa Alcorta quedaron anegadas y el tránsito se interrumpió. Salpicados por las aguas, los funcionarios despertaron temprano y se echaron la culpa mutuamente. El ministro del Interior, Carlos Corach, se lamentó porque "cada vez" que hay sudestada o lluvias "la ciudad se inunda" porque "están tapadas las alcantarillas". El secretario de Obras y Servicios Públicos del gobierno porteño, Hugo Clausse, reaccionó como si la pelota le hubiese quedado picando sobre la línea de gol y calificó irónicamente a Corach de "experto hidráulico". Lo desmintió asegurando que "si las alcantarillas hubiesen estado tapadas, el agua no hubiese entrado a la ciudad".

Corach había cometido un error más evidente todavía. Para atacar al gobierno radical de la ciudad citó como ejemplo al ex jefe comunal peronista Jorge Domínguez, uno de los intendentes más húmedos de los que se tenga memoria. "Hay que hacer como se hizo con Domínguez, es decir, tratar de tener absolutamente limpias las bocas de tormenta", recalcó. También puso en duda la eficacia de las obras realizadas por el gobierno de Fernando de la Rúa. "Hay que ver si las obras dan resultado. Hay unas que se hacen en Pacífico, como el entubamiento del arroyo (Maldonado); veremos cuando se produzcan las primeras lluvias o sudestadas."

Para Clausse, el problema de la sudestada es "un mal endémico" y reivindicó las obras contra las inundaciones realizadas en La Boca y en Barracas. Respecto de los problemas en el barrio River, anticipó que se está haciendo una evaluación que estará lista "antes de fin de año" con la finalidad de licitar obras del programa de protección de inundaciones. Los trabajos "serán realizados el año próximo", aseguró el funcionario.

En la zona de La Plata el alerta por sudestada cesó al mediodía. El jefe de Operaciones de Defensa Civil, Carlos Mariescurrena, informó que en Punta Lara y Ensenada hubo unos 20 evacuados, mientras que en Quilmes llegaron a 130. Si bien el funcionario negó evacuaciones en Tigre y San Fernando, aunque fuentes locales aseguraron que hubo por lo menos 30 personas que debieron abandonar sus hogares ante el avance de las aguas. También hubo evacuados en las zonas ribereñas de Dock Sud e Isla Maciel.

Para justificar los inconvenientes en la ciudad, Clausse destacó que la sudestada de ayer fue "bastante excepcional" porque el río llegó "a los tres metros y medio cuando generalmente está en los 2,70 metros". Los desbordes, tanto en Capital como en la provincia, comenzaron a las cinco de la mañana y finalizaron al mediodía. Los 3,40 metros que alcanzó el río son la tercera marca de la década.



CREAN EL ENTE UNICO DE REGULACION

Un lugar donde quejarse

La Legislatura porteña aprobó anoche la ley de creación del Ente Unico Regulador de los Servicios Públicos de la ciudad de Buenos Aires, que de ahora en más controlará el funcionamiento del transporte público de pasajeros, peajes de las autopistas urbanas, recolección de residuos, estacionamiento, TV por cable y transmisión de datos y todos los demás servicios, sin entrar en colisión con los entes de otras jurisdicciones y con los organismos nacionales.

De producirse un nuevo corte eléctrico como el de Edesur, por ejemplo, las sanciones las seguiría aplicando el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre), pero el Ente Unico porteño podría designar peritos para analizar los daños y plantear sugerencias.

La ley de creación fue aprobada en forma unánime, en general, aunque en el tratamiento en particular hubo objeciones, que no prosperaron, por parte de los bloques opositores a la Alianza. Los transportes públicos regulados por el Ente Unico serán los trenes, colectivos, subtes, taxis y remises.

El nuevo organismo estará integrado por cinco miembros: un presidente designado por el jefe del Gobierno porteño y cuatro vocales propuestos por la Legislatura. El presidente de la Comisión de Defensa de Consumidores y Usuarios, Jorge Casabé, sostuvo que se ha creado un órgano "de control eficaz ya que mantiene la autarquía, la equidistancia y el equilibrio entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo".

HOY SE PRESENTA EL PROYEC

Las reglas p

La mayoría de edad a los 18. Un contrato prenupcial sobre el destino de los bienes del matrimonio. La prohibición de ser sometido a un tratamiento sin consentimiento. Son algunos de los cambios que propone un proyecto de reforma al Código Civil, que ahora se debatirá en el Congreso.

Por Eduardo Videla

El presidente Carlos Menem enviará hoy al Congreso un proyecto para reformar el Código Civil, una norma que propone que la mayoría de edad se alcance a los 18 años y que permite a los cónyuges celebrar un contrato prenupcial de manera que, en caso de divorcio, cada uno conserve los bienes que generó durante el matrimonio. El proyecto prohíbe además que cualquier persona sea sometida a un tratamiento clínico o quirúrgico sin su consentimiento, lo que avala la posibilidad de optar por una "muerte digna" y respeta el derecho de quienes se niegan a una intervención por convicciones religiosas. También censura las prácticas genéticas tendientes a la "selección de genes, sexo o caracteres físicos o raciales" (ver recuadro). El proyecto es fruto de un trabajo de cuatro años de una comisión que funcionó en el ámbito del Ministerio de Justicia. Raúl Granillo Ocampo, titular de la cartera, pretende que el Congreso lo apruebe "a libro cerrado", pero los legisladores adelantaron que consultarán antes a "juristas y sectores involucrados", por lo que la norma se aprobaría recién a mediados del año próximo.

El Código Civil es la norma destinada a regular las actividades cotidianas de las personas, y su alcance se extiende desde antes del nacimiento hasta después de su muerte. El que está vigente fue sancionado por Dalmacio Vélez Sársfield en 1871, y sufrió varias modificaciones, la última de ellas, en 1968. Según los especialistas consultados por **Página/12**, el proyecto oficial recoge "las leyes más modernas del derecho extranjero y la jurisprudencia nacional", pero ofrece flancos polémicos que deberán ser debatidos en el Congreso, antes de su aprobación.

El proyecto incorpora en un mismo cuerpo el Código Comercial, y reduce ambas normas a un único texto de 2532 artículos. También introduce nuevos conceptos vigentes en la Constitución nacional, como la defensa del medio ambiente: impone a quienes provoquen daños la obligación de reparar en especies el perjuicio producido, de manera de reestablecer el medio ambiente dañado.

El proyecto fue elaborado por los especialistas en Derecho Civil, Atilio Alterini, Héctor Alegría, Julio César Rivera, María Méndez Costa, Jorge Alterini y Horacio Roitman. No firmaron el proyecto los ministros de la Corte Suprema Augusto Belluscio y Antonio Boggiano, y Aída Klemermajer de Carlucci, por tener desacuerdos con el texto final. Este es el tercer intento de modificar el Código en los últimos 12 años. En 1987, Diputados aprobó un proyecto, sancionado luego por el Senado, que fue vetado por Carlos Menem en 1991. En el '93, Diputados volvió a aprobar otro proyecto, elaborado por una comisión de juristas, pero esta vez el Senado nunca la avaló.

Uno de los puntos más polémicos del proyecto es el que prevé la posibilidad de establecer contratos prenupciales (ver nota aparte). En cambio, entre los que despiertan más consenso está el que baja la mayoría de edad de los 21 a los 18 años. Si se aprueba el Código, los chicos que cumplan 18 estarán en condiciones de contraer matrimonio, salir del país, comprar un auto o poner un negocio sin necesidad de pedir autorización a sus padres.

"Es una incorporación que responde a la Declaración de los Derechos del Niño, que establece que una persona es niño hasta que cumple 18 años", explicó a **Página/12** Julio César Rivera, titular de Derecho Civil de la UBA y uno de los autores del proyecto. Al alcanzar la mayoría de edad a los 18, los jóvenes tienen todo por ganar y nada para perder: el proyecto mantiene la obligación alimentaria de los padres hasta los 21 años, y la extiende hasta los 25 en el caso de que el hijo estudie.

Este punto tendría amplio consenso en el Congreso. "Es un cambio que la sociedad viene reclamando", opinó Marcos Córdoba, profesor de

No a la selecci

El proyecto oficial para el nue
culo 111, "las prácticas eugenési
nes, sexo o caracteres físicos o ra
establece que no se pueden hace
car la descendencia de la persona
sivo evitar la transmisión de enfe
ellas".

En principio, el artículo cosec
genética. Sergio Papier, director
Ginecología y Reproducción (C
acreditado y serio puede estar a
dicación médica para cambiar el
estamos a favor del tratamiento
Papier a **Página/12**.

Según el especialista, la elecci
casos de hemofilia, que puede se
varones. "Si por su historia clíni
portadora del gen de la hemofilia
terapéuticas, que no tenga hijos
ca sería permitida por el nuevo C

Según Julio César Rivera, uno
bición "se extiende a las experien
gan con fines terapéuticos.



Telam

River quedó bajo el agua debido a la sudestada: la subida fue la tercera marca de la década.
Corach dijo que la ciudad se inunda "porque están tapadas las alcantarillas".

El agua volvió a la calle y a la discusión política

Libertador y Figueroa Alcorta se inundaron. El gobierno porteño anunció obras en River y discutió otra vez con Corach.

La sudestada no sólo hizo crecer ayer las aguas del Río de la Plata: también provocó olas entre los funcionarios. Las inundaciones en Quilmes, Ensenada, Tigre y Punta Lara obligaron a evacuar a cerca de 200 personas, mientras que en la Capital Federal, en el barrio River, cerca del Estadio Monumental, las avenidas Del Libertador y Figueroa Alcorta quedaron anegadas y el tránsito se interrumpió. Salpicados por las aguas, los funcionarios despertaron temprano y se echaron la culpa mutuamente. El ministro del Interior, Carlos Corach, se lamentó porque "cada vez" que hay sudestada o lluvias "la ciudad se inunda" porque "están tapadas las alcantarillas". El secretario de Obras y Servicios Públicos del gobierno porteño, Hugo Clausse, reaccionó como si la pelota le hubiese quedado picando sobre la línea de gol y calificó irónicamente a Corach de "experto hidráulico". Lo desmintió asegurando que "si las alcantarillas hubiesen estado tapadas, el agua no hubiese entrado a la ciudad".

Corach había cometido un error más evidente todavía. Para atacar al gobierno radical de la ciudad citó como ejemplo al ex jefe comunal peronista Jorge Domínguez, uno de los intendentes más húmedos de los que se tenga memoria. "Hay que hacer como se hizo con Domínguez, es decir, tratar de tener absolutamente limpias las bocas de tormenta", recalcó. También puso en duda la eficacia de las obras realizadas por el gobierno de Fernando de la Rúa. "Hay que ver si las obras dan resultado. Hay unas que se hacen en Pacífico, como el entubamiento del arroyo (Maldonado); veremos cuando se produzcan las primeras lluvias o sudestadas."

Para Clausse, el problema de la sudestada es "un mal endémico" y reivindicó las obras contra las inundaciones realizadas en La Boca y en Barracas. Respecto de los problemas en el barrio River, anticipó que se está haciendo una evaluación que estará lista "antes de fin de año" con la finalidad de licitar obras del programa de protección de inundaciones. Los trabajos "serán realizados el año próximo", aseguró el funcionario.

En la zona de La Plata el alerta por sudestada cesó al mediodía. El jefe de Operaciones de Defensa Civil, Carlos Mariescurrena, informó que en Punta Lara y Ensenada hubo unos 20 evacuados, mientras que en Quilmes llegaron a 130. Si bien el funcionario negó evacuaciones en Tigre y San Fernando, aunque fuentes locales aseguraron que hubo por lo menos 30 personas que debieron abandonar sus hogares ante el avance de las aguas. También hubo evacuados en las zonas ribereñas de Dock Sud e Isla Maciel.

Para justificar los inconvenientes en la ciudad, Clausse destacó que la sudestada de ayer fue "bastante excepcional" porque el río llegó "a los tres metros y medio cuando generalmente está en los 2,70 metros".. Los desbordes, tanto en Capital como en la provincia, comenzaron a las cinco de la mañana y finalizaron al mediodía. Los 3,40 metros que alcanzó el río son la tercera marca de la década.

CREAN EL ENTE UNICO DE REGULACION

Un lugar donde quejarse

La Legislatura porteña aprobó anoche la ley de creación del Ente Unico Regulador de los Servicios Públicos de la ciudad de Buenos Aires, que de ahora en más controlará el funcionamiento del transporte público de pasajeros, peajes de las autopistas urbanas, recolección de residuos, estacionamiento, TV por cable y transmisión de datos y todos los demás servicios, sin entrar en colisión con los entes de otras jurisdicciones y con los organismos nacionales.

De producirse un nuevo corte eléctrico como el de Edesur, por ejemplo, las sanciones las seguiría aplicando el Ente Nacional Regulador de la Electricidad (Enre), pero el Ente Unico porteño podría designar peritos para analizar los daños y plantear sugerencias.

La ley de creación fue aprobada en forma unánime, en general, aunque en el tratamiento en particular hubo objeciones, que no prosperaron, por parte de los bloques opositores a la Alianza. Los transportes públicos regulados por el Ente Unico serán los trenes, colectivos, subtes, taxis y remises.

El nuevo organismo estará integrado por cinco miembros: un presidente designado por el jefe del Gobierno porteño y cuatro vocales propuestos por la Legislatura. El presidente de la Comisión de Defensa de Consumidores y Usuarios, Jorge Casabé, sostuvo que se ha creado un órgano "de control eficaz ya que mantiene la autarquía, la equidistancia y el equilibrio entre el Poder Ejecutivo y el Legislativo".

HOY SE PRESENTA EL PROYECTO OFICIAL DE REFORMA DEL CODIGO CIVIL

Las reglas para el siglo que viene

Por Eduardo Videla

La mayoría de edad a los 18. Un contrato prenupcial sobre el destino de los bienes del matrimonio. La prohibición de ser sometido a un tratamiento sin consentimiento. Son algunos de los cambios que propone un proyecto de reforma al Código Civil, que ahora se debatirá en el Congreso.

El presidente Carlos Menem enviará hoy al Congreso un proyecto para reformar el Código Civil, una norma que propone que la mayoría de edad se alcance a los 18 años y que permite a los cónyuges celebrar un contrato prenupcial de manera que, en caso de divorcio, cada uno conserve los bienes que generó durante el matrimonio. El proyecto prohíbe además que cualquier persona sea sometida a un tratamiento clínico o quirúrgico sin su consentimiento, lo que avala la posibilidad de optar por una "muerte digna" y respeta el derecho de quienes se niegan a una intervención por convicciones religiosas. También censura las prácticas genéticas tendientes a la "selección de genes, sexo o caracteres físicos o raciales" (ver recuadro). El proyecto es fruto de un trabajo de cuatro años de una comisión que funcionó en el ámbito del Ministerio de Justicia. Raúl Granillo Ocampo, titular de la cartera, pretende que el Congreso lo apruebe "a libro cerrado", pero los legisladores adelantaron que consultarán antes a "juristas y sectores involucrados", por lo que la norma se aprobaría recién a mediados del año próximo.

El Código Civil es la norma destinada a regular las actividades cotidianas de las personas, y su alcance se extiende desde antes del nacimiento hasta después de su muerte. El que está vigente fue sancionado por Dalmacio Vélez Sársfield en 1871, y sufrió varias modificaciones, la última de ellas, en 1968. Según los especialistas consultados por **Página/12**, el proyecto oficial recoge "las leyes más modernas del derecho extranjero y la jurisprudencia nacional", pero ofrece flancos polémicos que deberán ser debatidos en el Congreso, antes de su aprobación.

El proyecto incorpora en un mismo cuerpo el Código Comercial, y reduce ambas normas a un único texto de 2532 artículos. También introduce nuevos conceptos vigentes en la Constitución nacional, como la defensa del medio ambiente: impone a quienes provoquen daños la obligación de reparar en especies el perjuicio producido, de manera de reestablecer el medio ambiente dañado.

El proyecto fue elaborado por los especialistas en Derecho Civil, Atilio Alterini, Héctor Alegría, Julio César Rivera, María Méndez Costa, Jorge Alterini y Horacio Roitman. No firmaron el proyecto los ministros de la Corte Suprema Augusto Belluscio y Antonio Boggiano, y Aída Klemermajer de Carlucci, por tener desacuerdos con el texto final. Este es el tercer intento de modificar el Código en los últimos 12 años. En 1987, Diputados aprobó un proyecto, sancionado luego por el Senado, que fue vetado por Carlos Menem en 1991. En el '93, Diputados volvió a aprobar otro proyecto, elaborado por una comisión de juristas, pero esta vez el Senado nunca la avaló.

Uno de los puntos más polémicos del proyecto es el que prevé la posibilidad de establecer contratos prenupciales (ver nota aparte). En cambio, entre los que despiertan más consenso está el que baja la mayoría de edad de los 21 a los 18 años. Si se aprueba el Código, los chicos que cumplan 18 estarán en condiciones de contraer matrimonio, salir del país, comprar un auto o poner un negocio sin necesidad de pedir autorización a sus padres.

"Es una incorporación que responde a la Declaración de los Derechos del Niño, que establece que una persona es niño hasta que cumple 18 años", explicó a **Página/12** Julio César Rivera, titular de Derecho Civil de la UBA y uno de los autores del proyecto. Al alcanzar la mayoría de edad a los 18, los jóvenes tienen todo por ganar y nada para perder: el proyecto mantiene la obligación alimentaria de los padres hasta los 21 años, y la extiende hasta los 25 en el caso de que el hijo estudie.

Este punto tendría amplio consenso en el Congreso. "Es un cambio que la sociedad viene reclamando", opinó Marcos Córdoba, profesor de Derecho Civil de la UBA. Pero advirtió que la modificación puede implicar un riesgo para los terceros, en caso de un accidente, porque "el joven puede declararse insolvente y sus padres no tienen por qué responder ante un pedido de indemnización".

Según Rivera, el Código establece avances en cuanto a la elección de nombres de pila: la única restricción es que no sean extravagantes ni hagan alusión a tendencias políticas. En cuanto al apellido, los hijos seguirán utilizando el del padre, como hasta ahora, pero podrán incorporar el de la madre después de los 18 años. Este criterio podría ser modificado en el Congreso: "Entre los legisladores prevalece el criterio de incorporar los dos apellidos desde el nacimiento", dijo a este diario el diputado José Gabriel Dumón (UCR), titular de la Comisión de Legislación General.

Otra de las modificaciones propuestas le permite a la mujer optar por utilizar el apellido del marido a continuación del suyo, sin el clásico "de" (ver recuadro). También podrá elegir el actual sistema o bien usar su apellido de soltera.

Entre otros cambios, el proyecto propone:

- Una persona que vive sola podrá proteger su propiedad contra un embargo, en una extensión del denominado "bien de familia".
- Se incorporan los documentos electrónicos, como los e-mails o las transacciones con tarjetas de crédito, no contempladas en el actual código. Se admiten las reuniones de directorio a distancia, por teleconferencia. También se legaliza el sistema de "leasing", contrato de alquiler que deriva en la compra del bien alquilado.
- Se pone un límite de 300.000 pesos a las indemnizaciones, en caso de que el demandado esté asegurado. Según Córdoba, este punto perjudica al que sufre un accidente, "pues su familia puede tener derecho a un resarcimiento mayor".

Edad: ***Si se aprueba el Código, los chicos de 18 años podrán casarse, salir del país, comprar un auto o poner un negocio sin autorización de sus padres.***

Para el diputado Dumón, la iniciativa "deberá ser tratada por una comisión bicameral, que a su vez designe un comité asesor de juristas y notables, así como de sectores interesados". El legislador no descartó la convocatoria a audiencias públicas. "El proyecto es bueno, pero le falta ser debatido. Tiene que haber consenso para evitar un nuevo fracaso", sentenció el diputado.

Jorge Larrosa

Uno de los puntos más polémicos del proyecto de reforma es el que prevé la posibilidad de establecer contratos prenupciales.

No a la selección de genes

El proyecto oficial para el nuevo Código Civil prohíbe, en su artículo 111, "las prácticas eugenésicas tendientes a la selección de genes, sexo o caracteres físicos o raciales de seres humanos". La norma establece que no se pueden hacer alteraciones genéticas para modificar la descendencia de la persona, "salvo que tenga por objeto exclusivo evitar la transmisión de enfermedades o la predisposición a ellas".

En principio, el artículo cosechó la adhesión de los especialistas en genética. Sergio Papier, director asociado del Centro de Estudios en Ginecología y Reproducción (CEGYR), opinó que "ningún centro acreditado y serio puede estar a favor de estas prácticas". "No hay indicación médica para cambiar el color de los ojos o de la piel. Pero estamos a favor del tratamiento genético de enfermedades", aclaró Papier a **Página/12**.

Según el especialista, la elección de sexo podría estar indicada en casos de hemofilia, que puede ser transmitida de la madre a sus hijos varones. "Si por su historia clínica se puede saber que una mujer es portadora del gen de la hemofilia, se puede recomendar, por razones terapéuticas, que no tenga hijos varones", explicó Papier. Esta práctica sería permitida por el nuevo Código.

Según Julio César Rivera, uno de los autores del proyecto, la prohibición "se extiende a las experiencias de clonación", salvo que se hagan con fines terapéuticos.

Apellidos con o sin "de"

"La mujer casada puede usar el apellido del marido, con la preposición 'de' o sin ella", propone la reforma al Código Civil. Si bien actualmente una mujer no está obligada a llevar el apellido de su marido, si así lo quiere, es obligatorio que la preposición que tanta imaginería simbólica acarrea aparezca entre su apellido y el de su cónyuge.

"Ya era hora", suspira casi, Irene Meler, coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. "Esa proposición posesiva es humillante para la mujer. Las cosas son posesión de las personas, se supone que las personas no son dependientes de nadie. Esto ha sido siempre marca de la dependencia de las mujeres", opina. La diputada Elisa Carrió también está de acuerdo con la supresión del artículo.

Para Carmen González, presidenta de la Comisión de la Mujer de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, en cambio, "es una reivindicación relativa". "Induce a confusión: si se saca el 'de', el apellido de la mujer queda pegado al del hombre y no se distingue cuál es de ella y cuál el de su esposo", explica. Y Margarita Belloti, de la Asociación de Trabajo y Estudio de la Mujer (ATEM), considera que "el cambio es engañoso, porque el tema de que la mujer porte el apellido del marido y no a la inversa sigue siendo una marca de propiedad".

CONTROVERSIA SOBRE LOS CONTRATOS PREMATRIMONIALES

Lo mío, lo tuyo, lo nuestro

La modificación del régimen patrimonial del matrimonio se convirtió en uno de los puntos más controvertidos de la propuesta del Ejecutivo para reformar el Código Civil. El proyecto contempla la posibilidad de que, antes de casarse, los futuros cónyuges puedan optar entre compartir los bienes gananciales –la única posibilidad actual– o hacer un contrato prematrimonial para administrarlos individualmente y que, ante un eventual divorcio, cada uno se quede con las propiedades que obtuvo durante el matrimonio. El juez de la Corte Suprema, Augusto Belluscio, quien no firmó el informe final de la comisión que elaboró la reforma, opinó que "no hay que mezclar el matrimonio con pactos económicos". *Página/12* consultó reconocidas juristas: mientras que para algunas la norma es "aberrante", ya que "legitima la desigualdad de la mujer ante el hombre", para otras el cambio es "positivo" porque da "libertad de elegir".

Algunas coinciden en que sólo se beneficiarían los matrimonios de clase media/media alta y quienes elijan casarse por segunda o tercera vez. Pero otros insisten en que ni siquiera las mujeres profesionales saldrían ganando, ya que son una minoría las que acceden a puestos ejecutivos y sus sueldos siempre son menores, para el mismo cargo, que los de los hombres. "Cuando Vélez Sarsfield creó el código y se apartó de los códigos del momento, que ya planteaban el tema de la separación de bienes, tuvo en cuenta la contribución de la mujer en nuestra sociedad", señala la abogada feminista Haidée Birgin. "El problema que tenemos ahora –agrega– es que en un momento en que la mujer tiene la jornada de trabajo disminuida porque tiene hijos, donde la maternidad no tiene protección si la miramos desde la flexibilidad laboral (y sin contar las horas que trabaja en la casa), se plantea la división de bienes en aras de la igualdad. La igualdad no se puede aplicar a situaciones desiguales".

Para Carmen González, presidenta de la Comisión de la Mujer de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, en cambio, la reforma es "positiva" porque hay gran cantidad de mujeres profesionales que trabajan y también tienen derecho a elegir. Según González, quienes rechazan la posibilidad de esta opción parten de dos premisas falsas: "Por un lado, creer que la mujer que va a acceder al contrato es ignorante. Por otro, creer que hoy las relaciones de pareja son un idilio, cuando la mayoría de las mujeres no saben lo que gana su marido". Desde la Asociación de Trabajo y Estudio de la Mujer (ATEM), retruca Margarita Inés Bellotti: "Algunos pueden decir que estamos subestimando las posibilidades de decisión de las mujeres, pero no hablamos de decisiones individuales sino de condiciones sociales, económicas y culturales".

Aporte: ***"La mayor parte de las mujeres se vería perjudicada. Lo que en el proyecto no se reconoce es el aporte de la mujer a la casa", dice Elisa Carrió.***

La diputada Elisa Carrió, que presentó varios proyectos en este sentido, opina que con el cambio "la mayor parte de las mujeres se ve perjudicada". "Lo que ahí no se reconoce –señala– es el aporte de la mujer a la casa". Tanto para Carrió como para Belloti, la desinformación jugaría en contra de las mujeres, que por "presiones" de todo tipo accederían a firmar el acuerdo. "Solamente puede favorecer a una minoría de mujeres que tiene bienes propios. Es cierto que es optativo, pero siempre hay que contar con la posibilidad de presiones, incluso amorosas", señala Belotti.

Producción: Sonia Santoro.

O OFICIAL DE REFORMA DEL CODIGO CIVIL

ara el siglo que viene

Jorge Larrosa



Uno de los puntos más polémicos del proyecto de reforma es el que prevé la posibilidad de establecer contratos prenupciales.

Apellidos con o sin "de"

"La mujer casada puede usar el apellido del marido, con la preposición 'de' o sin ella", propone la reforma al Código Civil. Si bien actualmente una mujer no está obligada a llevar el apellido de su marido, si así lo quiere, es obligatorio que la preposición que tanta imaginería simbólica acarrea aparezca entre su apellido y el de su cónyuge.

"Ya era hora", suspira casi, Irene Meler, coordinadora del Foro de Psicoanálisis y Género de la Asociación de Psicólogos de Buenos Aires. "Esa proposición posesiva es humillante para la mujer. Las cosas son posesión de las personas, se supone que las personas no son dependientes de nadie. Esto ha sido siempre marca de la dependencia de las mujeres", opina. La diputada Elisa Carrió también está de acuerdo con la supresión del artículo.

Para Carmen González, presidenta de la Comisión de la Mujer de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, en cambio, "es una reivindicación relativa". "Induce a confusión: si se saca el 'de', el apellido de la mujer queda pegado al del hombre y no se distingue cuál es de ella y cuál el de su esposo", explica. Y Margarita Belloti, de la Asociación de Trabajo y Estudio de la Mujer (ATEM), considera que "el cambio es engañoso, porque el tema de que la mujer porte el apellido del marido y no a la inversa sigue siendo una marca de propiedad".

Derecho Civil de la UBA. Pero advirtió que la modificación puede implicar un riesgo para los terceros, en caso de un accidente, porque "el joven puede declararse insolvente y sus padres no tienen por qué responder ante un pedido de indemnización".

Según Rivera, el Código establece avances en cuanto a la elección de nombres de pila: la única restricción es que no sean extravagantes ni hagan alusión a tendencias políticas. En cuanto al apellido, los hijos seguirán utilizando el del padre, como hasta ahora, pero podrán incorporar el de la madre después de los 18 años. Este criterio podría ser modificado en el Congreso: "Entre los legisladores prevalece el criterio de incorporar los dos apellidos desde el nacimiento", dijo a este diario el diputado José Gabriel Dumón (UCR), titular de la Comisión de Legislación General.

Otra de las modificaciones propuestas le permite a la mujer optar por utilizar el apellido del marido a continuación del suyo, sin el clásico "de" (ver recuadro). También podrá elegir el actual sistema o bien usar su apellido de soltera.

Entre otros cambios, el proyecto propone:

◆ Una persona que vive sola podrá proteger su propiedad contra un embargo, en una extensión del denominado "bien de familia".

◆ Se incorporan los documentos electrónicos, como los e-mails o las transacciones con tarjetas de crédito, no contempladas en el actual código. Se admiten las reuniones de directorio a distancia, por teleconferencia. También se legaliza el sistema de "leasing", contrato de alquiler que deriva en la compra del bien alquilado.

◆ Se pone un límite de 300.000 pesos a las indemnizaciones, en caso de que el demandado esté asegurado. Según Córdoba, este punto perjudica al que sufre un accidente, "pues su familia puede tener derecho a un resarcimiento mayor".

Para el diputado Dumón, la iniciativa "deberá ser tratada por una comisión bicameral, que a su vez designe un comité asesor de juristas y notables, así como de sectores interesados". El legislador no descartó la convocatoria a audiencias públicas. "El proyecto es bueno, pero le falta ser debatido. Tiene que haber consenso para evitar un nuevo fracaso", sentenció el diputado.

Edad: ***Si se aprueba el Código, los chicos de 18 años podrán casarse, salir del país, comprar un auto o poner un negocio sin autorización de sus padres.***

ón de genes

o Código Civil prohíbe, en su artías tendientes a la selección de geciales de seres humanos". La norma alteraciones genéticas para modifi- "salvo que tenga por objeto exclumedades o la predisposición a

ó la adhesión de los especialistas en sociado del Centro de Estudios en GYR), opinó que "ningún centro vor de estas prácticas". "No hay inolor de los ojos o de la piel. Pero enético de enfermedades", aclaró

n de sexo podría estar indicada en transmitida de la madre a sus hijos se puede saber que una mujer es se puede recomendar, por razones arones", explicó Papier. Esta práctiódigo.

le los autores del proyecto, la prohicias de clonación", salvo que se ha-

CONTROVERSIA SOBRE LOS CONTRATOS PREMATRIMONIALES

Lo mío, lo tuyo, lo nuestro

La modificación del régimen patrimonial del matrimonio se convirtió en uno de los puntos más controvertidos de la propuesta del Ejecutivo para reformar el Código Civil. El proyecto contempla la posibilidad de que, antes de casarse, los futuros cónyuges puedan optar entre compartir los bienes gananciales –la única posibilidad actual– o hacer un contrato prematrimonial para administrarlos individualmente y que, ante un eventual divorcio, cada uno se quede con las propiedades que obtuvo durante el matrimonio. El juez de la Corte Suprema, Augusto Belluscio, quien no firmó el informe final de la comisión que elaboró la reforma, opinó que "no hay que mezclar el matrimonio con pactos económicos". *Página/12* consultó reconocidas juristas: mientras que para algunas la norma es "aberrante", ya que "legitima la desigualdad de la mujer ante el hombre", para otras el cambio es "positivo" porque da "libertad de elegir".

Algunas coinciden en que sólo se beneficiarían los matrimonios de clase media/media alta y quienes elijan casarse por segunda o tercera vez. Pero otros insisten en que ni siquiera las mujeres profesionales saldrían ganando, ya que son una minoría las que acceden a puestos ejecutivos y sus sueldos siempre son menores, para el mismo cargo, que los de los hombres. "Cuando Vélez Sarsfield creó el código y se apartó de los códigos del momento, que ya planteaban el tema de la separación de bienes, tuvo en cuenta la contribución de la mujer en nuestra sociedad", señala la abogada feminista Haidée Birgin. "El problema que tenemos ahora –agrega– es que en un momento en que la mujer tiene la jornada de trabajo disminuida porque tiene hijos, donde la maternidad no tiene protección si la miramos desde la flexibilidad laboral (y sin contar las horas que trabaja en la casa), se plantea la división de bienes en aras de la igualdad. La igualdad no se puede aplicar a situaciones desiguales".

Para Carmen González, presidenta de la Comisión de la Mujer de la Asociación de Abogados de Buenos Aires, en cambio, la reforma es "positiva" porque hay gran cantidad de mujeres profesionales que trabajan y también tienen derecho a elegir. Según González, quienes rechazan la posibilidad de esta opción parten de dos premisas falsas: "Por un lado, creer que la mujer que va a acceder al contrato es ignorante. Por otro, creer que hoy las relaciones de pareja son un idilio, cuando la mayoría de las mujeres no saben lo que gana su marido". Desde la Asociación de Trabajo y Estudio de la Mujer (ATEM), retruca Margarita Inés Bellotti: "Algunos pueden decir que estamos subestimando las posibilidades de decisión de las mujeres, pero no hablamos de decisiones individuales sino de condiciones sociales, económicas y culturales".

Aporte: ***"La mayor parte de las mujeres se vería perjudicada. Lo que en el proyecto no se reconoce es el aporte de la mujer a la casa", dice Elisa Carrió.***

La diputada Elisa Carrió, que presentó varios proyectos en este sentido, opina que con el cambio "la mayor parte de las mujeres se ve perjudicada". "Lo que ahí no se reconoce –señala– es el aporte de la mujer a la casa". Tanto para Carrió como para Belloti, la desinformación jugaría en contra de las mujeres, que por "presiones" de todo tipo accederían a firmar el acuerdo. "Solamente puede favorecer a una minoría de mujeres que tiene bienes propios. Es cierto que es optativo, pero siempre hay que contar con la posibilidad de presiones, incluso amorosas", señala Belotti.

Producción: Sonia Santoro.

Jorge Larrosa

Antes de dedicarse a correr, Robert Garside estudió psicología.
Luego consiguió como sponsor a un fabricante de brazaletes.

Un émulo de Forrest Gump que llegó a Buenos Aires

Como Tom Hanks en la película, el inglés Robert Garside anda por la vida corriendo. Piensa dar la vuelta al mundo y figurar en el Guinness. Ayer hizo una parada en el Obelisco.

Por Horacio Cecchi

Correr, es posible correr muchas cosas. Cien metros llanos, el colectivo, los muebles de lugar. Hay corredores de Bolsa y de comercio. Se corren riesgos, toros y la coneja. El tiempo corre. Pero *running*, lo que se dice *running*, no cualquiera. Ayer, llegó a Buenos Aires el único *running man of the world*, Robert Garside, londinense de 32 años. Llegó, después de recorrer 2 años y 34 mil kilómetros y faltándole otro tanto para dar la vuelta al mundo. Lo hizo como correspondía, corriendo por la 9 de Julio, levantando los brazos al llegar al Obelisco como si hubiera cruzado la meta de un maratón olímpico. Pero sin público. Porque a las 16, Corrientes y 9 de Julio era un loquero de gente que corría sin parar ni mirar a ningún lado, por mil razones, porque se llega tarde o porque hace frío. Entre los autos y los peatones, Garside sonaba entre curioso y ridículo calzando su musculosa y su decimoctavo par de zapatillas.

Antes, cuando Bobby Garside era un tipo normal, estudiaba psicología en Londres. Psicología clínica. Tenía buenas notas, pero en un momento dado descubrió que la carrera era una locura. La de psicología. Fue cuando leyendo el Guinness de los records descubrió que nadie había dado la vuelta al mundo corriendo. Y se preguntó: "¿Para qué estoy en el mundo?". La respuesta fue obvia. Durante un año tramó su gira que, finalmente, comprendería siete continentes, 82 países, 68 mil kilómetros, tres años y alrededor de 40 pares de zapatillas. Se contactó con el Libro de los Records, donde le informaron las condiciones para que su original idea se considerara como vuelta al mundo. Entre ellas, tenía que pasar por la Antártida. Para figurar en las páginas, además, debía certificar con imágenes de los lugares por los que pasaba, que luego debería enviar en forma cronológica a la editorial Guinness.

Después consiguió un sponsor. La empresa Sabona of London, productora de brazaletes de cobre antirreumáticos. Sabona aporta, uno a uno, cada dólar del paquete de un cuarto de millón que demanda en su totalidad la carrera de Bobby. Por eso, cuando el *running man* levantó los brazos al llegar al Obelisco, levantaba también su muñeca esposada en cobre. "Correr no fue un problema –dijo Bobby, junto al Obelisco y en *tipical english*–. Siempre me gustó y practiqué deportes. Me preparé cuatro meses."

Cuando tuvo todo listo, Garside empezó su carrera. Lo hizo el 7 de diciembre del '96, a las 10.30, desde Piccadilly Circus camino a Moscú. Sesenta kilómetros por día, a una velocidad de entre 10 y 20 kilómetros la hora y más solo que un perro. En Rusia lo tirotearon, después pasó a Japón, estuvo en la India, donde dormía en las comisarías. En Pakistán lo asaltaron. Siguió al Nepal, rodeó el Tibet, "donde –confesó– tenía tanto frío que sentía que se me iban a caer los dedos de los pies". Del Nepal pasó a China, donde lo detuvieron como un espía. "Allá están acostumbrados a que los que atraviesan su país corriendo son espías", filosofó Bobby.

Ya liberado, no perdió la oportunidad de visitar a su madre, en Eslovaquia. "Nene, por qué tanta carrera", le dijo ella. Después estuvo en Polonia, Afganistán, Africa del Norte, España, donde pasó una de las dos etapas de su carrera acompañado: Carmelo, un madrileño sin demasiadas preocupaciones, corrió a su lado durante 800 kilómetros. Bobby alcanzó la mitad de su viaje en Sydney, después de ser recogido por un patrullero que lo encontró desvanecido en una ruta del desierto de Nullarbor. En Australia tuvo su segunda compañía: una novia, Lucy, "a beautiful doctor" de Sydney, lo siguió también 800 kilómetros, pero en bicicleta. Al continente americano llegó vía Punta Arenas, de donde saltó a Río Gallegos, Bahía Blanca, Azul, su ruta.

Seguirá rumbo a Montevideo, Río, el Amazonas, Colombia, donde pasará el fin de milenio, México, Estados Unidos, para volver a Europa, camino a Piccadilly Circus. Lleva gastados 100 mil dólares, 18 pares de zapatillas, y tres años, uno más de lo que esperaba. Y tiene para más. Pese a que Garside sabe que el Amazonas es "duro y muy difícil", ayer, antes deseguir su carrera salteando paragolpes y colectivos, sumó una opinión local: "The 9 de Julio is too much".

UN DRAMA EN EL BARRIO DE ALMAGRO

Morir por sacar la basura

Dicen que Abel Passi, a los 84 años, estaba contra el mundo. Ya llevaba una denuncia por demencia que terminó en una consigna policial en la puerta de su vivienda, en Perón 3430, Almagro. Pero el martes pasado el policía de consigna fue retirado y el lunes a la noche Passi confirmó lo que todos sospechaban. Cuando una vecina, Ofelia Reinhart, de 56, sacó la basura, se encontró con el anciano que le descerrajó un balazo de 32 en la cabeza y tres en el pecho. Después se suicidó en su departamento.

Según los vecinos, la mujer, que vivía con su madre de 80 años en la planta baja, hacía las veces de encargada del edificio y todos los días sacaba la basura a la calle. Passi, que vivía en la misma planta, le había advertido que no lo hiciera y ya la había amenazado, lo que motivó la denuncia ante la Justicia. Temerosa, Reinhart continuó con la misma práctica, pero acompañada por un joven. Ayer, el joven salvó su vida de milagro y fue quien corriendo avisó a la policía. Cuando el patrullero de la 9ª llegó al domicilio, se escuchó un disparo desde el interior del departamento del anciano. Al ingresar a él, los agentes encontraron a Passi muerto de un tiro en la cabeza.

"Vivía solo, debía estar mal con su familia porque nadie lo visitaba y amenazaba a todos", señaló Jorge Ventura, un vecino. "Hace cuatro meses me crucé con él, cuando yo entré la puerta se golpeó fuerte, a él no le gustó y me amenazó de muerte." Otros vecinos coincidieron en que "no soportaba a nadie, ni que pasen al lado suyo". El caso es investigado por la comisaría 9ª, y caratulado como "homicidio seguido de suicidio".

PROHIBEN PUBLICIDADES DE CREMAS ADELGAZANTES

Contra los milagros por TV

Tras el escándalo del aviso de Susana, el Estado censuró otros dos. Son cremas que prometen bajar centímetros en minutos.

La venta de tratamientos milagrosos para adelgazar volvió a sufrir un golpe. A la resolución de la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica (ANMAT), que prohibió los avisos en los que Susana Giménez ofrecía la milagrosa pastilla Reduce Fat Fast, le siguieron ayer otras dos censuras a la propuestas cercanas al sortilegio. Esta vez la Secretaría de Industria y Comercio ordenó el "cese preventivo" de las publicidades de dos productos: las cremas Siluet 40 –vendida por la empresa Sprayette– y Allier 40 Plus, comercializada por TV Compras 2001 SRL. Ambas empresas, acusadas de infracción a las normas sobre "publicidad engañosa" de la Ley de Lealtad Comercial, insistieron ante este diario en la efectividad de los ungüentos. Y el director de Comercio Interior, Hugo Polverini, sostuvo que los avisos suspendidos "engañan al hacer creer que los productos pueden resolver la obesidad".

En la pantalla la animación computada muestra la potencia de una crema, que convenientemente sobada sobre el bulto abdominal, en cuarenta minutos lo reduce al extremo del milagro. Se trata de Siluet 2000, un gel que, según el aviso, actúa contra las grasas. Es tan optimista la propaganda, en esta oportunidad sin estrella recomendadora, que junto a la crema se entrega un centímetro para comprobar la estrechez que se consigue. Del mismo tipo parece ser la acción que propone Allier 40 plus, distribuido por TV Compras 2001. Según la explicación de Ricardo Saragobi, gerente de la empresa, no hay falta en la publicidad del mismo. "Está registrado ante la Administración Nacional de Medicamentos, Alimentos y Tecnología Médica como un "reductor de adiposidades localizadas de acción ultra rápida. Y es así como se lo promociona".

En la propaganda de las cremas reductoras se insiste con la prueba del centímetro. Y una mujer de gruesas piernas se maravilla con acento de Miami por el efecto. Para el director nacional de Comercio Interior se trata de un gel que genera un "proceso mecánico, como un corset, provocado por el gel, que es posible que reduzca el volumen. Sucede que la gente está interpretando que se trata de reducción de peso". Polverini sostiene que en enero su área inició un proceso de "recopilación de información acerca de cremas y tónicos del rubro, productos llamados mágicos utilizados como reductores y adelgazantes". En un comunicado se informa también que las empresas implicadas "realizaron su respectivo descargo" y "las actuaciones se encuentran en período de prueba".

> **Boom:** *Para el abogado de una de las empresas afectadas, la resolución de ayer responde a un "impulso generado por el boom de los escándalos".*

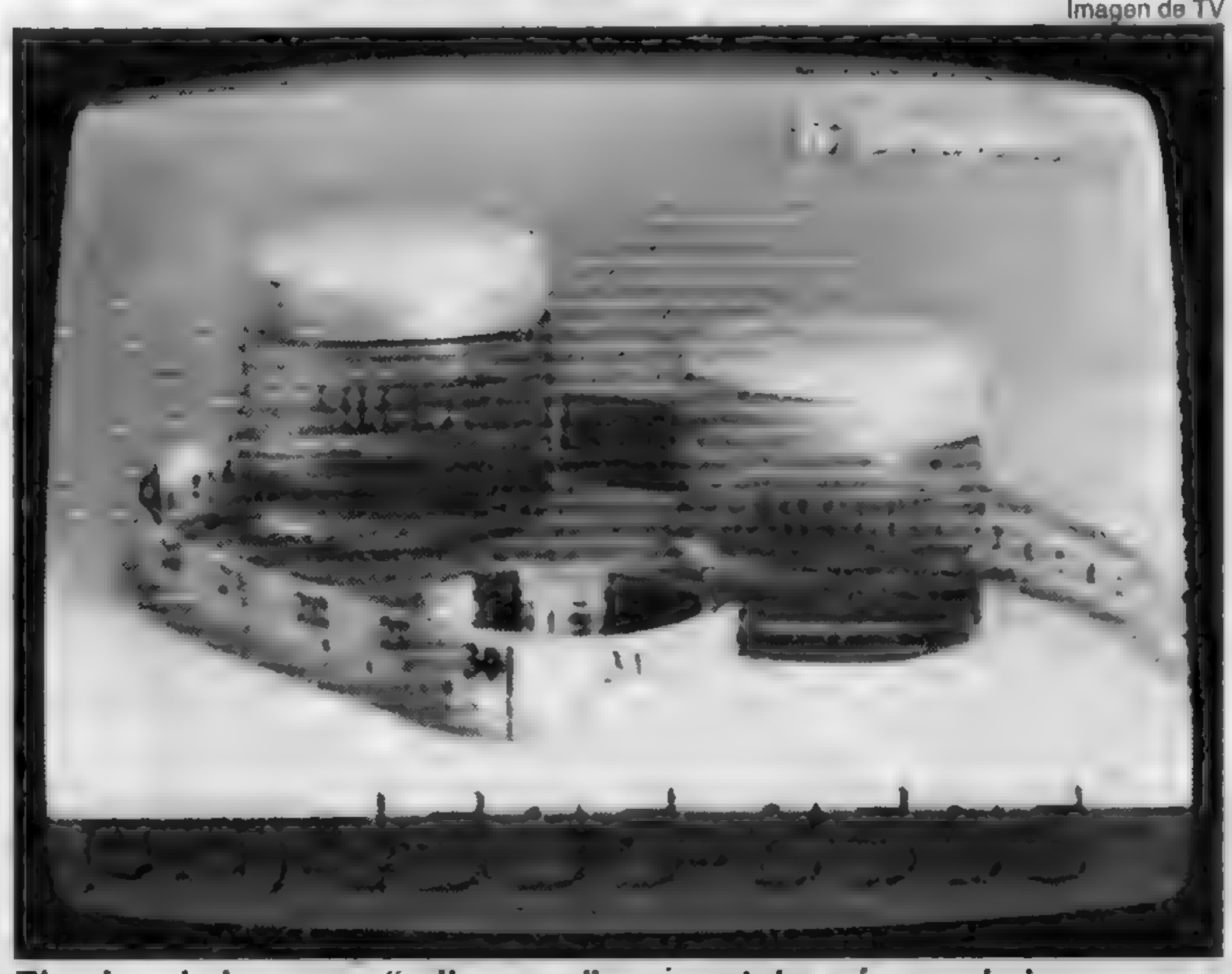


Imagen de TV

El aviso de la crema "milagrosa" ayer estaba aún en el aire.
Promete reducir centímetros en tan sólo 40 minutos.

El abogado de la empresa TV Compras, Ricardo Rabinovich, considera que es "una irregularidad", levantar la publicidad de Allier 40 plus. "Me asombra que haya habido una prohibición existiendo un sumario en pleno trámite. Hay una investigación en curso y desde la secretaría se nos notificó el 16 de junio para que aportemos más material que defienda el producto. Si existiera una medida preventiva no se notificó", se quejó. Para el abogado la resolución de ayer responde a un "impulso generado por el boom de los escándalos". Se refiere al que estalló la semana pasada en torno de sus competidores de Sprayette a raíz del anuncio de Susana Giménez. "Esto último me parece un coletazo de aquello", sugirió. El gerente de TV Compras 2001 sostiene que en el descargo que realizaron prueban con un "acta ante escribano" que diez mujeres a las que aplicaron el gel en cuarenta minutos reducen sus medidas entre tres y cinco centímetros.

La respuesta de Sprayette es menos legalista. Su gerente general, Roberto Cherazhny, continúa sin hablar con la prensa, "ocupadísimo en gestiones por el tema al punto que se comunica con las oficinas en forma telegráfica". Así lo explicó a **Página/12** el gerente de Operaciones, Eduardo Beltrame, quien asegura que no sólo no han recibido quejas sino que además hay clientes que "repiten la compra", sin poder especificar cifras o detalles de ningún tipo. Lo que sí tiene claro Beltrame es que el ya famoso Reduce Fat Fast "ni siquiera fue un producto estrella" como el el aparato de gimnasia para hacer fáciles abdominales. "Lamentablemente –con la publicidad de Susana– el incremento no fue algo tan boom como para decir ¡Dios mío!".

El auto del tribunal

Una mujer denunció que cuando su marido fue detenido en Córdoba, por tráfico de drogas, la Justicia le secuestró el automóvil, un Volkswagen Polo Classic, que fue asignado a la Cámara Federal. A los pocos días, la mujer vio al presidente de ese tribunal, Jorge Mosquera, usando el auto para pasear con su familia. El presidente del Tribunal 2, José Pérez Villalobos, acusó señalando que "los automóviles secuestrados en procedimientos por drogas se convierten en botín de guerra en Tribunales". Mosquera, por su parte, negó el hecho.

Protesta por La Solidaria

Los vendedores discapacitados de La Solidaria manifestaron ante la Legislatura porteña reclamando que interceda ante Gejinsa Argentina SA, la empresa que organiza la lotería "verde". Piden que se impida una reducción salarial de 430 a 245 pesos que, según el sindicato de Trabajadores de Juegos de Azar, proyectan concretar los empresarios. Gejinsa desmintió que vaya a realizar reducciones. Pero los sindicalistas aseguran que "ya se produjeron despidos masivos y reducciones de sueldos".

El Same sin línea

Ayer, durante dos horas y media, el servicio telefónico de emergencias que conecta con el Same estuvo interrumpido por un problema de radioenlace. El médico coordinador del Same, Carlos Carozella, sostuvo que "alrededor de las 11.30 se cayó el sistema y no recibimos más llamadas, por un problema originado en la empresa Telefónica".

SEGUN EL GOBIERNO, LOS ANONIMOS SOLO MOLESTAN

La "moda" de las amenazas

"Asunto: bombas urgente. Evacuar todas las sedes de la universidad incluido el instituto de drogadependencia; el Comando Anticorrupción hará volar las instalaciones entre las 14 y las 20." El texto, firmado por el supuesto comando, apareció en la mañana de ayer en el correo electrónico de la Universidad del Salvador. La historia de las amenazas se repitió también en el Palacio de Tribunales, la Morgue Judicial, la Lotería Nacional y el Centro de Gestión Municipal 1: en estos casos, voces anónimas alertaron acerca de la existencia de bombas. En todos los casos, se trató de falsas alarmas. El Gobierno descartó que las amenazas fueran serias y atribuyó la seguidilla al clima preelectoral y a una "moda" para molestar. El juez Adolfo Bagnasco ordenó a la policía que "peinara" los edificios amenazados en busca de explosivos pero continuó con su política de no evacuar para evitar que se creara una psicosis general.

Por segunda vez en dos días, el secretario de la Corte Esteban Canevari recibió en su despacho, ubicado en el cuarto piso del Palacio de Justicia, el llamado de un "hombre con voz ronca" que le avisaba que había una bomba en el edificio. El hombre aludió, al igual que en el llamado del martes, a la investigación sobre el atentado de la embajada de Israel, cuya instrucción maneja Canevari. Poco después, las amenazas se repitieron en la Morgue Judicial, ubicada en Junín y Viamonte. La Brigada de Explosivos examinó minuciosamente estos edificios, así como los de la Lotería Nacional y el Centro de Gestión 1 de la calle Uruguay 740, que también fueron amenazados, pero no encontró nada.

> **E-mail:** *En la Universidad del Salvador recibieron una amenaza a través de su correo electrónico que llevaba por título "Asunto: bombas urgente".*

A partir de las investigaciones judiciales, dijo el secretario de Seguridad Interior, Miguel Angel Toma, se puede decir que "hay algún tipo de intencionalidad, por lo menos en el origen de este tipo de hechos, que después generan el efecto imitación, o el efecto cascada". El ministro del Interior, Carlos Corach, manifestó por su parte que las amenazas se convirtieron "en una especie, entre comillas, de moda", que posiblemente estén relacionadas con la proximidad de las elecciones.

En La Universidad del Salvador tampoco se dejaron intimidar. "Ayer (por el martes) también tuvimos un llamado telefónico con respecto a dos facultades –dijo a este diario Carlos Ciacaluga, secretario de prensa de la USAL–. Entendemos que es una broma de mal gusto generalizada. Tuvimos que dar parte a la policía, que revisó con perros los 17 edificios que tiene la universidad, pero no suspendimos las clases", dijo refiriéndose al mail cuyo remitente rezaba: *menem99@starmedia.com*. Por ser starmedia un servidor de acceso gratuito, el remitente no permite identificar el origen del envío.

El juez federal Adolfo Bagnasco, quien se encuentra al frente de las investigaciones, convocó a funcionarios de las secretarías de Transporte y de Seguridad, directivos de Metrovías, de Inteligencia Ferroviaria y autoridades de la Brigada de Explosivos a reunirse hoy a las 12 en los tribunales federales de Comodoro Py para discutir sobre el tema y elaborar una propuesta de acción conjunta frente a las amenazas.

Milosevic ante un verano caliente

En la primera marcha desde la derrota de Kosovo, 10.000 personas pidieron la renuncia y el juicio del hombre fuerte yugoslavo.

AFP



Vista general de la marcha en la plaza central de Cacak.
La manifestación fue organizada por la Alianza para el Cambio.

El País de Madrid

Por Juan Carlos Gumucio
Enviado especial a Cacak

No fue una manifestación espontánea; es la primera que convoca la opositora Alianza para el Cambio desde la derrota de Kosovo. Cerca de 10.000 personas salieron ayer a las calles de Cacak –pese a la visible oposición policial– para exigir la dimisión del presidente yugoslavo, Slobodan Milosevic, y la convocatoria de elecciones anticipadas. "Es tiempo de elegir entre Milosevic y Serbia", declaró Zoran Zivkovic, el alcalde de Nis –la segunda ciudad del país– y vicepresidente del Partido Demócrata, uno de los principales de la oposición democrática.

Levantado el estado de guerra que impedía las manifestaciones callejeras, ayer comenzó en Cacak el verano del descontento con el que se enfrenta el derrotado Milosevič. Situada a 150 kilómetros al sur de Belgrado, esta pequeña ciudad fue el escenario de la primera gran manifestación organizada contra el gobierno de Milosevic. Bajo un sol de plomo, 10.000 personas salieron a la calle para exigir el cambio. "Que se vaya, que se vaya!"; "Que renuncie, que renuncie!", coreaba la multitud cada vez que uno de los oradores de la Alianza para el Cambio mencionaban el nombre de Milosevic. La policía, que intentó impedir la protesta, bloqueó todas las carreteras que conducían a Cacak. "La manifestación es ilegal. Hoy nadie pasa", aseguraba un tanto ufano el jefe de un control sobre la carretera de Belgrado. "La ley soy yo", respondió el policía rascándose la ingle a la pregunta del periodista. Pese a ello, miles de personas procedentes de otras ciudades de Serbia y periodistas extranjeros lograron romper el cerco por caminos secundarios y a campo traviesa.

Un dirigente sindical procedió de inmediato a leer la lista de las ciudades serbias que se habían sumado a la protesta enviando delegaciones reducidas. El clímax llegó cuando el alcalde de Cacak, Velimir "Velja" Ilic, apareció en la tribuna de oradores. Llevaba un mes en la clandestinidad; la policía de Milosevic había decretado su captura, acusándolo de fomentar un movimiento de oposición. "Este gobierno sólo ha traído vergüenza a nuestra patria", dijo ante una enfervorizada multitud que exigía libertad. A su lado apareció Sima Stokic, miembro del Partido Nueva Serbia que poco después fue detenido mientras distribuía panfletos en favor del incipiente movimiento democrático.

A diferencia de los años anteriores, la oposición parece ahora más madura y proclive a coordinar una campaña contra el régimen. La Alianza Cívica encabezada por el joven y carismático Goran Svilanovic actúa como paraguas de partidos menores. La voz de los independientes también se pudo escuchar ayer martes en Cacak. Como la del respetado historiador Milan St Protic. "Este gobierno nos ha hecho avergonzarnos de nosotros mismos, ante el mundo y ante Dios. Hablando en nombre de nuestro pueblo, este gobierno cometió crímenes contra nuestros vecinos. Sin tener culpa, hoy el pueblo serbio ha sido obligado a pedir perdón a todo el mundo", dijo con la voz quebrada por la emoción. "Sueño con una Serbia libre, buena, tolerante y cristiana. Así nos dejaron Serbia los héroes de Kosovo". Pero fueron las palabras de Svilanovic las que más electrificaron el ambiente. "Este es el fin", dijo. Hizo una pausa para darle el máximo énfasis a su pronóstico: "Este es el fin de Milosevic. Lo vamos a llevar a los tribunales." "Hay que enjuiciarlo!", fue la reacción que retumbó en la plaza.

> **Fin:** *"Este es el fin de Milosevic –dijo Slivanovic–. Lo vamos a llevar a los tribunales." "¡Hay que enjuiciarlo!", fue la reacción que retumbó en la plaza.*

Vladan Batic, líder de los cristianodemócratas serbios, y uno de los fundadores de la Alianza, reiteró las demandas de su organización: dimisión de Milosevic y convocatoria de elecciones. "Iremos de pueblo en pueblo; de casa en casa; de hombre en hombre, encendiendo la antorcha de la democracia en Serbia".

El País de Madrid

Por Ernesto Ekaizer
Enviado especial a Washington

ENTREVISTA CON PETER KORNBLUH

"Con Chile brota lo sórdido de EE.UU."

Después de un debate de ocho semanas en la administración Clinton, a partir del arresto de Pinochet en Londres, hoy serán desclasificados miles de documentos sobre su dictadura y el apoyo de EE.UU. En esta nota, un experto dice qué puede esperarse.

Hoy por la mañana, el Consejo Nacional de Seguridad de Estados Unidos desclasificará oficialmente varios miles de documentos sobre el golpe de Augusto Pinochet contra el gobierno de Salvador Allende y sobre violaciones de derechos humanos durante la dictadura militar en Chile. Peter Kornbluh, jefe del Proyecto Chile en el National Security Archive (Archivo Nacional de Seguridad) estima en esta entrevista que el material desclasificado servirá para arrojar luz tanto sobre muchos crímenes ordenados por Pinochet como sobre la implicación del gobierno norteamericano en el apoyo de la dictadura. "La parte sórdida de la política exterior de Estados Unidos sale a la luz en Chile", dijo a este diario.

En el National Security Archive, institución que contra lo que podría parecer es una entidad privada vinculada a la George Washington University de Estados Unidos, un hombre de 42 años veía llegar el día D. En el mismo despacho, situado en la biblioteca de la universidad, Peter Kornbluh, analista de relaciones internacionales, ha dedicado los 10 últimos años a la compilación y publicación de material secreto desclasificado sobre la implicación del gobierno de Estados Unidos y agencias norteamericanas en las actividades de la dictadura del general Pinochet, tanto en Chile como en actos terroristas como el que mató el 21 de setiembre de 1976 en el centro de Washington a Orlando Letelier, ex canciller y ex ministro de Defensa del gobierno de Salvador Allende.

–La hora señalada ha llegado. ¿Espera usted encontrar a partir de hoy las claves para descifrar la relación de Estados Unidos con el golpe y la dictadura de Pinochet?

–La desclasificación permitirá hacer públicos miles de documentos sobre Chile. La administración Clinton, tras el arresto del general Pinochet en Londres, celebró un debate que duró ocho semanas. El juez Baltasar Garzón solicitó una ampliación de la comisión rogatoria, y los familiares de víctimas, como pueden ser los casos de Charles Horman, Ronni Moffitt y de Orlando Letelier, renovaron su presión. La primera tanda de documentos, según la orden, debería comprender el período setiembre 1973-1978, pero también se han cursado instrucciones para aportar material entre 1968 y 1973. En una segunda fase se prevé otra orden, quizá referida al período 1979-1991.

Luz: ***"El Departamento de Estado pensó improbable que los militares chilenos hubiesen asesinado a norteamericanos sin algún tipo de luz verde tácita, directa o indirecta, de la CIA".***

–En esta primera fase, ¿cuántos documentos serán hechos públicos?

–Una cosa son todos los documentos y otra lo que se ha decidido desclasificar. Hablamos de un total de unos 15.000 documentos, es decir, centenares de miles de páginas, relacionados con el caso Chile, en el período 1968 y 1990. Chile es un caso especial por la elección de Salvador Allende y los debates que ello generó, por la actitud de la administración Nixon y el derrocamiento de Allende, el apoyo a Pinochet y el asesinato de Letelier. Chile recibió de lejos, dentro de la administración norteamericana, más atención que cualquier otro país de América latina durante los años 70. Y no hay ninguna duda sobre su intervención directa en los acontecimientos.

–¿Y todo saldrá en los papeles?

–Hemos estudiado la historia de la intervención de Estados Unidos en Chile, hemos tenido entrevistas con ex oficiales de la administración, subsecretarios de Estado, han habido incluso algunos contactos con ex jefes de la CIA en Chile. Hemos sabido cómo el coronel Manuel Contreras, que fuera director de la Dirección de Inteligencia Nacional (DINA), tenía estrechas relaciones con responsables de la CIA en Chile. Solían salir juntos de picnic. Sabemos por la actividad en América Central el tipo de apoyo que la CIA da a servicios de inteligencia, como pudo ser el caso de la DINA: entrenamiento, equipo técnico, operaciones conjuntas. A mediados de los años 70, antes de que los derechos humanos se convirtiesen en un gran asunto en Estados Unidos, la CIA estuvo muy implicada en la creación y apoyo de la policía política chilena.

–No tenemos ni un solo documento desclasificado hasta ahora sobre esta implicación. Se ha dicho, precisamente, que el periodista norteamericano Charles Horman, el personaje de la película *Missing*, fue asesinado tras conocer algo de esa intervención.

–Mi oficina ha trabajado muy estrechamente con la viuda de Charles, Joyce Horman, para lograr que todos los documentos sobre el caso sean desclasificados. Hemos sabido, al leer algún material ya desclasificado, que funcionarios del Departamento de Estado pensaron que sería improbable que los militares chilenos hubiesen asesinado a Charles Horman y a otro ciudadano norteamericano, Frank Terucci, sin tener algún tipo de luz verde tácita, directa o indirecta, de la CIA. El Departamento de Estado preparó un cablegrama para enviar al jefe de la CIA en Santiago, en el que preguntaba si por alguna vía, directa o indirecta, habían dicho a los militares que no les importaba si los dos norteamericanos desaparecían, si hubo, por ejemplo, algún tipo de contacto con los militares chilenos que pudo haber sido utilizado como una autorización para asesinarlos. El cable fue enviado en diciembre de 1976, tres años después de la muerte de Horman. Este cable nunca fue desclasificado ni tampoco la respuesta de la CIA. Estos son dos documentos muy importantes para el caso que vamos a buscar en la montaña de material que será desclasificado hoy.

–¿Cómo arma usted el puzzle?

–Parte de la ciencia consiste en leer los documentos muy cuidadosamente, ver las referencias a otros, sean cables, telegramas, informes de trabajo o actas de conversaciones. Leemos los documentos con mucha atención y hacemos una lista de todos los asuntos a los que se refieren, de manera que ampliamos la fotografía. Los documentos son piezas de un puzzle. Cada documento desclasificado es una pequeña pieza. Es un mosaico. Si puedes colocar todos los documentos juntos, logras una imagen más completa de la política de Estados Unidos en Chile. Uno, diez o cien documentos aislados no son suficientes. Necesitas realmente tantos documentos como puedas obtener, del mismo modo que tienes que entrevistar a la gente que los escribió. Y, afortunadamente, hay todavía mucha gente que sigue viva y a la que puedes hablar, llevarles los documentos y decirles: "Usted escribió esto, usted leyó esto, ¿de qué iba todo esto?, ¿qué sabía usted?, ¿a qué se refería usted?". Esto es lo que hacemos en el National Security Archive (NSA).

–¿Espera usted algo más preciso o relevante, por ejemplo, sobre el caso Letelier?

–Sí. Creemos que habrá cientos de documentos completamente desclasificados sobre el asesinato de Orlando Letelier. En parte, porque este caso es para los Estados Unidos el hecho más sensible. Y seguir manteniendo en secreto documentos sobre un acto de terrorismo internacional, como el asesinato de Orlando Letelier y Ronni Moffitt, sólo puede interpretarse como el encubrimiento de los responsables. Ya tenemos cientos de documentos sobre Letelier, pero están todos borroneados. Es material obtenido durante los primeros años 80 por las familias de Letelier y Moffitt. Se acudió a los tribunales para demandar al gobierno chileno, cuando Pinochet todavía estaba en el poder. Muchos de estos documentos solo tienen una o dos palabras que se pueden leer; el resto está tachado. En particular, hay un largo cablegrama de la CIA desde Santiago sobre quién mató a Orlando Letelier, con una inicial de inteligencia. No sabemos si es cierto, ni siquiera conocemos el contenido,porque, como digo, está todo borroneado. Este documento está primero en nuestra lista para ver si, en efecto, se ha desclasificado. Si no lo está, presionaremos a la administración Clinton y las familias de Letelier y Moffitt harán ver a la administración y a la CIA que se necesita su desclasificación.

–Pero la CIA no es la única agencia que ha intervenido.

–En efecto. Hay varias y muy importantes. Tenemos la DIA, la Agencia de Inteligencia de Defensa, que es relevante por su información de inteligencia. No realiza operaciones como tal agencia, pero produce informes con información de inteligencia militar. Tiene archivos voluminosos sobre Augusto Pinochet, Manuel Contreras, Pedro Espinoza, y otros. Está la Agencia de Seguridad Nacional (NSA), institución "top secret", que reúne información mediante pinchazos e intercepción de teléfonos, control de ordenadores, correos electrónicos. Es importante porque podría aportar conversaciones grabadas de Pinochet y Contreras sobre ciertos casos relevantes. No está claro que la NSA haya preparado documentos en esta desclasificación. También hay que mencionar al National Security Council (Consejo de Seguridad Nacional). Es allí donde se adoptaron decisiones políticas por gente como el secretario Henry Kissinger. Allí es donde tuvo lugar el debate interno del gobierno de Estados Unidos. Hubo muchas reuniones en las que se analizó la violación de los derechos humanos bajo la dictadura de Pinochet. Y hubo actas de esas discusiones. Esto forma parte de las evidencias.

Terrorismo: ***"Seguir manteniendo secretos sobre un acto de terrorismo internacional, como el asesinato de Letelier y Moffitt, sólo puede verse como encubrimiento de los responsables".***

AFP



Coronel Manuel Contreras, jefe de la DINA durante la dictadura pinochetista.
Fue bajo su mando que se tramó el asesinato del ex canciller socialista Orlando Letelier.

Página/12
en Colombia



ALAN GARCIA, EX PRESIDENTE Y PROFUGO

"Yo soy como Perón y Fujimori es como Menem"

Se fue del gobierno dejando a su zaga hiperinflación, hipercorrupción e hiperterrorismo. La Justicia lo condenó y ahora vive prófugo en el exterior, pero Alan García aspira a volver a Perú para dirigir una oposición parlamentaria a Fujimori.

Por Carlos Noriega
Desde Bogotá

"Somos realistas y sabemos que en el Perú hay insatisfacción por nuestro gobierno (1985-90) y por eso no postularemos a la presidencia", confiesa el ex presidente peruano Alan García desde su exilio en Bogotá, ciudad en la que hace unos días se reunió con la cúpula de su partido –la Alianza Popular Revolucionaria Americana (APRA)– para diseñar la estrategia de su retorno al Perú como candidato al Congreso. Por ahora García es un reo contumaz sobre quien pesa orden de captura por cargos de corrupción durante se gestión presidencial. En esta entrevista con *Página/12*, García asegura que su partido apoyará a cualquiera candidato con opción de derrotar al actual mandatario peruano Alberto Fujimori y traza un paralelo entre Fujimori y el presidente argentino Carlos Menem.

–¿A qué conclusiones ha llegado luego de esta reunión en Bogotá de la cúpula del APRA, la primera que usted tiene con los dirigentes de su partido en estos siete años de exilio?

–Pasados siete años hay una comprobación en el Perú: tanto la ola neoliberal como el gobierno dictatorial están en franco proceso de declinación y completamente desacreditados por el desastre económico de desempleo y recesión al que han llevado al país. Entonces, el APRA, que es un partido popular y de justicia social, comienza inercialmente a llenar un espacio. En ese momento el partido propone, realistamente, que Alan García encabece la lista parlamentaria para ocupar un espacio en el Parlamento que permita crear un contrapeso, una división de poderes respecto de quien sea elegido presidente en el año 2000.

–¿Cree que una candidatura presidencial suya, luego de una gestión presidencial muy cuestionada, tendría, en estos momentos, alguna opción de éxito?

–Nosotros reconocemos que el principal error del gobierno aprista, error de buena voluntad, error de izquierda, fue la hiperinflación. Quisimos hacer muchas obras, mejorar los salarios y, a la vez, dar crédito al campesinado, lo que generó un problema de inestabilidad monetaria. Nosotros somos realistas. Comprendemos que exista una insatisfacción del pueblo con el gobierno aprista, por lo tanto no vamos a pedir el gobierno, eso sería poco realista y poco sensato. Vamos a buscar nuestro sitio en el Parlamento para compensar el poder y para ayudar a controlarlo. Durante 10 años hemos sufrido una ola mundial publicitaria económica y política, que ha venido a nuestros países en algunos casos con dictadura, como en el Perú, en otros con autoritarismo por decretos presidenciales...

–¿Se está refiriendo al presidente Menem con esta última afirmación?

–Bueno, al que le caiga el guante que se lo chante. Esta ola neoliberal ha venido con reelecciones para mantener el modelo desesperadamente. Este modelo que ahora muestra sus deficiencias con desempleo, inestabilidad en las balanzas comerciales, retroceso per cápita, crecimiento de la deuda externa a pesar de que se han pagado grandes cantidades por deuda abre, con su fracaso, las posibilidades a un nuevo relanzamiento, actualizado y modernizado de los planteamientos sociales y socialistas.

—Siete años ausente sin poder jugar deben ser una gran frustración para usted...

–Bueno, el general Perón estuvo 17 años fuera y yo sólo llevo siete.

–En el Perú se habla mucho de un pacto secreto entre usted y el gobierno de Fujimori para facilitar su participación en el próximo proceso electoral, algo que según muchos analistas favorecerá la candidatura de Fujimori. Especulaciones que cobraron fuerza desde que usted reapareció en la escena peruana desde un canal cuyo propietario (Baruch Ivcher, dueño del Canal 2) fue despojado de éste para ponerlo bajo control del gobierno, ¿qué puede decir sobre esto?

–Todos los canales están manejados por el gobierno. Entonces ¿en cuál canal podría haber aparecido? Todos conocen las conversaciones del dueño de otro canal (el Canal 4) con el jefe del servicio de inteligencia...

–¿Descarta cualquier posibilidad de pacto con el fujimorismo?

–Naturalmente, porque nosotros no sólo condenamos la dictadura, sino también el modelo económico. Lo que ocurre es que parte de la oposición, que es una oposición jurídica y no social, no quiere que ingrese a la escena un partido que representa la oposición económica y social.

–¿No ha habido ningún contacto entre dirigentes apristas y representantes del gobierno peruano para hablar de su posible retorno al Perú?

–Usted me está entrevistando en Bogotá como asilado político. El día que me entreviste en mi casa en Lima podría decir que hubo un arreglo para que me dejen entrar. El partido aprista no negocia ni mi presencia dentro del país, ni mi candidatura, porque nosotros no negociamos los derechos por un plato de lentejas.

–¿Tiene previsto retornar al Perú, donde sigue teniendo orden de captura?

–Cuando sea conveniente para el partido estaré ahí.

–¿Cuándo podría ser eso?

–Vuelvo a repetir que el general Perón esperó pacientemente 17 años, yo sólo llevo siete. Es cuestión de esperar pacientemente.

–¿Su presencia en el escenario político peruano podría favorecer la voluntad reeleccionista del gobierno de Fujimori al resucitar el fantasma de la hiperinflación?

Error: ***"Nosotros reconocemos que el principal error del gobierno aprista, error de buena voluntad, error de izquierda, fue la hiperinflación".***

–Evidentemente el fujimorismo hará todo lo necesario por recordar los aspectos negativos de mi gobierno, pero yo me he enfrentado al país diciéndole que la hiperinflación es un gravísimo error que jamás volveríamos a cometer, además de que fue un fenómeno continental en esa época. Había hiperinflación de miles por ciento en Argentina, Brasil, Venezuela. Pero también le he recordado al país que en esa época el campesinado tuvo créditos, había mayor producción agraria, más empleo, los salarios según las cifras oficiales valían más que el doble que ahora. Tienen alguna razón los que dicen que Fujimori hará todo lo necesario por recordar la hiperinflación, pero yo haré todo lo necesario para recordar el hiperdesempleo y la hiperdestrucción de la industria que hay ahora.

–¿Ante la voluntad del Fujimori de perpetuarse en el poder, cree que existe la posibilidad de que en el Perú ocurra un nuevo autogolpe para mantener al actual gobierno o que explote una insurgencia civil ante un posible fraude electoral?

–Ellos tienen muchas culpas que pagar. No sólo en términos políticos por la destrucción del estado de derecho; hay muchas muertes, muchas violaciones a los derechos humanos. Hay muchas protestas larvadas que van a explotar el día que esta gente deje de tener el poder. El día que Fujimori, Montesinos y toda esta gente deje de tener el poder perderá la fuerza política que ahora tiene y ese día habrá un enjuiciamiento nacional inevitable. Por eso su desesperación es alargar ese plazo y eso les hace perder de vista todo escrúpulo. No es impensable que esta gente que destruyó la institucionalidad evite su reconstrucción. La propia reelección es un fraude. Estamos frente a un golpe y un fraude permanente, que eso se pueda complementar con una manipulación de las cifras puede ocurrir.

–Usted ha criticado mucho a la oposición actual a Fujimori y la ha llamado cortesana, pero su partido forma parte de esa oposición. ¿Cómo juzga la conducta de su partido? ¿Cree que la oposición, incluido supartido, debió, por ejemplo, haberse retirado en un momento del Congreso ante los atropellos a la legalidad que denunció muchas veces para no avalar, con su presencia, un Congreso cuya legitimidad ha cuestionado?

–Creo que como estrategia todos los grupos pudieron en un momento separarse de este escenario para no servir de comparsas y para no legalizarlo. Pero eso también podría preguntárselo al señor (Javier) Pérez de Cuéllar que ante la evidencia del cargamontón fujimorista debió separarse de la candidatura presidencial para no santificar a Fujimori. De manera que creo que ha habido una mezcla entre oposición y compartir el escenario sabiendo que no es realmente democrático. Pero cada persona es dueña de sus miedos.

–¿Esa permanencia ha sido un error?

–Personalmente creo que sí y creo que eso no debería repetirse.

–Cree que Fujimori y Menem son algo así como hermanos políticos a quienes los une la misma voluntad reeleccionista y el mismo apego por el neoliberalismo?

–Yo no lo digo, pero me parece que el presidente Fujimori ha tenido muchas cercanías con el presidente Menem. Son los procesos internacionales que trascienden los países. En el Perú hay una voluntad reeleccionista, que también la había en Argentina, pero en Argentina no hay dictadura, no hay (Vladimiro) Montesinos (asesor de Fujimori y jefe de facto de los servicios de inteligencia), no hay un pequeño grupo militar aliado al sector financiero que quiere mantener el poder. La tendencia del modelo es a la reelección. No son las personas, es el modelo que les impone continuar. A pesar de esa tendencia, Menem ha debido obedecer la realidad. En el Perú no, porque hay un pequeño grupo que manipula lo fundamental de los medios de comunicación y está dispuesto a perpetuarse por la fuerza cualquiera sea el resultado de su acción.

The Guardian de Gran Bretaña

Por Chris Morris
Desde Mudanya

Una corte turca sentenció ayer a muerte al líder rebelde kurdo Abdullah Ocalan por alta traición, en una decisión que ignoró los pedidos de indulgencia y puso al gobierno de Ankara contra Europa. La corte, reunida en una prisión en una isla fuertemente custodiada, sentenció a Ocalan a la horca, diciendo que su liderazgo de una rebelión de 15 años del Partido de los Trabajadores de Kurdistán (PKK) había producido la muerte de "bebés, niños, mujeres y ancianos". "Asesinó a miles de inocentes –le dijo el juez Turgut Okyay a la corte–. Sus actividades constituyen un serio, inmediato y gran peligro para el Estado." Ocalan mismo demostró poca emoción cuando se leyó la sentencia. Oyó impasible la declaración del juez desde el interior de un cubículo de vidrio a prueba de balas. Luego saludó con la mano a la corte antes de ser retirado del lugar.

En Turquía se impusieron medidas de seguridad extra para resguardarse de posibles reacciones violentas. Pero no hubo una repetición de la ola de manifestaciones violentas que ocurrieron en toda Europa después que Ocalan fuera capturado en febrero. Mientras Alemania, que alberga a una gran comunidad kurda, también entró en estado de alerta de seguridad, tanto la Unión Europea como el Consejo de Europa exhortaron a Ankara para que conmutara la pena. La sentencia podría llevar a un boicot de la cumbre de la Organización por la Seguridad y Cooperación en Europa (OSCE), de la que Turquía será la sede en noviembre. El juez dijo que no había ninguna posibilidad de que la corte de seguridad del Estado conmutara una sentencia de muerte, pero el caso de Ocalan va ahora directamente a la corte de apelación. Luego le tocará al Parlamento turco decidir si la ejecución se lleva a cabo o no.

Pese a las intimaciones en contra de la Unión Europea, que dijo que la medida bloqueaba la entrada de Turquía a sus filas, una corte turca sentenció a muerte al jefe del separatismo kurdo.


AFP

Un lloroso exiliado kurdo en Europa sostiene ayer un poster con el rostro de su héroe.
Ocalán volvió a hablar ayer de paz y de reconciliación, pero sus jueces no se conmovieron.

CONDENARON A MUERTE AL LIDER KURDO ABDULLAH OCALAN

Los turcos no tuvieron piedad

El veredicto en este juicio emocionalmente cargado fue dado después de sólo nueve sesiones de la corte. Ocalan, usando un saco cruzado marrón y una camisa abierta al cuello, habló brevemente al comienzo de la audiencia de ayer. "No acepto los cargos de traición –dijo con tranquilidad–. Creo que el futuro de este país debería ser la paz, no la guerra." El líder rebelde reiteró su pedido de reconciliación durante todo el juicio: paz y hermandad entre turcos y kurdos. Como muchos de sus compatriotas turcos, el panel de tres jueces no se dejó impresionar. Les tomó menos de media hora llegar a una decisión, que fue recibida en la corte por un coro en que los familiares de los soldados caídos en la lucha contra el PKK entonaron el himno nacional turco. "Espero que este veredicto sea auspicioso para nuestro pueblo", dijo en Ankara el primer ministro turco, Bulent Ecevit. Su gobierno debe enfrentar ahora el debate político sobre si ejecutar o no la sentencia.

Los siete comandantes jefes del PKK dijeron en una declaración ayer que el pueblo kurdo "advertirá al mundo que esta peligrosa decisión podría envolver en llamas no sólo a Turquía y a Kurdistan, sino a toda la región". Mizgin Sen, una vocero del PKK, advirtió en Londres que "la decisión de Turquía llevará a una intensificación de la guerra". Mientras muchos turcos salieron a las calles a festejar, los seguidores de Ocalan fueron rápidos para condenar el veredicto. El ala política del PKK dijo que el Estado había malgastado una importante oportunidad para lograr una solución democrática, y sostuvo en una declaración: "Con este veredicto Turquía ignoró el llamado kurdo de una resolución pacífica de la guerra y un fin al derramamiento de sangre".

Pero por ahora las protestas kurdas probablemente sean limitadas. La mayoría de la gente está esperando a ver si la ejecución se lleva a cabo o no. Hubo protestas en pequeña escala ayer, de exiliados kurdos en varias ciudades europeas, incluyendo una frente a la embajada de los Estados Unidos en Londres. Los abogados de Ocalan dijeron que llevarán el caso a la Corte Europea de Derechos Humanos. Creen que hay varios motivos paraapelar contra la conducción del juicio. Amnesty International ya pidió un nuevo juicio, argumentando que los procedimientos de la corte violaron la ley nacional turca y las normas legales internacionales. Sin embargo, las autoridades de Ankara advirtieron que no tolerarán ninguna injerencia externa en su sistema judicial.

Ocalan trató de atraer tanta atención internacional hacia su caso como le fue posible. Aunque por un lado no discutió los detalles de los cargos en su contra, intentó llegar a un acuerdo, sugiriendo que solo él podría poner fin a la rebelión kurda. Su argumento fue rechazado firmemente por los jueces, pero el debate sobre su destino recién comienza.

> **Boicot:** *La sentencia podría llevar a un boicot de los países europeos a la cumbre de la OSCE, de la que Turquía será la sede en noviembre.*

Traducción: Celita Doyhambéhère.

EE.UU. SE ABSTUVO DE OPINAR, E ISRAEL REFORZO SU SEGURIDAD

Cuando Europa pone el grito en el cielo

Por Ian Traynor
Desde Berlín

Cientos de kurdos manifestaron ayer en las principales capitales europeas en protesta por la sentencia de muerte que Turquía dictó al líder de la guerrilla Abdullah Ocalan, mientras la Unión Europea advirtió que su ejecución podría ser un serio revés para la ambición del gobierno de Ankara de unirse a ella. Las protestas, desde Moscú hasta Londres, fueron pacíficas, en contraste con los disturbios de febrero, cuando Ocalan fue tomado por la fuerza y arrestado en Nairobi por un escuadrón turco de secuestro. Pero las organizaciones y los activistas políticos de la guerrilla kurda amenazaron con recrudecer su insurgencia de 14 años, declarando que una mayor violencia es ahora inevitable.

El proscripto Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) de Ocalan respondió a la detención y la sentencia por los cargos de alta traición y asesinato contra su líder acusando a Turquía de haber perdido su oportunidad para lograr la paz y el diálogo. "Este veredicto significa que Ankara será ahora incapaz de perseguir el camino de la paz, la democratización y el desarrollo económico", declaró desde Génova el vocero del PKK, Mehmet Balci. En Colonia, un centro principal de la diaspórica red del PKK, el liderazgo de la guerrilla hizo un llamamiento a todos los kurdos a protestar contra el veredicto, que continúa con "el exterminio y el rechazo al pueblo kurdo". En Viena, el Frente de Liberación Nacional del Kurdistán –el ala política del PKK– dijo que el veredicto significa que puede haber una escalada del conflicto y dejó en claro que el movimiento está examinando sus próximos pasos.

> **Potencial:** *Europa Occidental fue unánime en condenar la sentencia y mostrar alarma, especialmente Alemania, dado el potencial de violencia que implica en sus países.*

Los gobiernos occidentales fueron unánimes en condenar la sentencia de muerte y mostrarse alarmados, especialmente Alemania, dado el potencial de violencia que implica en el seno de sus países. En uno de los últimos actos de Alemania como presidente de la Unión Europea, el Ministerio del Exterior presentó una declaración en nombre de la Unión al sostener que "la presidencia expresa su esperanza de que Turquía no ejecute la sentencia de muerte contra Abdullah Ocalan. A la luz de la declarada intención de Turquía de querer ser miembro de la Unión Europea, debería ser claro que la no aplicación de la pena de muerte es uno de los valores comunes de la Unión Europea". Sólo EE.UU. se abstuvo de opinar sobre la sentencia, pero calificó a Ocalan de terrorista y afirmó que el juicio había sido justo. Israel, por su parte, puso en estado de alerta sus embajadas en Alemania, Gran Bretaña, Suiza, Francia e Italia, donde viven grandes comunidades kurdas que acusan al Estado judío de haber ayudado a la captura de su líder.

En el encuentro de la Unión Europea en Colonia a principios de este mes, el canciller alemán Gerhard Schroeder, revirtiendo años de hostilidad alemana hacia las ambiciones de Ankara, intentó que Turquía fuese admitida en la lista de países aspirantes a ser miembros de la unión. Pero no lo logró, por la resistencia de Grecia y por las reservas de algunos miembros sobre los antecedentes de Ankara en materia de derechos humanos.

El veredicto también planteó una situación incómoda para Occidente en la etapa posterior a la campaña de bombardeos de la OTAN contra los serbios. Turquía es el miembro clave de la OTAN en los Balcanes y fue un fuerte sostén de la campaña aérea, pero los activistas occidentales contrarios a la guerra han señalado insistentemente la inconsistencia de la OTAN al librar una guerra "humanitaria" para salvar los derechos humanos en Kosovo, mientras no levanta un dedo para castigar las políticas represivas de Ankara contra los kurdos.

Alemania montó operaciones de seguridad para cortar de raíz toda protesta violenta como las que hicieron erupción en febrero, cuando cuatro kurdos fueron asesinados frente al consulado de Israel en Berlín. Las demostraciones pacíficas se desarrollaron en media docena de ciudades de Alemania, que alberga tres millones de turcos y 500.000 kurdos, incluyendo 50.000 simpatizantes del PKK y 11.000 miembros activos.

Traducción: F. G.

NACIONAL B

All Boys, Juventud Antoniana y Defensa y Justicia lograron la clasificación a las semifinales del reducido de la Primera B Nacional que dará el segundo ascenso a la primera categoría. En los partidos de vuelta de los cuartos, All Boys derrotó a Rafaela por 2-1, tras haber ganado 3-2 el de ida. Antoniana se impuso por 1-0 a San Martín de Tucumán tras la igualdad sin goles en el primer encuentro y Defensa pasó pese a perder 2-1 con Cipolletti, porque había ganado 2-0 en casa. Hoy se conocerá el último semifinalista cuando a las 15.30 se enfrenten Chacarita-Tigre. En Victoria habían ganado los locales 1-0. Con el mismo marcador a favor se clasificarán los de San Martín.

Menotti pide refuerzos

El entrenador de Independiente, César Luis Menotti, ya les indicó a los dirigentes del club que necesita un refuerzo por línea para pelear en el próximo torneo. Los nombres que más fuerte suenan para incorporarse a la entidad de Avellaneda son los arqueros Carlos Navarro Montoya y José Pablo Burtovoy, los defensores Fernando Gamboa y Leonardo Ramos, el volante Mauro Camoranesi y el delantero Bruno Giménez. Si embargo, también es larga la lista de las posibles desvinculaciones.

Bisconti en San Lorenzo

El volante David Bisconti se convertirá en la próximas horas en el primer refuerzo de San Lorenzo, en una operación que incluye los traspasos de Damián Manusovich y Claudio Rivedero al Badajoz de España. Para adelantar los tiempos, el ex futbolista de Central ya se sometió a la revisación médica, aunque aclaró que todavía restan algunos detalles para considerarse jugador de San Lorenzo. Lo que aún falta definir es una cuestión económica entre el club y el empresario Hugo Issa.

Sotomayor y Cardozo, libres

La comisión directiva de Vélez se reunió ayer y decidió dos cosas: nombrar oficialmente a Julio César Falcioni como entrenador del primer equipo y dejar en libertad de acción a dos históricos del plantel: Raúl Cardozo y Víctor Hugo Sotomayor. Además de esos futbolistas también se van Martín Bernacchia y Rodrigo Bilbao. Según el secretario del departamento de fútbol, Bernardo Becker, señaló que "es como un premio a sus trayectorias en el club".

El entrenador de Los Pumas sigue en su cargo. Una vez más, como el riojano de River hace poco, se salvó del despido.

Daniel Jayo



José Luis Imhoff sigue de pie al frente de Los Pumas.

José Luis Imhoff tiene tantas vidas como Ramón

Por Gabriela Carchak

El presidente de la Unión Argentina de Rugby (UAR), Luis Gradín, anunció ayer luego de deliberar por más de dos horas y media junto a los 17 consejeros del cuerpo que la situación de José Luis Imhoff, entrenador de Los Pumas, "por ahora sigue igual", o sea que el director técnico puede perder el puesto antes del Mundial de Gales, que se desarrollará en octubre. El Consejo Directivo de la UAR realizó ayer una reunión extraordinaria con la sola intención de resolver la cuestionada continuidad del técnico.

Gradín señaló sin demasiadas precisiones que en los próximos días volverán a reunirse para determinar el final del caso, que no quiere decir que Imhoff sea despedido. Alex Wyllie, quien junto a Imhoff es entrenador de Los Pumas, continuará en su puesto y en caso de que Imhoff sea removido del cargo, sólo quedará por confirmar quién lo sucederá en el futuro, situación que no involucra al neocelandés. El nombre que sonó antes del encuentro de la Comisión Directiva de la UAR fue el de Marcelo "Tano" Loffreda, hombre del SIC y de la Unión de Rugby de Buenos Aires (URBA), agrupación que más presiona a la UAR, y con cuyos dirigentes, Imhoff ha tenido varios roces. En principio la idea fue la de mantener a Wyllie y a Rafael Madero, este último colaborador de cuerpo técnico, está a punto de ser padre y no podrá viajar con el equipo al Mundial. La posición de los jugadores es la de remover a Imhoff aunque su versión oficial, a cargo de Pedro Sporleder, capitán de Los Pumas, es que "no pedimos la cabeza del técnico, simplemente queremos menos contacto. Las relaciones después de algún tiempo se afianzan o se desgastan y ésta se desgastó. Nosotros no hicimos un golpe de Estado, yo no le aviso al presidente si voy a hacer una revolución, pongo la bomba y listo y esto no fue así", aseguró el rugbier a **Página/12**.

Gradín asumió la presidencia de la UAR el 2 de enero de 1996 y se autonombró presidente de la subcomisión de selecciones otorgando en forma automática el cargo de entrenador de Los Pumas a su amigo Imhoff con quien compartió la dirección técnica del equipo nacional en 1992. Además convocó a Alex Wyllie y junto a Imhoff firmaron un contrato que establece el fin del vínculo justo un mes después de finalizada la Copa del Mundo. Es difícil que algún entrenador acepte el cargo de Imhoff a menos de tres meses del Mundial. Salvo otro corte entre cuerpo técnico y jugadores. Tras el fracaso ante Gales en la gira que el equipo europeo realizó por el país hace unas semanas, los jugadores decidieron no esperar más y le exigieron al titular de la UAR una definición: ellos o Imhoff. Por ahora, los dos.

Wimbledon bajo el agua

AFP



Luego de una primera semana en la que predominó el buen tiempo, por segunda jornada consecutiva el clima impidió el normal desarrollo del torneo de Wimbledon. Los 11 partidos de singles previstos para ayer fueron suspendidos como consecuencia de la lluvia que cayó sobre All England, pero lo más grave es que los juegos postergados plantean un gran inconveniente para los organizadores. El servicio meteorológico británico anunció que continuarán los chaparrones aislados.

PRIMERA PARTIDA DESPUES DE TRES AÑOS

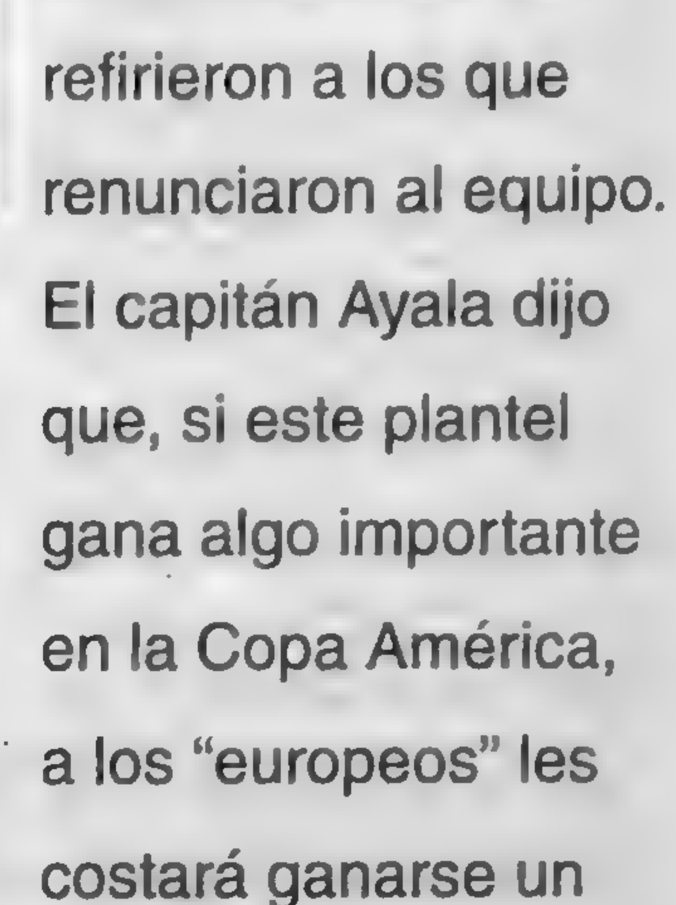
Kasparov y Karpov hicieron tablas

El primer duelo en tres años entre Anatoli Karpov y Gari Kasparov terminó en tablas durante el torneo Frankfurter Chess Classics que reúne a los cuatro mejores ajedrecistas del mundo. La última vez que se habían enfrentado fue durante el desafío por el campeonato del mundo de 1996 en Las Palmas, que finalizó con el triunfo de Kasparov.

Karpov llevó las piezas blancas y, aunque tuvo un ligero predominio estratégico, se debió conformar con el empate en 38 movimientos. Para hoy está prevista la segunda partida entre ambos, en la que se invertirán los colores. Del torneo también participan el indio Viswanathan Anand y el ruso Vladimir Kramnik, quienes también igualaron.

Las reglas del torneo permiten a cada jugador disponer de 25 minutos por partida. En total se enfrentarán cuatro veces con cada uno de los demás participantes, siendo Kasparov el principal favorito a quedarse con el título, más allá de la jerarquía de los rivales.

LOS Piedra



Por primera vez se refirieron a los que renunciaron al equipo. El capitán Ayala dijo que, si este plantel gana algo importante en la Copa América, a los "europeos" les costará ganarse un lugar en las eliminatorias.



Hoy-Brasil-Hoy

La selección de Brasil, máxima candidata a ganar la Copa América, debutará hoy en el certamen cuando enfrente a Venezuela por el Grupo B. Este encuentro se jugará desde las 21.35 (hora argentina) en el estadio Antonio Oddone de Ciudad del Este, y será arbitrado por el paraguayo Bonifacio Núñez. Brasil, que tendrá que defender el título alcanzado en Bolivia '97, cuenta con un plantel de figuras entre las que se encuentran Ronaldo, Rivaldo, Amoroso y Roberto Carlos.

Por su parte, el seleccionado chileno intentará demostrar hoy la eficacia de la dupla goleadora que integran Marcelo Salas e Iván Zamorano, cuando enfrente a México, a partir de las 19.35. Las posibles formaciones serán:

Brasil: Dida; Cafú, Odvan, Antonio Carlos, Roberto Carlos; Emerson, Vampeta, Rivaldo, Alex; Ronaldo, Amoroso: **DT:** Wanderley Luxemburgo.

Venezuela: Vega; Rey, Alvarez, McIntosh, Rojas; Vera, Tortolero, Urdaneta, Bidoglio; Hernández, Noriega. **DT:** José Pastoriza.

Chile: Ramírez; Vargas, Reyes, Miguel Ramírez, Rojas; Valencia, Acuña, Parraguez, Pizarro; Zamorano, Salas. **DT:** Nelson Acosta.

México: Ríos; Pardo, Suárez, Márquez, Carmona; García Aspe, Lara, Ramón Ramírez, Palencia; Hernández, Blanco. **DT:** Manuel Lapuente.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (O-D-D-N) Matutina

1 7670	8 9198	15 9183
2 2807	9 5500	16 1914
3 3518	10 7726	17 5553
4 2226	11 8127	18 2480
5 0506	12 4846	19 6324
6 6408	13 6106	20 7081
7 1281	14 3696	

Quiniela Nacional (E-J-V-Z) Vespertina

1 7645	8 1318	15 3392
2 8466	9 4178	16 6528
3 3895	10 7554	17 7599
4 7766	11 5307	18 9168
5 4909	12 7134	19 9901
6 1455	13 7405	20 2897
7 0078	14 6981	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 8210	8 4361	15 6611
2 9279	9 1072	16 5690
3 5705	10 3413	17 0841
4 0906	11 4702	18 3859
5 7903	12 2703	19 0601
6 7585	13 6300	20 9626
7 5418	14 1241	

Quiniela Nacional (E-U-G-Z) Nocturna

1 6492	8 9074	15 1348
2 9127	9 8362	16 9448
3 6199	10 5888	17 7066
4 9018	11 2609	18 6581
5 4398	12 8308	19 0281
6 6563	13 1495	20 0001
7 4239	14 5890	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 1592	8 1069	15 9790
2 6844	9 6759	16 3489
3 0405	10 6136	17 1723
4 8088	11 5000	18 9551
5 4837	12 4274	19 3685
6 7883	13 6266	20 3911
7 1782	14 3218	

JUGADORES DE LA SELECCION HABLARON DE LOS AUSENTES

libre a los que se esconden

Era previsible. La delgada línea que separaba a los jugadores convocados por Marcelo Bielsa de los que renunciaron a jugar la Copa América se cortó ayer en Asunción durante el primer contacto con la prensa. El grupo de los seleccionados coincidió en que no están preocupados por las ausencias de las estrellas, y alguno sugirió que si el equipo logra un buen rendimiento en el torneo, los millonarios "europeos" tendrán que esforzarse para ser convocados cuando llegue el tiempo de las eliminatorias. El equipo tuvo que suspender ayer su entrenamiento a causa de la lluvia y hoy el técnico confirmaría a estos titulares para el debut de mañana ante los ecuatorianos: Burgos; Ibarra, Ayala, Samuel, Zanetti; Cagna, Simeone, Riquelme; Barros Schelotto, Palermo, Gustavo López.

DyN



Palermo, Barros Schelotto y Calderón en la práctica de la tarde.
La Selección pasada por agua tuvo que suspender el entrenamiento matutino.

El silencio de José Pekerman y Marcelo Bielsa sobre las verdaderas causas de las ausencias de los ilustres no ayudó a separar la paja del trigo, dando lugar a la sospecha generalizada. ¿Los "europeos" acordaron con Bielsa no jugar la Copa América aduciendo cansancio y necesidad de vacaciones, a cambio de estar listos como boy scouts ante futuros llamados, o Bielsa se manejó con las noticias que llegaban de Europa y prefirió no llamarlos para evitar el conflicto de posibles negativas? ¿Es cierto el cansancio aducido o hay internas no resueltas? ¿El "poco" dinero que AFA paga a sus seleccionados es poco incentivo para los ricos futbolistas de Italia y España? Cualesquiera sean las repuestas, no terminan de cerrar las presencias de Simeone, Zanetti, Vivas, Pochettino, Ayala, Ortega y Guglielminpietro, aunque algunas de ellas puedan tener argumentos al margen de toda la controversia mayor. Con este panorama, la selección llegó a Asunción y en la primera reunión con la prensa los jugadores se encargaron de separar las aguas.

Roberto Ayala, "europeo" y capitán, dijo que si esta selección "gana algo importante", en el futuro les costará integrarse a quienes no forman el plantel actual. "No estoy preocupado porque no estén Crespo y Batistuta. Para mí ésta es una oportunidad única y no la pienso desaprovechar", advirtió Martín Palermo. Diego Simeone, como siempre, trató de alejarse de las polémicas internas. Dijo que "hay que tener cuidado con los comentarios sobre los jugadores que no están" y negó que los de mayor cartel hayan renunciado a la selección para tomarse vacaciones. En cambio, Ariel Ortega abandonó su parquedad habitual y dijo que "yo no cambio jugar en la selección por tomarme vacaciones pese a la temporada dura que hay en Europa".

Las razones de Almeyda

Matías Almeyda negó que haya renunciado a la Selección para tomarse vacaciones, dijo que está lesionado y que hasta podría ser intervenido para terminar con su dolencia. El volante de Lazio está en su pueblo natal de Azul donde señaló al diario *El Tiempo* que "preferí pensar en la eliminatoria" y no correr riesgos en la Copa América. Almeyda afirmó que él les dijo al médico Donato Villani y al preparador físico de la selección Luis Bonini la gravedad de su pubialgia y que no estaría en condiciones de jugar en Paraguay. El volante explicó que "cuando volví a Buenos Aires me hice ver por el kinesiólogo Luis Bombicino pero sigo con los dolores. Pienso que todo esto va a terminar en una operación porque la lesión viene desde antes del Mundial de Francia. Después estuve dos meses sin jugar y pude hacerlo en Lazio gracias a que me trataban los médicos en cada práctica y una hora antes de los partidos". Por último señaló que "la Selección es lo máximo, si hubiera estado bien no hay vacaciones que valgan pero para estar hay que rendir al máximo.

Resultados del Grupo A de la Copa América

PERU LE GANO A JAPON

Sólo festejó Fujimori

3	**PERU** Ibáñez; Rebosio, Reynoso, José Soto, Jorge Soto; Solano, Pereda, Jayo, Palacios; Pizarro, Maestri. **DT.** Juan Carlos Oblitas.
2	**JAPON** Nazaraki; Morioka, Ihara, Akita, Mochizuki; Ito, Tasaka, Hattori, Nanami; Jo, Lopes. **DT.** Philippe Troussier.

Cancha: Defensores del Chaco. **Arbitro:** Byron Moreno (Ecuador). **Goles:** 7m Lopes (J), 70m Jorge Soto (P), 73m Holsen (P), 79m Miura (J), 81m Holsen (P). **Cambios:** 30m Fukunishi por Tasaka (J), 45m Holsen por Palacios (P), 61m Miura por Mochizuki (J), 72m Oku por Lopes (J), 82m Ciurlizza por Pereda (P), 89m Velásquez por Maestri (P).

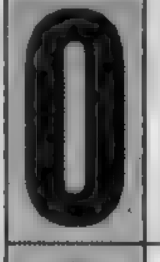
En la Apertura de la Copa América de Paraguay, la selección de Perú derrotó a Japón por 3 a 2, en un encuentro emotivo, con muchas llegadas a los arcos, aunque también con algo de juego brusco, lo que motivó una notoria ausencia de buen fútbol.

La sorpresa llegó de la manos de los japoneses –en realidad de un brasileño nacionalizado–, cuando Lopes puso a los 7 minutos el 1 a 0. Perú sintió el impacto y le costó reaccionar. En la segunda parte lo hizo y, si bien no tuvo muchas ideas, con un poco de actitud y un buen trabajo de Solano y Holsen, sirvió. Perú logró la igualdad gracias a una jugada individual de Jorge Soto. Tres minutos después, Holsen aprovechó un error defensivo y aumentó, aunque la alegría duró poco, debido a que los japoneses empataron. Es cierto que Japón tuvo una ayuda, ya que hubo un rebote, pero gracias a un tiro libre de Miura, llegó el 2 a 2.

Todo terminó cuando apareció el tercero de Perú. Fue otra vez Holsen quien llevó tranquilidad a los peruanos, pero sufrieron para llevarse los tres puntos. Se los llevaron, pero también sufrieron.

LE SACO UN EMPATE A PARAGUAY

Una Bolivia fashion

 0	**PARAGUAY** Tavarelli; Arce, Ayala, Gamarra, Toledo; Gavilán, Acuña, Ovelar, Enciso; Santa Cruz, Cuevas. **DT:** Ever Almeida.
0	**BOLIVIA** Fernández; Rivera, Peña, Sandy, Cristaldo; Soria, Tufiño, Iván Castillo; Gutiérrez, Erwin Sánchez; Antelo. **DT:** Héctor Veira.

Cancha: Defensores del Chaco, Asunción. **Arbitro:** Mario Sánchez (Chile) **Cambios:** 45m. Etcheverry por Antelo (B), Benítez por Cuevas (P) y Caballero por Ovelar (P), 64m. Moreno por Gutiérrez (B), 68m. Alvarenga por Santa Cruz (P), 79m. Coimbra por Sánchez (B).

El Bambino Veira presentó un equipo típico, bien suyo: un arquero platinado, un volante rubio, un lateral colorado, todos atrás y a jugar de contraataque. La Bolivia fashion del Bambino se las ingenió para sacar partido de las pocas ideas de Paraguay y les amargó la fiesta a los locales, que esperaban arrancar la Copa con un triunfo. Si juegan como anoche, les va costar ganarle también a Perú y a Japón.

Más allá de pintoresquismos –o de prejuicios–, ese Fernández platinado clausuró el arco y a partir de su seguridad tranquilizó a todo Bolivia. La marca inteligente del rubio mentiroso Tufiño fue la otra clave de Bolivia. En Paraguay fallaron todos los delanteros que puso Almeyda: el suprepromocionado Santa Cruz y el chiquilín Cuevas en el primer tiempo, los más experimentados Benítez y Caballero en el segundo. Al final, los únicos recursos fueron los remates desde lejos y los cabezazos de Gamarra en los corners. Si Paraguay fracasó en ataque, Bolivia renunció a la audacia. Arrancó con Antelo de punta, después Veira puso un panzón Etcheverry y más tarde a un voluntarioso Jaime Moreno. Pero falló en lo esencial: no creyó que podía ganar. Y no lo intentó. Por eso fue empate y en cero.

FUERA DE JUEGO

◆ El secretario de la Confederación Sudamericana de Fútbol, Eduardo Deluca, resaltó ayer la gran cantidad de periodistas (2600) que se acreditaron para la Copa América, y comentó que por la trascendencia mediática, el torneo se parece a un Mundial. "Nos enteramos de que solamente de Japón vinieron 120 periodistas, aparte de los acreditados en Asunción. Creo que será un record para este campeonato", señaló el dirigente.

◆◆◆◆

◆ El defensor paraguayo Carlos Gamarra es la figura de más popularidad del plantel, según una encuesta publicada ayer por el diario *Noticias* de Asunción. Gamarra, quien jugará para el Atlético de Madrid de España la próxima temporada, obtuvo el 45 por ciento de las preferencias, seguido por el juvenil Roque Santa Cruz, con el 35 por ciento de los votos.

◆◆◆◆

◆ Las autoridades municipales de salud intentarán un mayor control del sida en Ciudad del Este durante la Copa, para evitar la propagación del virus. Según declaró el director del Programa de Lucha contra el Sida, Nicolás Aguayo, se insistirá en los controles a la prostitución, ya que en Ciudad del Este hay aproximadamente una docena de mujeres con sida que ejercen la actividad.

◆◆◆◆

◆ El presidente de la Federación Internacional de Fútbol (FIFA), el suizo Joseph Blatter, participó ayer en el acto de descubrimiento de un monumento en homenaje a los defensores del Chaco, frente al estadio asunceño del mismo nombre.

◆◆◆◆

◆ Isidoro Fernández, asistente de la sala tercera del Juzgado de Ciudad del Este, comunicó ayer a los propietarios del estadio 3 de Febrero que tienen 24 horas para hacer efectivo el pago de sus impuestos a la Municipalidad, si no quieren que la fuerza pública impida que se disputen hoy dos encuentros correspondientes al grupo B.

◆◆◆◆

◆ El Ministerio del Interior del Paraguay dispuso medidas especiales de ingreso al país a los extranjeros durante la celebración de la Copa. Además, ejecuta un plan de seguridad en Asunción, Luque, Ciudad del Este y Pedro Juan Caballero a cargo de 11.000 efectivos en forma permanente.

◆◆◆◆

◆ La policía paraguaya trabaja sobre hipótesis de eventuales delitos económicos que podrían cometerse durante la Copa América, según señaló el ministro del Interior, Walter Bower. A su vez, el secretario advirtió sobre la posibilidad de falsificaciones de dinero, tarjetas de crédito, adulteración de documentos y de entradas para ingresar a los estadios.

◆◆◆◆

◆ El Comité de Recepción se molestó con la delegación argentina porque a su llegada a Asunción el plantel pasó por alto el protocolo y obviaron el agasajo preparado.

El apocalipsis según Fuentes

El escritor mexicano Carlos Fuentes cree que el siglo XX ha sido el peor de la historia de la humanidad y abogó por cambios que mejoren las perspectivas para el nuevo milenio. El XX fue "el peor siglo de la historia, ¿por qué?: porque nunca había ocurrido un progreso científico y técnico tan grande, ni una barbarie, un atraso político y moral tan grande", expresó en una entrevista publicada ayer por *Jornal do Brasil*. Fuentes está en Rí, donde acaba de recibir el Premio de la Latinidad, que le concedieron de forma conjunta las academias de las letras de Brasil y Francia. "Si seguimos por el mismo camino, vamos a tener un siglo XXI peor que el XX, y es difícil imaginar un siglo peor que éste que se va", destacó. "Estamos viviendo una era de intolerancia, de falta de respeto a las minorías, a las ideas distintas. Tenemos que recrear la cultura del respeto."

ENTREVISTA AL MECANICO ACTOR LUIS MARGANI, LA ATIPICA

"Hay millones de Rulos en

Tiene un taller de electricidad. En los '70 integró el grupo que grabó el olvidado hit "Paco Camorra". En la película de Pablo Trapero interpreta a un obrero luchando por tener un trabajo fijo.

Por Luis Vivori

Aquellos que glorifican al cine argentino sólo por los números de taquilla –procedimiento por el cual *Alma mía* y *La venganza* serían dos grandes films, tan grandes como *Un argentino en Nueva York*, *Cohen vs. Rosi*, *La furia* o *Comodines*–, difícilmente hayan imaginado que una película protagonizada por un mecánico y realizada con escasos medios podría ser un éxito dentro de estos mismos parámetros. *Mundo grúa*, la ópera prima de Pablo Trapero, aparece como el emergente de un cine nacional que divide aguas frente a los productos impulsados por la televisión y su infernal despliegue publicitario. Y no sólo porque tengan buenas críticas: sus cifras de asistencia son notables, sin otra publicidad efectiva que el boca a boca. Luis Margani, el protagonista, es simplemente un electricista de autos sin experiencia actoral, cuyo único coqueteo con la notoriedad fue una incursión en un grupo de "música comercial" de los tempranos '70 Séptimo Regimiento. Los de más de cuarenta acaso se acuerden de su único éxito, el shake "Paco Camorra". "Eramos una banda de esas complacientes que estaban en la vereda de enfrente de grupos como Vox Dei", explica El Rulo. "Soy un tipo que me juego", cuenta cuando se le pregunta cómo se animó, sin experiencia, a aceptar un protagónico en el cine. Lo aceptó en un rapto de inspiración, así como, dice, hace 25 años abrió su taller en La Tablada. "Con lo de la película yo no tenía nada que perder. Está fulero lo del taller, uno anda pucheреando todo el día y tampoco me quitaba tiempo." Rulo, que se personifica a sí mismo en el film, es admirador de Luis Sandrini, según cuenta en la entrevista que concede a **Página/12** en su propio taller.

–¿Cómo fue que terminó en la película, de verdad?

–La cosa fue así: estaba en un asado comunitario acá en San Justo y me encontré con Pablo (Trapero), que es el hijo de un amigo de toda la vida, y me dijo: Che, Rulo, tengo ganas de hacer un cortometraje con vos como protagonista. No me iba a achicar ¿no? Le dije: Bueno, dale Pablo, a vos no te puedo fallar. A partir del corto (*Negocios*) que tuvo varios premios, empezó todo esto. Después vino lo de la película. Trabajamos con un guión previo, pero después era todo improvisación. Nos mandábamos y de lo que quedaba Pablo elegía lo mejor. Así apareció la actuación en mi vida, porque, la verdad, nunca se me había cruzado la posibilidad de ser actor ni había tenido alguna experiencia previa. Cuando la gente viene al taller y ven el afiche se quedan mirando y me preguntan: ¿Che, ése no sos vos? Yo digo que sí. Entonces, la repuesta siempre es: ¡Qué sorpresa! Yo les contesto: Quedate tranquilo que para mí también es una sorpresa.

Personaje: ***"Ahora viene gente al taller y al ver el afiche de 'Mundo grúa' se queda mirando y me pregunta: '¿Che, ése no sos vos?' Yo digo que sí, claro".***

–¿Le fue tan fácil actuar?

–Y un poco me asusté... sobre todo con lo del largometraje. Más que por el tema de jugarme, me asusté por el compromiso con Pablo, al que no le podía fallar. Fijate que con el corto estuvimos cuatro semanas para 15 minutos, así que un largo era algo más complicado. Además me preocupé por el tema del taller porque lo tenía que dejar solo. De hecho fue lo que terminó pasando.

–La sensación que transmite la película es que usted hace de sí mismo.

–Sí, pero no es así. Muchos se confunden y te dicen: "Estás actuando de vos mismo", pero yo actué con una mujer que hacía de mi mamá sin serlo, como con un hijo que tampoco lo era. Los sentimientos no pueden ser los mismos. Subí a un puente cuando en la realidad me da vértigo y me la jugué en un montón de cosas por lo que tenía que estar metido en la historia, si no no salía. Además lo que sucede en la película no tiene nada que ver conmigo, salvo lo de ex músico. Es cierto que no tuve que cambiar gestos ni la voz, pero la historia es todo ficción.

–Por otro lado se puede adi-

Luis Margani en la película, en que su desempeño es notable.
"No tuve que cambiar gestos ni la voz, pero la historia es toda ficción."



Junto a otros no actores, en una escena en el Sur. "Me metí tanto que sentía esa misma tristeza."
"¡Hay que ver la vida que llevan! Les preguntaba de dónde eran y me decían de Salta, de Jujuy, de Tucumán."

ESTRELLA DE "MUNDO GRUA"

la Argentina"

"Me no speak in english"

Luis Margani se topó por primera vez con la parte glamorosa de ser actor cuando el Festival de Cine Independiente realizado en abril en Buenos Aires lo premió por su trabajo en *Mundo Grúa*. Un premio tan inesperado que lo dejó sin palabras ante el micrófono, esboza. ¿O será, tal vez que la emoción de aquel momento no lo deja recordarlas? El hombre que con la mención de la OCIC (Oficina Católica de Cine) estaba hecho, se encontró con la frutilla de un postre cuando, además consiguió el premio a la mejor actuación. Su presencia en un lugar que nada tiene que ver con su ambiente habitual, lleno de actores, cineastas y fotógrafos, le dejó en la memoria imágenes que atesora como postales: "Mientras esperaba la premiación pasó algo increíble. En el hall del Teatro San Martín se me arrima un rubio, que no conocía, y me habla en inglés. Yo no entendía nada. Le digo: Jefe, no lo comprendo. El otro me entendía mucho menos a mí. Me hablaba algo de *Mundo Grúa* y le dije que yo estuve ahí, pero con el inglés básico del secundario. Le mandé: 'Me no speak in english'. Tenía cara de nada. Entonces llamó a otro tipo, que me tradujo, y me explicó que el rubio me estaba felicitando. Después me enteré de que era uno de los jurados y me estaba anticipando que iba a ganar el premio. Con razón estaba sentado arriba del escenario ..."

Jorge Larrosa



Luis Margani en su taller, con el afiche del film de Trapero en el lugar de los típicos almanaques.
Los clientes que no lo conocen no pueden creer que lo interprete. Los que lo conocen, tampoco.

vinar que el resto del elenco de no-actores sufre en la realidad las mismas penurias que muestra la película.

–Así es. Yo los vi muy tristes, vi la soledad. Esa risa que salía de la boca para afuera pero no del corazón. Me metí tanto que sentía esa misma tristeza. ¡Hay que ver la vida que llevan! Yo les preguntaba le dónde eran y me decían de Sala, de Jujuy, de Tucumán, de todos lados y sin poder ver a sus familias. Me acuerdo que vi a dos pibes cocinándose fideos hervidos. Comen eso, sólo eso, todos los días, porque si no no, no llegan con la plata a fin de mes. Esa es la situación del país.

Idea: ***"Muchos se confunden y te dicen: 'Estás haciendo de vos', pero yo actué con una mujer que hacía de mi mamá sin serlo, como con un hijo que tampoco lo es".***

–¿Se siente parte de un nuevo cine argentino hecho con pocos recursos y contrapuesto al impulsado por la televisión?

–Justamente estamos hablando mucho de esto con Pablo. No tengo mucho conocimiento del cine argentino, pero tal vez se estén mostrando otras cosas por estos días. Pero pienso que siempre se contaron realidades argentinas; tal vez la diferencia sea entre las buenas y malas películas. En *Mundo grúa* y en *Pizza, birra, faso* creo que se muestra al país y a nuestra idiosincrasia, no sé si pasa lo mismo con las películas que produce la tele. Yo creo que *Mundo grúa* es bien argentina, muestra lo que pasa en nuestro país. De hecho, todos sabemos que hay millones de Rulos en este país, millones de buenos tipos con problemas para tener un laburo y sin un mango en el bolsillo. El Rulo le pone el pecho a la historia, con algo de melancolía pero con esperanza, que es lo que lo sustenta. Uno más entre millones, sólo que éste está en una película.

–Su falta de experiencia en la actuación, ¿le demandó alguna preparación especial o simplemente copió algún modelo del cine nacional?

–La verdad que no me preparé de ninguna manera. Me mandaba y a otra cosa. Con respecto al cine mucho no puedo decir porque soy de mirar poco. Para mirar una película entera me tengo que enganchar, lo que sí es cierto es que sigo a algunos actores. Siempre me llamaron la atención las escenas de peleas, cómo hacen esos tipos para hacerte creer que se están matando sin pegarse una sola trompada, o las de romance en las que el tipo le hace el chamuyo a la mina, pone carita y todo eso y nunca se avergüenza. Quizá me haya quedado algo de eso. Mi predilecto siempre fue Luis Sandrini, vi casi todas sus películas. El tipo manejaba mis estados de ánimo como quería. Con él lloraba y reía como si nada.

–¿La actuación seguirá siendo para usted una circunstancia casual o se va a transformar en su profesión?

–Esto comenzó como un hobbie pero ya lo estoy tomando seriamente. Ya hace un año que no hago nada y me estoy desesperando. Los otros días le dije a Pablito: "Che, traéte una cámara y hagamos algo, porque extraño horrores eso de estar actuando". Cuando esté mejor económicamente quiero estudiar y aprender un montón de cosas que naturalmente no sé porque lo mío en esta historia fue muy sorpresivo, muy improvisado.

Tapa: ***¿Más días de paz y amor?*** *La tercera edición del festival de Woodstock, anticipada en exclusiva por su mentor, Michael Lang.* ***Hip hop a la mexicana.*** *Control Machete habló en Buenos Aires.* ***Máxima velocidad.*** *Viaje al interior de las picadas del Autódromo, todo un mundo.* ***Y Clara de Noche, Convivir con virus, Agenda de recitales y Todo x 1,99*** *(con el afiche censurado de Illya Kuryaki).*

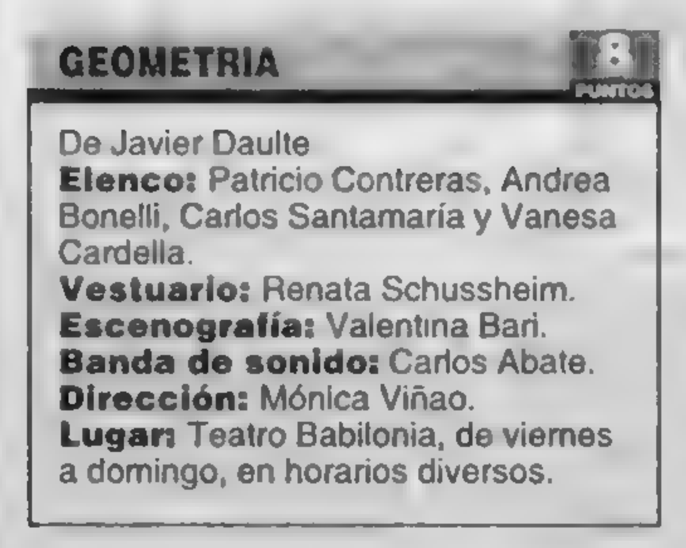
Página/12
Detrás de este diario hay gente que piensa.

¿Un premio argentino?

Argentina, con seis autores, es el país con mayor número de semifinalistas para el XI Premio Internacional de Novela Rómulo Gallegos, según adelantaron ayer los organizadores del certamen venezolano al presentar la lista de las 32 obras que pasaron la primera selección. Los argentinos semifinalistas en el certamen literario son César Aira, con *El sueño*; Juan José Saer, con *Las nubes*; Marcos Aguinis, con *La matriz del infierno*; Sylvia Iparraguirre, con *La tierra del fuego*; Alicia Dujovne Ortiz, con *El árbol de la gitana* y Enrique Bulti, por *Indi*. En la nómina, detrás de Argentina figura España con cinco escritores, seguida por Cuba y Chile con cuatro, México y Venezuela con tres, Uruguay y Puerto Rico con dos y con uno Nicaragua, Perú y Bolivia. Los cinco miembros del jurado debieron realizar la selección de los 32 semifinalistas sobre un total de 220 libros de autores de 19 países. El premio, cuya última ganadora fue la mexicana Angeles Mastretta, está dotado con 60.000 dólares, medalla de oro y diploma, y su resultado será dado a conocer este viernes en Caracas, Venezuela.

La geometría de Daulte, con un toque japonés

En manos de Mónica Viñao y con la influencia del director Tadashi Suzuki, la puesta de "Geometría" adquiere un clima misterioso.


GEOMETRIA 8 PUNTOS

De Javier Daulte
Elenco: Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría y Vanesa Cardella.
Vestuario: Renata Schussheim.
Escenografía: Valentina Bari.
Banda de sonido: Carlos Abate.
Dirección: Mónica Viñao.
Lugar: Teatro Babilonia, de viernes a domingo, en horarios diversos.

Por Cecilia Hopkins

Concebida especialmente para ser estrenada en Japón en ocasión de la II Olimpíada Teatral celebrada en la ciudad de Shizuoca, el montaje de *Geometría*, de Javier Daulte, surge de un cruce singular entre las propuestas dramatúrgicas del joven autor y la innovadora dirección de Mónica Viñao, quien suele, por lo general, adaptar a sus necesidades los textos que selecciona. Así procedió cuando estrenó *Hombre de la esquina rosada*, sobre el cuento homónimo de Borges, o cuando diseñó *Fragmentos de Troya*, espectáculo basado en *Las Troyanas*, de Eurípides.

En *Geometría*, no obstante, Viñao no modificó el texto de Daulte: su teatralidad, su extraño sentido del humor y el patetismo que entraña la historia que despliega se adaptaron sin problemas a su particular estilo de dirección. La esposa distante y aristocrática (Andrea Bonelli) de un matemático cuadripléjico y una hija dispuesta a rebelarse ante el estado fatal de las cosas (Vanesa Cardella) se encuentran reunidas en el hotel donde se celebra una convención científica. Un hombre, a quien pagan para "salvar al mundo" (Patricio Contreras), llega para consumar un atentado pero, imprevistamente, sus sentimientos lo paralizan. Afuera, un grupo de jóvenes rebeldes, entre los que revista But (Carlos Santamaría) se organiza en torno de su líder para dominar la situación quemando bosques y generalizando el terror.

Desde sus primeras puestas, Mónica Viñao aplica una metodología de trabajo afín a las teorías del director japonés Tadashi Suzuki. A partir de un minucioso entrenamiento con sus actores, Viñao obtiene un alto nivel de estilización en las conductas de sus personajes. Es así como los actores cumplen sus acciones eludiendo la imitación del movimiento cotidiano y cuando se detienen (a veces, durante largos minutos) ellos permanecen con su cuerpo inmóvil, manteniendo una forma previamente encontrada en los ensayos. Este método también prevé un trabajo formal con la voz de los intérpretes, a la búsqueda de registros no habituales. Estos procedimientos borran concientemente toda consistencia natural de los personajes y los vuelve misteriosos, portadores de una expresividad contundente. Si bien por momentos un exceso de neutralidad amenaza con bloquear las emociones de los personajes, del elenco, Patricio Contreras y Vanesa Cardella se adaptan a las exigencias técnicas de la dirección con los mejores resultados.

Patricio Contreras y Andrea Bonelli, de lúcidas actuaciones.

50° ANIVERSARIO DE LA DECLARACION DE DERECHOS HUMANOS

Amnesty, diez años después

La señal Fox emitirá mañana el concierto que protagonizaron, en París, los mismos músicos que brillaron en 1988 en el cierre argentino.

Por Martín Pérez

"¿Alguna vez sintieron que el mundo sólo existe para servir de escenario para las megaproducciones del espectáculo?", escribió Gina Arnold en diciembre de 1998. Venerada cronista musical de los noventa, Arnold se hacía la pregunta luego de haber presenciado en Oslo el conciertocelebración de los Premios Nobel, con la presencia de Phil Collins, Enrique Iglesias, A-Ha, The Cranberries y demás. Sólo un día antes, el 10 de diciembre, se había realizado en París un megaconcierto para celebrar el 50° aniversario de la Declaración de los Derechos Humanos, con Bruce Springsteen, Radiohead y Page & Plant, entre otros. Ambos conciertos compartieron dos artistas: la ascendente cantante neocountry Shania Twain y Alanis Morissette. Detalles que no hacen más que confirmar la cínica visión de Arnold, que sin embargo se confesó emocionada por la suma de pop a la pompa de los últimos Nobel. Y lo mismo sucede, pese a todas las reservas del caso, cuando se recorre la performance del concierto de París, que la señal de cable Fox anuncia para mañana a las 22.

A una década de aquella mítica gira de Amnesty que culminó en Buenos Aires, mucho ha cambiado el panorama mundial del pop. Hoy en día, semejantes conciertos son la norma antes que la excepción. Pero tal vez sea por eso que igual impresione volver a ver a casi la totalidad de los visitantes de aquellas noches en River y en Mendoza en la pantalla, abriendo el recital del 10 de diciembre pasado –realizado ante 17 mil personas en el Bercy Stadium– cantando "Get Up, Stand Up" como entonces. Ahí está Peter Gabriel decididamente pelado, Bruce Springsteen más maduro y menos exitoso, Tracy Chapman como un talento confirmado (e incluso pasado de moda), y Youssou N'Dour como el francófono local del grupo antes que el curioso extranjero. Falta Sting, pero la evocación de aquella primera gira es clara y precisa.

> **Imagen:** *Impresiona volver a ver a casi la totalidad de los visitantes de aquellas noches en River y en Mendoza cantando "Get Up, Stand Up" como entonces.*

Al recorrer las dos horas que dura el programa que emitirá Fox, es imposible no detenerse en los momentos extramusicales. Como la presencia del Dalai Lama, que se disculpó desde el escenario por no estar familiarizado con semejantes bailes y cantos, pero declaró percibir las buenas vibraciones y aclaró que si Amnesty defendió la lucha del Tíbet no es porque sea una organización pro Tíbet sino pro verdad. Además de las animaciones que ilustran cada párrafo de la Declaración, el programa presenta declaraciones de Michael Stipe (REM) y los actores Matthew Modine, Gabriel Byrne y Richard Gere, entre otras estrellas; así como el discurso dado por el secretario general de las Naciones Unidas, Kofi Annan, cuando Amnesty entregó las diez millones de firmas de todo el mundo que avalan la Declaración.

El aspecto musical, que ocupa la mayor parte, tiene por supuesto otras participaciones de los veteranos del primer Amnesty. Lo mejor del lote es Tracy Chapman cantando "Fast car" diez años después, y Bruce Springsteen también acústico y solo, haciendo "No surrender", "Working on a Highway" y una extraña versión de "Born in the USA". Otras apariciones son las de Peter Gabriel con Yossou N'Dour (hacia el final se escuchan "Shaking the tree" y "Seven seconds"), la plástica Shania Twain, los étnicos Kassau y los combativos Asian Dub Foundation, además de las intervenciones más sorprendentes: Radiohead y Page & Plant. Radiohead descolló interpretando una emocionante versión de "Karma Police". Pero lo de los viejitos Robert Plant y Jimmy Page es de lo mejor que se pudo ver en televisión de cualquier ex Led Zeppelin en los últimos años. Guitarrista y cantante interpretan una extensa y poderosa versión del mítico "Black Dog" que destila rock, madurez y juventud en partes iguales.



Tracy Chapman, Bruce Springsteen, Peter Gabriel, Youssou N'Dour.
Sólo faltó Sting para completar aquella postal de diciembre '88.





WERTHER
De Pilar Miró.
A las 23.55 por Space.

Sobre una interpretación libre de los personajes de Johann W. Goethe, la autora de *El crimen de Cuenca* muestra a un joven profesor de griego (Eusebio Poncela) que se muda a un pueblo de provincia del norte de España. Allí consigue trabajo en un colegio secundario y comienza a dar clases particulares al hijo de un amigo suyo. La fascinación por Carlota (Mercedes Sampietro), madre de su alumno, es la clave sobre la que girará toda la historia: la de un intelectual introvertido, frente a un amor irrealizable que vive como tragedia. El clásico de los clásicos del romanticismo.



KIDS IN THE HALL, DULCE VIAJE
A las 19.35
por CineCanal 2.

El grupo que se convirtió en programa de culto en el cable se coló en el cine conservando su particular sentido del humor. El título original del film, *Brain candy*, hace alusión a una pastilla milagrosa, llamada Gleemonex, que cura instantáneamente la depresión repitiendo infinitamente el recuerdo más feliz de la persona que lo consume. La historia del Prozac en los Estados Unidos es reproducida en clave absurda: la droga comienza a ser recetada y consumida en forma masiva, y el mundo se puebla de un ejército de zombies irremediablemente felices.



VAMPIRO EN BROOKLYN
De Wes Craven.
A las 22 por Space.

Maximilian (Eddie Murphy) es el único sobreviviente de una raza de vampiros descendiente de Nosferatu, que durante años se refugió en una isla del Caribe. En busca de una consorte que le asegure la continuidad del linaje, parte a Brooklyn. Allí conocerá a Rita (Angela Basset), una oficial de policía que no sabe que su padre, ya fallecido, también era vampiro. Max intentará seducirla de la manera más romántica y perversa. Wes Craven, director estrella del género, adicionó elementos de comedia, logrando una realización de horror bastante atípica.



VOLVER TANGO
HOMERO Y VIRGILIO EXPOSITO
A las 23 por Volver.

Un homenaje a los creadores de clásicos como "Naranjo en flor" y "Maquillaje". El documental presenta una recorrida por la vida de los hermanos, su infancia en Zárate y Campana, sus composiciones en colaboración siendo aún adolescentes y la llegada a Buenos Aires. Los éxitos de Homero (foto) con Armando Pontier, Domingo Federico y Héctor Stamponi. El disco grabado por Virgilio en los 90 y la vigencia de la obra de los Expósito en el rock nacional. El programa incluye testimonios de Domingo Federico, Horacio Molina y Charly García, entre otros.

TV

6.15
7-EGB EDUCACION.
6.45
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-M V.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES
11.00
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-DHARMA Y GREG
11.30
2-GATO DUMAS.
12.00
2-SI LO SABE CANTE
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-ANTONELLA.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-MAURO VIALE.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-CORAZON SALVAJE.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-MOVETE.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-COSAS DE LA VIDA.
7-CYBERPIBES.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-AMIGOVIOS.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-CAMARA DEL CRIMEN.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-VEREBO TV.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-PALABRAS CRUZADAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-AMERICA NOTICIAS 21 HS.
7-MOTORES EN MARCHA.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-VIVA LA DIFERENCIA.



"Don Juan De Marco", de Jeremy Leven, a las 22 por Azul.

7-LA NOCHE DE LOS JOVENES.
9-CINE: "Don Juan De Marco".
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
11-CINE: "Tres padres solteros".
13-AGRANDADYTOS.
23.30
2-LA HOGUERA.
0.00
2-PERDIDOS EN EL ESPACIO.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CINE DE TRASNOCHE: "Bailar con un extraño".
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-NOTICIERO DE LA RAI.
9-FORMAR.

BATEA

El amor tiene cara de Miles

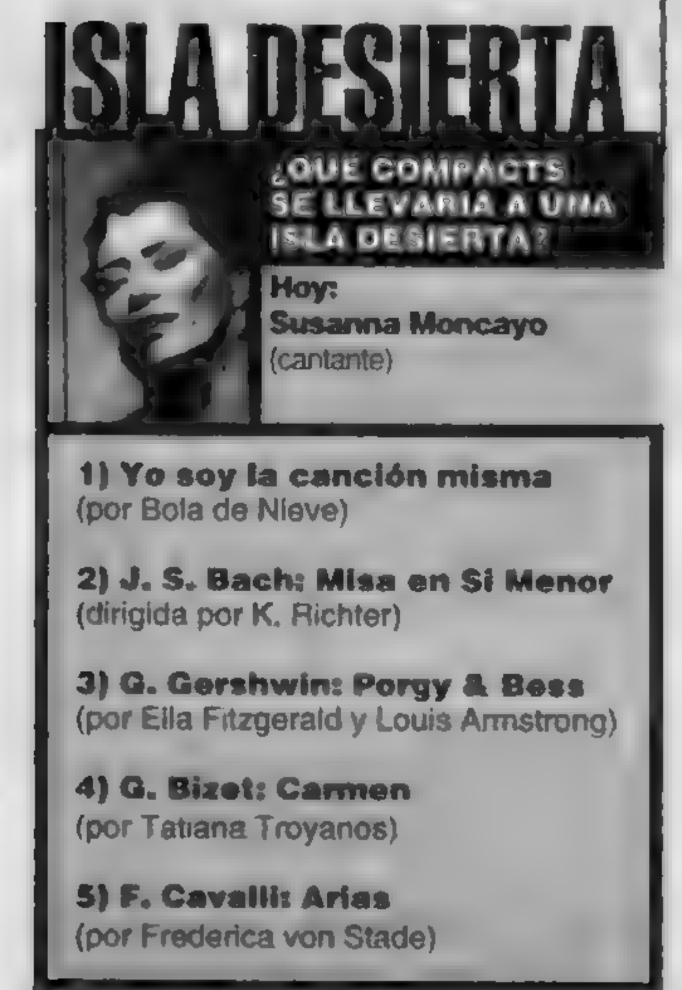


La carrera de Miles Davis, desde su fundante *Birth of The Cool* hasta el funk de los últimos días, tuvo la virtud de ir siempre un poco adelante de lo que andaba pasando. Fundador del bop, fundador del cool, fundador del jazz modal y de corrientes que aún no tienen otro nombre que el de "música de Miles", su obra permite casi tantas antologías como discos. Al mismo tiempo que sus integrales, con montones de tomas inéditas y en lujosísimas presentaciones, el sello Sony planeó la reedición de sus fundamentales discos del '63 al '68 y, por otra parte, una flamante compilación bautizada *Love Songs*. Nada muy diferente de lo que el título anuncia: 9 baladas maravillosas tocadas como los dioses, entre ellas "My Funny Valentine" en una de las mejores versiones jamás grabadas.

Una mano negra lava la otra

La pregunta surge inmediatamente: ¿quién va a comprar un compilado de Mano Negra? Los fans de la banda ya tienen todos sus discos (que no son muchos) y Mano Negra nunca tuvo suficientes hits como para hacer un disco de grandes éxitos con 24 temas. Manu Chao, líder y cantante de Mano Negra, editó su primer disco solista, el excelente *Clandestino*, hace un año. Lo más probable, entonces, es que *Lo mejor de Mano Negra* esté dirigido a quienes compraron *Clandestino* (que no son pocos). El disco incluye dos temas inéditos y la mayoría de los más conocidos, como *Señor Matanza*, *Santa Maradona* y *King Kong Five*, pero la carencia de otros éxitos comerciales hace que no haya temas obvios para incluir en el disco y que la selección sea (como todas pero un poco más) arbitraria. Para los que no conocen a Mano Negra –una de las mejores bandas de los 80– este disco es una muy buena introducción a su mundo, que realmente vale la pena visitar.

ISLA DESIERTA



¿QUE COMPACTS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy:
Susanna Moncayo
(cantante)

1) Yo soy la canción misma
(por Bola de Nieve)

2) J. S. Bach: Misa en Si Menor
(dirigida por K. Richter)

3) G. Gershwin: Porgy & Bess
(por Ella Fitzgerald y Louis Armstrong)

4) G. Bizet: Carmen
(por Tatiana Troyanos)

5) F. Cavalli: Arias
(por Frederica von Stade)

Brad Mehldau y Regina Carter, dos talentos del jazz del siglo que viene

Dos de los músicos más promisorios del género acaban de sacar sus nuevos discos, mostrando dos caminos posibles al futuro.

Por Diego Fischerman

Earl Hines, Bud Powell, Thelonious Monk, Bill Evans, Herbie Hancock, Chick Corea y Keith Jarrett. Esos son los nombres de los pianistas de jazz que fundaron estilos. Hay otros, es claro, pero en esa pequeña galería descansa mucho de lo que a la larga terminó resultando obligatorio para casi cualquiera que tocara esa música y ese instrumento. Dos discos, sin embargo, alcanzaron para ubicar a un recién llegado muy cerca de ese cuadro de honor. Ambos álbumes eran en trío, aunque de naturaleza muy distinta. En uno, Brad Mehldau tocaba con dos gigantes: Charlie Haden en contrabajo y Lee Konitz en saxo alto. El nombre del disco, editado por el legendario sello Blue Note y considerado unánimemente uno de los CDs más importantes de los últimos tiempos, se llamaba *Together Alone*. En el otro trabajo, Mehldau presentaba a su propio trío –con el notable contrabajista Larry Grenadier y el baterista catalán Jorge Rossy– y el título, con algo de petulancia, era *The Art of The Trio Vol. I*. Después hubo un segundo y un tercer volumen, en el que entre temas propios y standards se ubicaba, sorpresivamente, una canción de Radiohead. Y mientras tanto, también, sus apariciones como pianista del saxofonista Joshua Redman. Ahora, Mehldau tiene 28 años, acaba de sacar un nuevo disco, esta vez en piano solo, y su estilo ya se destaca con nitidez como el aporte más significativo y original recibido por ese instrumento después de Jarrett.

A primera vista no es mucho lo que une a Mehldau con la violinista Regina Carter. Si el piano fue, desde los comienzos, uno de los instrumentos básicos del jazz, la primera línea de los violinistas se cuenta con los dedos de una mano (Stephane Grappeli, Ray Nance, Stuff Smith, Leroy Jenkins y John Blake). Donde Mehldau, blanco y formado en Nueva York, hace gala de cierto purismo, Carter, negra y nativa de Detroit, es ecléctica hasta el punto de tocar sin pudores una canción de The Temptations o de acompañar tanto a Lauryn Hill, Aretha Franklin o Patti LaBelle como a Wynton Marsalis (en la cantata ganadora del Pullitzer *Blood on the Fields*), a Cassandra Wilson o al formidable trombonista Steve Turre. Y si Mehldau hace gala de introspección, lo de la violinista es una suerte de pirotecnia gozosa.

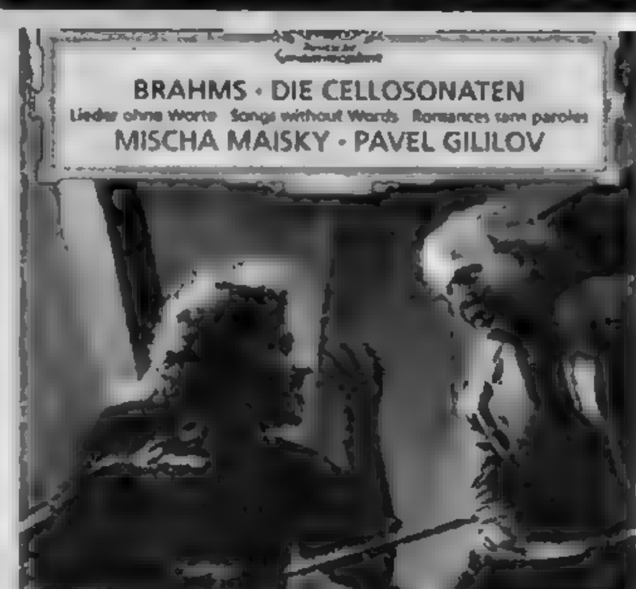
Tanto uno como la otra, sin embargo, emergen como las figuras más prometedoras del jazz del próximo milenio, en un momento en que las nuevas generaciones parecen estar más preocupadas por rendir pleitesía al Hard Bop de los '50 y por hacer de nuevo lo que ya habían hecho sus padres y abuelos que por crear nuevos lenguajes. Que la revista especializada *Down Beat* les haya dedicado su última tapa es un signo. El otro es la coincidencia de sus nuevos álbumes. Una coincidencia que va mucho más allá de la fecha de edición y que tiene que ver, más bien, con la sensación de estar abriendo nuevos caminos que ambos transmiten. En *Elegiac Cycle* (Warner Bros), Mehldau, a solas con su instrumento, se dedica a recorrer una especie de autobiografía musical en que el jazz es atravesado por el contrapunto de cuño bachiano (o jarrettiano), por una armonía que en sus climas remite a Fauré y Ravel y por una riqueza de matices poco frecuente en la música popular. *Rhythms of the Heart* (Verve) muestra a Regina Carter junto a un grupo en el que se destacan el bajista Richard Bona (nativo de Camerún), el gran pianista Kenny Barron y el baterista Lewis Nash. Como invitados aparecen el guitarrista brasileño Romero Lubambo y la cantante Cassandra Wilson (en una versión magnífica de "Papa Was A Rolling Stone" de The Temptations) y el repertorio incluye un hermoso tema de Bona ("Mandingo Street"). Los caminos de Mehldau y Carter son indiscutiblemente distintos. Lo que los hermana es el talento.

> **Diferencias:** ***Si el piano fue uno de los instrumentos básicos del jazz, la primera línea de los violinistas se cuenta con los dedos de una mano.***



Regina Carter es violinista y Brad Mehldau pianista.
Dos nombres a tener en cuenta en la evolución del jazz.

Lanzamientos



BRAHMS: SONATAS PARA CELLO
Mischa Maisky-Pavel Gililov
Deutsche Grammophon, 1999

9 PUNTOS La primera virtud notable de este CD es el realismo de la grabación. La segunda es que además de las bellísimas dos sonatas para cello y piano incluye una serie de siete canciones "sin palabras", es decir con el cello tocando las melodías, en adaptaciones tan logradas como hermosas. La tercera –aunque tal vez la más importante– tiene que ver con la suma de la calidad del fraseo de Maisky, de su comunicatividad, del estilo impecable y, sobre todo, de la empatía con el pianista Pavel Gililov (mucho más que un acompañante). **D. F.**



TAKE TEN
Paul Desmond
RCA, 1999

9 PUNTOS Si hay un tema famoso en el jazz es "Take Five". El éxito de Dave Brubeck, compuesto por el maravilloso saxofonista Paul Desmond, tuvo (como todos los éxitos) su secuela. En este brillante álbum de 1963, recién reeditado en CD con su portada original, Desmond ataca de nuevo con "Take Ten" y un grupo que no podría ser mejor –empezando por el guitarrista Jim Hall– luciendo su timbre cristalino, frases delineadas con perfección, imaginación melódica, subdivisiones rítmicas sorprendentes y un swing relajado hasta el límite de lo posible. **D. F.**



BLUE LIGHT BOOGIE
Taj Mahal
BMG, 1999

9 PUNTOS Ser negro e intérprete de blues es casi un lugar común en la cultura norteamericana. El caso es que el blusero en cuestión es Taj Mahal y esta antología tiene unos toques que parecen salirse de un género bastante cristalizado. A los temas de su autoría, se le suman tres interesantes hallazgos: una versión más que blusera de "Honky Tonk Woman" del dúo Stone con James Cotton en armónica, una versión muy cercana al original de "Mercedes Benz" de Janis Joplin y la muy soul "Don't Call Us" con Sheryl Crow y los Hall & Oates en los coros. **L.I.**



AUSTIN POWERS 2: THE SPY WHO SHAGGED ME
Banda de sonido original
Maverick/Warner, 1999

7 PUNTOS Es raro, pero no imprevisible, que la segunda versión de Mike Myers de la psicodelia comience con una nueva canción de Madonna. Un tema Bond con más oficio y entusiasmo que otra cosa: "Beautiful Stranger". Burt Bacharach y Elvis Costello logran el mejor momento del disco entrando en éxtasis con "I'll Never Fall In Love Again". Y es tan contagioso como los Who y "My Generation". REM intenta con "Draggin' The Line" y The Flaming Lips lo consigue con "Buggin'". Enteramente disfrutable. **D.G.**

ENSAMBLAJE TEATRO, DE COLOMBIA

De diablos y diablillos

El grupo concreta una gira latinoamericana de investigación, en la que presenta, entre otras obras, una inspirada en "Cien años de soledad".

Por Hilda Cabrera

Si la medicina indígena era para los conquistadores cosa de brujos, sus dioses debían ser forzosamente entes diabólicos. Los españoles prohibieron sus rituales e impusieron sus propios Dios y Diablo. Las comunidades indígenas no modificaron por ello sus creencias, pero las escondieron, camuflando sus dioses en la iconografía cristiana. Así, "las deidades de la fertilidad y la alegría adoptaron forma de diablo", según el juglar Misael Torres, quien, al frente del Ensamblaje Teatro de Colombia, se propuso desde la creación del grupo en 1984 indagar en la relación teatro-fiesta popular. El hilo conductor es el diablo, presente en casi todas las celebraciones populares. Modelo de teatro itinerante, Ensamblaje gestó en 1998 su "Proyecto América 2000", un ambicioso programa de investigación teatral que implicaba recorrer durante dos años gran parte del continente. Como primer paso, el grupo rastreó diablos y diablillos en las festividades de algunos pueblos del norte y centro de América, desde California hasta Panamá. A bordo de una camioneta, partió de Bogotá en mayo del '98, atravesó Colombia, Ecuador, Perú, Bolivia y Chile hasta llegar a la Argentina. Le resta aún Uruguay, Paraguay, Brasil y Venezuela. Prevé el regreso a Colombia en mayo del 2000.

Características: ***"En las comunidades indígenas colombianas, el diablo subvierte el orden establecido, pero no simboliza necesariamente el mal".***

En esa camioneta, que a veces sirve de dormitorio, transporta lo necesario para el armado de sus obras, algunas a ser representadas al aire libre y otras en sala (ver recuadro). Entre éstas se encuentra *Sobrevivientes*, una obra de laboratorio inspirada en *Cien años de soledad*, de Gabriel García Márquez. Del entusiasmo que despertó en Torres el Carnaval del Diablo –que se realiza en Ríosucio (Caldas) desde hace 160 años– deriva básicamente el Proyecto América 2000. "Es una de las festividades más genuinas de Colombia", afirma este juglar, actor, dramaturgo y director, ahora en Buenos Aires y en diálogo con **Página/12**, junto a la actriz cubana Mérida Urquía, integrante del Teatro a Cuestas de Cuba e invitada a participar de Ensamblaje.

–¿Quiere decir que el diablo existe pero no es el mismo para todos?

Misael: –No es muy diferente entre las comunidades indígenas, pero sí entre éstas y la iconografía cristiana. El diablo subvierte el orden establecido, pero no simboliza necesariamente el mal. El del carnaval de Ríosucio representa la alegría. Durante cinco días el pueblo instaura la República del Carnaval, y el alcalde y las otras autoridades legalmente constituidas desaparecen. El pueblo señala los errores de las autoridades en forma festiva, y el diablo manda. Este carnaval es la única fiesta que resume la identidad colombiana: una mixtura de negros, españoles e indígenas.

–¿Mantienen relación con grupos afines en la Argentina?

Mérida: –En la Argentina hicimos contacto con El Baldío Teatro (que acaba de estrenar *Apocrifia [la última escena]*, en El Doble). Ellos están haciendo antropología teatral, y organizaron un último encuentro de grupos en Humahuaca. Este mes participaremos de otro en Misiones con aborígenes guaraníes, el grupo de investigación Saga y la gente de la Eitalc, de México (la Escuela que fundó Osvaldo Dragún en Cuba.

–¿Cómo se insertan socialmente en Colombia?

Misael: –Los grupos teatrales han crecido y tienen una fuerte significación social. El teatro colombiano es en este momento la expresión más acabada de la diversidad de experiencias sociales y artísticas del país, y una de las fuentes de conservación de la memoria más interesante de nuestra cultura. Nosotros también trabajamos sobre la memoria, ofreciendo un repertorio que recrea la tradición oral con espectáculos como *Los cuentos del juglar, Historias de nacimientos y aparecidos* y *Cuentos de mar y amor*. En Colombia hay juglares de todo tipo: filósofos,cantantes, habladores... En mi casa, mi papá, mi abuelo... Casi todos en mi familia son contadores de historias.

Nueve fechas para verlos

Sobre-vivientes (inspirada en *Cien años de soledad*). En el Centro Cultural Adán Buenosayres (Parque Chacabuco), Av. Asamblea al 1200. Los viernes 2, 9 y 16 de julio a las 21.

Los cuentos del juglar. Espectáculo de tradición oral. En el Centro de Formación de Actores Laplace-Romero (11 y 17 de julio). Bar Cultural Finisterra, Honduras 5200 (15 de julio). Anfiteatro ATE (10 de julio).

Madre coraje (inspirado en la obra homónima de Bertolt Brecht). Unipersonal de Mérida Urquía (del grupo cubano Teatro a Cuestas), dirigido por Ricardo Muñoz. En el Centro de Formación de Actores Laplace-Romero (los días 3, 4 y 10 de julio).

Sandra Cartasso



Misael Torres, colombiano, y Mérida Urquía, cubana, lideran el grupo. *Su "Proyecto América 2000" incluye dos años de viaje por el continente.*

–¿Por qué eligieron *Cien años de soledad* para el Proyecto América 2000?

Misael: –Porque es una obra monumental que uno desea investigar, y por la relación que se ha hecho entre Macondo y Colombia. Para nosotros éste no es un trabajo nuevo. Empezamos hace diez años a indagar sobre la novela. Entonces montamos *Memoria y olvido de Ursula Iguarán* para mostrarlo en las plazas de toros y escenarios deportivos.

Idea: ***"Hace dos semanas llegamos y nos sentimos aplastados por la avalancha cultural y de información de esta ciudad. Uno no sabe para dónde correr".***

Nunca se hizo con menos de 5000 espectadores. Después escudriñamos en el territorio afrocaribe de la novela, nos acercamos a la historia desde los personajes y pusimos la lupa sobre los que nos interesaban más. Creamos así una nueva fábula, ésta que traemos a Buenos Aires. La tercera será el montaje que haremos a comienzos del 2000 en Colombia. Nuestra idea es fundir la historia de la familia Buendía con un problema en este momento muy álgido en nuestro país: el de los desplazados por la violencia.

–¿Quiénes son esos desplazados?

Misael: –Los campesinos y los indígenas que en las zonas rurales y selváticas sufren esta guerra entre paramilitares, fuerzas del ejército, narcotraficantes y guerrilleros. Ese fuego cruzado convierte a la población en carne de cañón y la empuja constantemente a huir para salvar la vida. García Márquez dice en su novela que las estirpes condenadas a cien años de soledad no tendrán una segunda posibilidad sobre la tierra. Nosotros somos tercos y optimistas y decidimos colocar a la familia Buendía en una fábula diferente, como una familia de desplazados que busca una segunda oportunidad. Queremos otro Macondo. Nosotros hacemos un trabajo de campo y reivindicamos el arte como principio básico de nuestro discurso. Tratamos de mantener una ética como actores. No pertenecemos a la farándula.

–¿Qué expectativas tienen respecto de la Argentina?

Mérida: –Hace dos semanas que llegamos a Buenos Aires y nos sentimos aplastados por la avalancha cultural y de información de esta ciudad. Uno no sabe para dónde correr. Estamos descubriendo cuáles son los trabajos que intentan rescatar de verdad la memoria. No nos interesan los espectáculos con estrellas. Hemos estado en varios países de Europa, en Estados Unidos y vimos espectáculos de primer orden.

–¿Pueden trabajar libremente en Colombia?

Misael: –Hemos tenido dificultades en algunos pueblos, cuando nuestro discurso le disgustaba a la autoridad o a la gente del lugar, o cuando nos veían como a un grupo que alentaba a frenar la venta de droga. En una comunidad de 5000 personas a las que ese negocio les importa, eso trae problemas. Nos amenazaban y teníamos que irnos. Si uno tiene claro cuáles son los polos que confrontan, asume el problema de acuerdo a su formación, y pone el pecho. Pero cuando no se puede distinguir claramente a esos polos, uno queda en medio del fuego, como los campesinos, a los que les llueven balas desde todas partes.

Mérida: –Nos ha pasado estar haciendo un trabajo de laboratorio en una finca y ser amenazados por gente armada. El lenguaje de la violencia es muy fuerte en Colombia, y eso es lo que todo el mundo ve. Pero Colombia es también un país festivo y con gusto por el arte.

Misael: –En los últimos años ser colombiano es un estigma. Lo he comprobado en un vuelo de Madrid a París. Entre doscientos pasajeros sólo separaron y revisaron minuciosamente a los pocos colombianos que estábamos allí. El narcotráfico tiene jodido al país, pero no es el único. Están los propietarios de la tierra y los empresarios de la educación. Las escuelas y universidades son en su mayoría privadas. Por eso no es "gratuito" que haya 30 mil hombres en la guerrilla y tengan al gobierno en jaque. El problema es complejo y grave porque se pasó de la verborrea a las armas. Pero no es sólo de Colombia. En nuestro recorrido por el continente hemos sido testigos de una agitación popular generalizada. Protestas, marchas... Esto es el resultado de una política global que deja sin protección a los más pobres.

GARCIA MARQUEZ, INTERNADO

Un Nobel con agotamiento

Gabriel García Márquez permanecía hoy en la clínica de la Fundación Santa Fe de Bogotá, donde se está sometiendo a exámenes de rutina ante "un síndrome de agotamiento general", y se le practicarán chequeos durante esta semana. García Márquez, de 72 años, fue ingresado en el centro médico privado el jueves pasado con síntomas de estrés, pero su estado es normal. "Es un chequeo que comprende exámenes muy completos, que se demoran varios días y es casi seguro que permanezca hospitalizado esta semana", precisó un portavoz de la clínica. El director de la clínica, el médico Julio Portocarrero, señaló ayer en un comunicado de prensa que se intentan "establecer las razones del síndrome" del autor. El premio Nobel de Literatura de 1982 preside el consejo editorial de la revista *Cambio*, que adquirió en enero pasado, junto con un grupo de periodistas colombianos, a los propietarios del semanario *Cambio 16 Colombia*, fundado en 1993 como edición local de la revista española del mismo nombre.

en cartel



MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
De Ken Loach (Gran Bretaña)

Como en Riff Raff *y* Ladybird, Ladybird, *Loach vuelve a retratar a "la otra Inglaterra", aquella que se manifiesta en la gran masa de desocupados y excluidos que los planes conservadores de las últimas décadas dejaron tras de sí. Joe es uno de los tantos desocupados de Glasgow. Ex alcohólico, está tratando de rehacer su vida junto a Sarah, una asistente social. En una sociedad hostil, en la que los más débiles parecen librados a su suerte, a Joe y Sarah no les será fácil pelear por su dignidad.* ***(Monumental, Capitol y Belgrano Multiplex.)***

LOS IMPOSTORES
De Stanley Tucci
(Estados Unidos)

El flaco Arthur (el propio Stanley Tucci) y el gordo Maurice (Oliver Platt) son dos actores desocupados. Una serie de azares arbitrariamente encadenados (que el film muestra separados por carteles, tomando el recurso de los tiempos del cine mudo) los llevará a buscar refugio en un transatlántico de lujo, poblado de seres excéntricos. Este es un film de máscaras, disfraces y gruesos maquillajes, que homenajea a Laurel & Hardy y a prácticamente todos los grandes queribles cómicos del cine mudo. ***(Galerías Pacífico.)***

cine

ALMA MIA
Dir.: Daniel Barone, con Araceli González, Pablo Echarri. S/R.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.40 hs.

AMERICA MIA
Dir.: Gerardo Guerrero, con José Coronado, Luis Brandoni. P/16.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20, 15.30, 17.40, 19.40 y 21.50 hs. Sáb. trasn.

ANALIZAME
Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Atlas Santa Fé I
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.25, 19.45 y 22.10 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

BABE 2
(El chanchito en la ciudad).
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 y 14.30 hs. En castellano. S/R.

BAILANDO ENTRE SUEÑOS
Dir.: Pat O'Connor, con Meryl Streep. P/13.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 22.40 hs.
Santa Fé I
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 14, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. Sáb. trasn.

BICHOS
(Una aventura en miniatura).
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R. (En castellano).

CONOZCO LA CANCION
(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.40 hs.

DETRAS DE LOS OLIVOS
(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.

EL BAÑO TURCO
(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Ozpetek, con Alessandro Gassman. P/16.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

LOS CISNES SILVESTRES
Dibujos animados. (En castellano). S/R.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 12.30 hs.

EL DIVINO NED
Dir.: Kirk Jones, con Susan Lynch. S/R.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.50 hs.

EL LADRON
(Francia-Rusia). Dir.: Pavel Chukhrai. P/16.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 18.40 y 22.40 hs.

EL PRINCIPE DE EGIPTO
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 16.20, 18.10, 20 y 22 hs. En castellano. S/R.

EL SIGLO DEL VIENTO
Dir.: Fernando Birri.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17, 19 y 23 hs.

FLORES DE FUEGO
(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 16, 18, 20.30 y 22.50 hs.

HALLOWEEN H20
Con Jamie Lee Curtis. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.40, 16.30, 18.20, 20.10 y 22 hs. Sáb. trasn.

LA CARA DEL ANGEL
Dir.: Pablo Torre, con Virginia Innocenti y Mario Pasik. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.20, 21 y 22.50 hs.

LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones). Dir.: Jon Amiel, con Sean Connery y Catherine Zeta-Jones. P/13.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Santa Fé II
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MANZANA
(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. S/R.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.50, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.35 hs.
Grand Splendid
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.50 hs. Viernes y sáb. trasn.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA VENGANZA
Dir.: Juan Carlos Dasanzo, con Laura Novoa y Diego Torres. P/13.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA ES BELLA
(Italia). Dir.: Roberto Benigni, con Nicoleta Braschi. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

LA VIDA SOÑADA
(Francia). Dir.: Erick Zonca, con Natacha Régnier. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.15, 17.50 y 21.30 hs.

MATRIX
Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.50, 17, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

MI MARCIANO FAVORITO
Con Jeff Daniels y Christopher Lloyd. (En castellano). S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
(Inglaterra). Dir.: Ken Loach, con Peter Mullan. P/13.
Capitol
Av. Santa Fé 1848. Tel.: 4812-2379. A las 13.40, 16, 18.15, 20.40 y 23 hs. Sáb. trasn.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.35, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.
Atlas Santa Fé II
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.40, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. Sáb. trasn.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PATCH ADAMS
Dir.: T. Shadyac, con Robin Williams. S/R.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

PLACE VANDOME
(Francia). Dir.: Nicole García, con Catherine Deneuve. S/R.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.30 y 22.40 hs.

POZO DE ZORRO
(Video). Dir.: Miguel Mirra. P/13.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15 y 21 hs.

TRES VERANOS
Dir.: Raúl Tosso, con Esteban Prol y Fabian Gianola. P/13.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10, 19.50 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1 h.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA MOMIA
10.50, 13.35, 16.25, 19.15 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
AMERICA MIA
11.30, 13.50, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.55 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
ANALIZAME
11.35, 13.50, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.45 h.
MUNDO GRUA
11.40, 13.40, 15.40, 17.45, 20.10 y 22.35 hs. Viernes y sáb. trasn. 0.45 hs.
MATRIX
10.30, 13.15, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12, 16.15, 18.25 y 20.55 hs. P/13.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
LA VENGANZA
11.20, 15.50 y 20.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ALMA MIA
11.10, 13.25, 15.40, 18, 20.20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fé 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
ANALIZAME
13.15, 15.35, 18, 20.25 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA MOMIA
12.50, 15.10, 17.35, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
LA MOMIA
12, 14.40, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.
ANALIZAME
13.15, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
MUNDO GRUA
12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
HALLOWEEN H20
12.25, 14.30, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
MATRIX
13, 16.30, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.25, 15.55, 18.15, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
ALMA MIA
13.05, 15.30, 17.55, 20.10 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
LA VIDA ES BELLA
15.10, 19 y 22.50 hs. P/13.
APRILE
13.30, 17.20 y 21.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala II
LOS IMPOSTORES
16.20 y 18.10 hs. S/R.
CRIMEN VERDADERO
14, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
Sala III
SILVIA PRIETO
13.20, 15.20, 17.20, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
FLORES DE FUEGO
14.40, 18.30 y 22.50 hs. P/16.
EL LADRON
13, 16.40 y 20.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
Sala I
MATRIX
13.45, 16.45, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.15, 15.45, 18, 20.15 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala III
ANALIZAME
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala IV
LA MOMIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
CONOZCO LA CANCION
12.50, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13.30, 16, 18.10, 20.40 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MOMIA
12.50, 15.20, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.30, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
DETRAS DE LOS OLIVOS
13.30, 15.45, 18.20, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
AMERICA MIA
13.05, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
Sala 1
ANALIZAME
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala 2
AMERICA MIA
13.10, 15.30, 17.40, 20 y 22.10 hs. P/16.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
LA MOMIA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
ANALIZAME
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
ALMA MIA
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
MATRIX
13.40, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala V
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
LA MOMIA
12.30, 14.55, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
MUNDO GRUA
12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
BAILANDO ENTRE SUEÑOS
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA VENGANZA
12.30, 14.25, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX
13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
Sala I
MATRIX
13.20, 16.25, 19.30 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA MOMIA
11.50, 14.25, 17, 19.40 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
ANALIZAME
12.30, 15.05, 17.20, 19.35 y 22.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
HALLOWEEN H20
13.30, 15.30 y 17.30 hs. P/13.
MATRIX
11.35, 14.20, 17.10, 19.55 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
ALMA MIA
13.10, 15.25, 17.40, 20 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ANALIZAME
13.35, 15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
MATRIX
14.10, 16.55, 19.40 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA MOMIA
12.20, 14.35, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
MATRIX
13.10, 16, 19 y 21.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA EMBOSCADA
(Juego de traiciones): 12.50, 14.55, 17.20, 19.35 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALMA MIA
12.40, 14.45, 16.55, 19.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
ANALIZAME
13, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
LA VIDA ES BELLA
14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13.
ALMA MIA
14.40, 16.35, 18.30, 20.35 y 22.30 hs. P/13.

ciclos

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.; $ 3,50).
Sala "Mirtha Lergrand"
AMERICA MIA
Dir.: Gerardo Herrero, con José Coronado y Federico Luppi: 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/16.
Sala "Amelia Bence"
LA CARA DEL ANGEL
Dir.: Pablo Torre, con Mario Pasik y Virginia Innocenti: 13.40, 15.45, 17.50, 19.55 y 22 hs. S/R.
Sala "Delia Garcés"
MUNDO GRUA
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Margani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs. S/R.

COSMOS
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
JOE, COLA LOCA
(Checoslovaquia-1964). Dir.: Oldrich Lipsky. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
ACORAZADO POTEMKIN
(Rusia-1925). Dir.: Sergei Eisenstein, con Alexander Antonov. Hoy: 16 y 19.40 hs.
EL ULTIMO SUBTE
(Francia-1980). Dir.: Francois Truffaut, con Catherine Deneuve y Gérard Dépardieu. Hoy: 17.20 y 21 hs.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-4655/9930.
PACTO DE SANGRE
(1944). Dir.: Billy Wilder, con Barbara Stanwyck. Ciclo películas ganadoras de premios "Oscar". S/R. Hoy: 20.30 hs. Ent. libre.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). "1968 y después: el acto en cuestión".
EL JUEGO DE LA MUERTE
(Parte 2/Alemania-1998). Dir.: Heinrich Breloer. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Boletería: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.
ORCHESTRA SINFONICA DELLA RAI
Dir.: Eliahu Inbal. Solista: Roberto Cominati (piano). Obras de Verdi, Grieg y Mahler. **Hoy: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100.
ORCHESTRA SINFONICA DELLA RAI
Dir.: Eliahu Inbal. Solista: Roberto Cominati (piano). Obras de Boccherini-Berio, Ravel, Shostakovich. **Jueves: 20.30 hs.** Sob. de ab. en vta. Pl.: $ 100.

MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN
Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
EL SALUDADOR
de Roberto Cossa. Con Hugo Arana, María Cristina Laurenz y Gerardo Serre. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miércoles: $ 4).
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Andrea Garrote, Héctor Díaz y Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").
MORIS
Rock nacional. Viernes y sábado: 19 hs. Ent. libre. Hall Central "Carlos Morel").

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
LOCOS DE VERANO
de Gregorio de Laferrere. Con Mario Alarcón, Valentina Bassi, María Rosa Fugazot, Norberto Díaz, Onofre Lovero, Rita Terranova y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
LA BODA
de Bertolt Brecht. Grupo "Icono Corpus". Dir.: Guillermo Parodi. Domingo: 18.30 hs. (Sala 1).
IDIOTA PROCESION DEL TIEMPO
Versión libre de "Saverio el cruel", de Roberto Arlt. Dir.: Julio Cardoso. Viernes: 20.30 hs., sábado y domingo: 21 hs. Pl.: $ 10 (Sala 2).
CHAU, MISTERIX
de Mauricio Kartun. Grupo "Cosa seria". Dir.: Claudio Tolcachir. Viernes y sábado: 22.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
EL SUEÑO
de August Strindberg. Dir.: Luciano Suardi. Sábado: 19 hs. Pl.: $ 6. (Sala 2).
TERROR Y MISERIAS DEL TERCER REICH
de Bertolt Brecht. Dir.: Teresa Sarrail. Domingo: 19 hs. (Sala 2).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
INFIELES
de Marco Antonio De La Parra. Dir.: N. Santana. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10 (est. y jub.: $ 7).
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.
HEROES NOSOTROS?
Con C. Lainez, A. Bianquet. Libro y dir.: Aimará Bianquet. Sábado: 18 hs. Pl.: $ 5.
LA SOLEDAD DE LAS ESTRELLAS FUGACES
de Carlos Diviesti. Dir.: Carlos Kaspar. Sábado: 20 hs. Pl.: $ 10.
LA AMANTE DE LAWRENCE
de Beatriz Matar. Dir.: Luis Salado. Sábado: 21.30 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 10.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964. **TETANIC**
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artáza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 19 y 21 hs.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **BOEING BOEING**
Con Rodolfo Ranni, Ana Acosta, Judith Gabbani, Fabián Gianola, Cecilia Milone, María Roji. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

ATENEO
Paraguay 918. Tel.: 4328-2888.
LA REINA DE LA BELLEZA
Con Leonor Manso, Aida Luz, Pablo Rago, Alejandro Awada. Dir.: Oscar Barney Finn. Jueves: 20 hs., viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22.30 hs., domingo: 19 hs.

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA
Sarmiento 341. Tel.: 4328-5011/17.
ARTE NATIVO
en: "La misa criolla", de Ariel Ramírez. Danza. Dir.: Mirta Suárez-Guillermo Kunz. Sábado: 19 hs. Ent.: $ 5.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
EL BARBERO DE SEVILLA
de G. Rossini. Gran elenco de Juventus Lyrica. Coro y Solistas. Regisseur: Eduardo Rodríguez Arguibel. Dir. de orq.: Antonio M. Russo. Miércoles: 20.30 hs., sábado: 17 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
SOFA I/SOFA II
Con Ana Deuschu y Marta Lantermo. Coreog. y dir.: Mariana Bellotto. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 10.
GEOMETRIA
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
EL CUARTO DEL RECUERDO
de Mario Cura. Con Daniel Freire y Stella Matute. Dir.: Rubens W. Correa. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
ISABEL SIN CORONA
(God save The Queen). Con Elena Tasisto. Autor y dir.: Kado Kostzer. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. (Pl.: $ 10).

LO QUE NOS DEJO EL RIO
de Carmen Arrieta. Con María Elina Rúas, Malena Figó y elenco. Dir.: Martín Rosales. Sábado y domingo: 21.30 hs.
ESPAÑA DE MIS MUJERES
de Federico García Lorca. Dir.: Alberto Rubinstein. Domingo: 19.30 hs.

BAUEN
Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906. **Y POR CASA...COMO ANDAMOS?**
de Osvaldo Dragún e Ismael Hasse. Con Mabel Manzotti. Dir.: Carlos Gandolfo. Jueves a sábado: 20 hs., domingo: 19 hs. Ent.: $ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652. **ART**
de Yasmina Reza. Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Adap.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes:21 hs., sábado:20.30 y 22.30 hs., dgo.:20.30hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Susú Pecoraro, Leonardo Sbaraglia, Jorge Marrale, Leticia Bredice. Adap.: F. Masllorens-F. González del Pino. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 20 hs.(Sala "Narciso Ibáñez Menta").

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
POROTO
de Eduardo Pavlovsky. Con Eduardo Pavlovsky, Norman Briski y elenco. Dir.: Norman Briski. Viernes y sábado: 21 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
HAMLET
Lo mismo y lo otro
Dir.: Pompeyo Audivert
Con Laura Zelaya, Daniel Cargieman y elenco. Jueves: 21 hs.
MALDITA TIERRA BENDITA
Con María José Alvarez, Inés Armas y elenco. Coreog. y dir.: Miguel Robles. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.
HEC
(Tal es el caso del perro de Pavlov). Dir. gral.: Mey Line Bisogno. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.
MAQUINA HAMLET
de Hainer Muller. Por "El Periférico de Objetos". Dir.: Daniel Veronese. Sábado: 23 hs.
CHITRA
de Rabindranath Tagore. Teatro musical. Dir.: Laura Obligado y Jessica Grumberg. Domingo: 18 hs. Ent.: $ 10.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. (Pl.: $ 5).
ANTIGONA
Un taller montaje de Juan Carlos Gené y Verónica Oddó. Dir.: M. Petrosini. Viernes: 21 hs.
CARTAS A DELMIRA
Textos de Delmira Agustini. Dir.: M. Nacci y M. Miguel. Sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097. El genial humor de "Pablo Misacantano" en:
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Humor político, sexual y de actualidad. Para reirse de todo. Jueves: 21.30 hs, viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (jueves: $3,50, sábado: $7 y $5).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes y sábado: 20 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 8 (Est. y jub.: $ 8).
C.A. MADERAS DE ORIENTE
de Carlos Pais. Con Gonzalo Urtizberea, Marta Degracia, Pepe Ovalle y elenco. Dir.: José María Paolantonio. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 12. (Sala "Carlos Somigliana").
LA LENGUA MATERNA
Autor y dir.: Ignacio Apolo. Viernes y sábado: 22 hs. (Sala "Teatro Abierto"). Pl.: $ 8.

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
MUJER SOLA
de Franca Rame y Darío Fo. Con Hely de Castro. Dir.: Pedro Asquini. Sábado: 21 hs.
ELVIRA
de Julio Mauricio. Dir.: Beatriz Caride. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 6.

EL CUERVO
Santiago del Estero 433. Tel.: 4384-7320.
CARNE PATRIA
Con Julián Calviño, Andrés Mangone, Mercedes Portillo y Diego Jalfen. Dir.: Pompeyo Audivert. Sábado: 22.30 hs.

EL DOBLE
Araóz 727. Tel.: 4855-2656.
LOS ESCRUSHANTES
de Alberto Vaccarezza. Con Lisette García Grau, Soledad Allomi y elenco. Adapt. y dir.: Lorenzo Quinteros. Viernes: 21 hs., sábado: 22 hs. Ent.: $ 10 (sábado: $ 12).
LA EXTRAÑA TARDE DEL DR. BURKE
de Ladislav Smocek. Con Gabriel Fernández, Soledad Alloni y elenco. Dir.: Héctor Possetto. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el grupo "Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 7 (viernes: $ 4).

EL OBSERVATORIO
Urquiza 124. Tel.: 4957-6723. (Ent.: $ 8).
EL DESPERFECTO
de Friedrich Durrenmatt. Con Alejandro Borgatello y elenco. Dir.: Fernando Medina. Viernes: 21 hs.
LAS FOTOS
Basada en un cuento de Rodolfo Walsh. Dir.; Gabriel Molina. Sábado: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
CRONICA DEL ANGEL GRIS
de Alejandro Dolina. Sábado: 1 h. (Sala 1).
UN MARIDO IDEAL
de Oscar Wilde. Dir.: Guillermo Renzi. Domingo: 20.30 hs. (Sala 1).
HUMOR CALVO
Libro e interpretación: Eduardo Calvo. Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2).
EL FLUFLINI
de Ariel Padula y Fideo Fernández. Dir.: Carlos Branca. Sábado: 23 hs. (Sala 3).
EL CORAZON DELATOR
de Edgar Allan Poe. Dir.: Guillermo Ghio. Sábado: 1 h. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Irigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs. Pl.: $ 15.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.45 hs. Pl.: $ 5.
SOLAMENTE UNA VEZ
de Roberto Nicolás Medina. Con Vilma Ferrán y Graciela Rapazzini. Dir.: Daniel Crisafi. Domingo: 19 hs., lunes: 20.30 hs. Pl.: $ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
HAIR
Musical de G. Ragni, J. Rado y G. Macdermot. Dir.: Juan Aurelio Ferrettl. Viernes y sábado: 22.30 hs., domingo: 21 hs. (Sala 1).
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelilc. Viernes: 22.30 hs. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala 2).
EL REÑIDERO
de Sergio de Cecco. Dir.: Ana Fouroulis. Viernes: 20.30 hs. Loc.: $10. (Sala 3).
ACUERDO PARA CAMBIAR DE CASA
de Griselda Gámbaro. Dir.: Marcelo Mangone. Sábado: 21 hs. (Sala 3).
TRAGEDIA AIDEGART
Adap. y dir.: Silvia Rielo. Domingo: 19 hs. Loc.: $ 8. (Sala 3).
ACERCA DE LA VIDA COTIDIANA DE NOSOTRAS Y LAS OTRAS
Autor y dir.: Elba Degrossi. Sábado: 20 hs. Loc.: $ 10. (Sala 4).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

en cartel



CUENTO DE INVIERNO
De Shakespeare
Dir.: Miguel Guerberof

Posterior al ciclo de las grandes tragedias (1605-1608), Cuento de invierno, *de William Shakespeare, se corresponde con una por entonces renovadora concepción simbólica de la obra dramática, donde la música era protagonista. La propuesta de Guerberof (en base a la traducción de Arturo Goetz) intenta un retorno a los orígenes del teatro isabelino, subrayando el carácter primitivo y sensual de los personajes.* ***En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759, únicamente los viernes a las 23.***

PROYECTO RIA-CHUELO
Varios artistas

Una performance que se constituye en alerta ecológico y protesta ante la indiferencia oficial y privada respecto de la contaminación del Riachuelo. Lideran este trabajo (del que participan 76 artistas) los plásticos Daniel Acosta, Paula Avalos y Diego Bruno, entre otros. El programa incluye acciones a desarrollarse en la Boca y Barracas (foto: Acción de Cecilia Ida), y muestra de objetos, videos, fotos y pinturas. ***Coordina Roberto Martín (Arte), Defensa 1344 (43615485). Desde el 1° hasta el 14 de julio.***

EL ACOMPAÑAMIENTO
de Carlos Gorostiza. Dir.: Rubens Correa-Javier Margulis. Sábado: 22.15 hs.

LA FABRICA
Av. Corrientes 6131. Tel.: 4855-8496. **FINIMONDO!**
Unipersonal de Guillermo Totó Castiñeiras. Sábado: 22 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
QUE PORQUERIA ES EL GLOBULO
de José María Firpo. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

LA OTRA ORILLA
Tucumán 3527. Tel.: 4862-7718. **CINCO PUERTAS**
Por el "Grupo Teatro Libre". Autor y dir.: Omar Pacheco. Sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:
PUCK
Sueño de verano
Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Gastón Pauls, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA RANCHERIA
México 1152. Tel.: 4383-7887.
TRES PIEZAS CON PROSTITUTAS
de Jorge Palant. Con Patricia Moreno, Alejandra Abreu y Roberto Baldi. Dir.: Antonio Ugo. Viernes y sábado: 21.30 hs.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
STEFANO
de Armando Discépolo. Con Francisco Cocuzza. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
TIAS VISCOSAS
Con "Los Tramontinas". Viernes: 22.30 hs. Ent. libre.
GIMENA...
la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent. libre.
SOGTULAKK 2
Humor. Viernes: 2 hs. Ent. libre.
LUMBARDINI CON HUMOR
Con S. Lumbardini. Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
LOS TRAMONTINAS
Con F. Gonet y E. Romero. Sábado: 2.30 hs. Ent. libre.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.
LA FURA DELS BAUS
F@usto. V 3.o
Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 19 y 22 hs., domingo: 20 hs. (Domingo despedida).

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
LARGO VIAJE DE UN DIA HACIA LA NOCHE
de Eugene O'Neil. Con Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Fernán Mirás, Oscar Ferrigno, Mirta Wons. Dir.: Miguel Cavia. Miércoles a viernes: 20.30 hs., sábado: 19 y 22.30 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 30.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
ORQUESTA TIPICA FERNANDEZ BRANCA
Con Jimena Sánchez y "El Carrotango". Tango. Viernes y sábado: 21 hs.
CARMINA BURANA
de Carl Orff. Con la Cía. del Modern Jazz Ballet. Dir.: Horacio Olguin. Domingo: 18 hs.
LA REVOLUCION ES UN SUEÑO ETERNO
de Andrés Rivera. Con Daniel Freire, Alejandro Magnone y elenco. Dir.: Serrano-Garzanitti. Domingo: 20 hs.

METROPOLITAN
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816/1064.
MISERY
de Simon Moore. Con Alicia Bruzzo y Rodolfo Bebán. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Sala II).

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
LA BELLA Y LA BESTIA
"El musical de Broadway". Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes: 21 hs., sábado: 17.30 y 21.30 hs., domingo: 16 hs. Entradas desde: $ 9 en el 4321-9700.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
EL CONTRABAJO
de Patrick Suskind. Con Héctor Bidonde. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 7.
MOZOS!
Dir.: Damián Dreizik. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 7.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Roly Serrano y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs.
RUTA 14
de Jorge Leyes. Dir.: Roberto Castro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
VELADA VIAN
Grupo "La Cave". Dir.: Diego Kogan. Sábado: 0 h., domingo: 21 hs.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs.

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
LAS CHICASSSS
Con Carlos Lanari, Marta Casas y Nora Rodríguez. Libro y dir.: Alfredo Bracaccini. Viernes y sábado: 21 hs.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortíz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
POULENC Y SUS AMIGOS
"Varieté". Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles: 20.30 hs., sábado: 18 hs.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes y sábado: 23.30 hs.
ANA MARIA CAMPOY
"En vivo". Domingo: 18 hs.
TANGO REVIU
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.

SHA
Sarmiento 2255. Tel.: 4952-5886.
LA CONDESA SANGRIENTA
Una historia real del siglo XVI. Sobre textos de Dacia Maraini. Versión libre: Humberto Rivas. Dir.: Ariel Bonomi. Viernes y sábado: 21 hs.

chicos

O.T. PRESIDENTE ALVEAR
Av. Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.
EL FANTASMA DE CANTERVILLE
de Oscar Wilde. Por la compañía "Juglares". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 4.

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-9964/5707.
CECILIA CARRIZO
en: "Caramelito y vos". Dir.: Reina Reech. Sábado y domingo: 14.30 y 16.15 hs. Pl.: $ 20.

ASTROS
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. En mi cuarto...
BLANCANIEVES
Con Diego Ramos, Florencia Peña, Norma Pons y elenco.
Autor y dir.: Andrés Bazzalo. Sábado y domingo: 16.30 hs.

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-8071.
LA VUELTA MANZANA
Con D. Reinhold, Askituba y elenco. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 16 hs.

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.
DETRAS DEL MAR, OTRO LUGAR
Comedia musical por el grupo "Los duendes del teatro". Dir.: Alejandro Cuesta. Sábado y domingo: 17 hs. Pl.: $ 7.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
LA FAMILIA FERNANDES
Con Hugo Midón. Música: Carlos Gianni. Vest.: Renata Schusshein. Libro y dir.: Hugo Midón. Sábado y domingo: 15 y 17 hs. Ent.: $ 12. (Sala "Pablo Neruda").

LICEO
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-4291.
EL CLUB DE LA FLACA
Con Linda Peretz y el perro Carmelo. Sábado y domingo: 16 hs. Pl.: $ 10.

METROPOLITAN
(Sala I). Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El éxito de la T.V. ahora en el teatro...
BANANAS EN PIJAMAS
Jugando con "Don Rata"
Sábado: 16 y 18 hs., domingo: 18 hs. Pl.: $ 30.

concert

AVE PORCO
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-4790. "Bazar Limbus 2.0"...
BACARATT
DJ resident: Javier Lameiro. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 7.
2 SAXOS 2
Sergio Dawi-Damián Nisenson. Música escénica para paladares curiosos. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
SILVIA GAUDIN
"Che tango, che". Miércoles: 22.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
LUIS SALINAS
Miércoles: 21.30 hs.
MARIA MARTHA SERRA LIMA
"Internacional". Jueves y viernes: 22 hs. Ent.: $ 30 (c/copa de champagne).

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortíz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: $ 10).
VALKIRIE
Tecno-rock. Jueves: 22 hs.

FARFALA
Bartolomé Mitre 1552. Tel.: 4382-8293.
DESDE EL FONDO DE LA RED
Poemas, relatos y canciones de futbol con Walter Saavedra y Luis Lagos. Miércoles: 22 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4370-5346.
SILVINA GARRE
Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 20.

LA DAMA DE BOLLINI
Pasaje Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LENGUAS VIVAS
Con "Mónica Lleo". Strip tease. Poemas...y algo más. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (incluye comida afrodisíaca).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
FALTA Y RESTO
Pta.: "Carnaval en el infierno". Viernes 16 y sábado 17 de julio: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
LOS VISCONTI
"Toño Rearte", "Los de Seclantas", "Grupo Ancae", Mario Petri. "Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
PETECO CARABAJAL
CHANGO FARIAS GOMEZ
"Encuentro de brujos". Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

NOTORIUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
JIRAFAS EN LA INDIA
Dir.: Roberto Kuczer (cítara y acordeón). Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 5.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
CONVIVIR CON VIRUS
de Marta Dillon. Unipersonal con "Daniel Ritto". Miércoles, viernes y sábado: 21 hs.

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs. (7 espectáculos de tango semanales). Bar temático. Academia de baile. Abierto todos los días desde las 11 hs. (show: 22 hs.).

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
NO SE TU
de Susana Torres Molina. Con Alejandra Majluf, Diana Baxter y elenco. Dir.: Mónica Galán. Lunes: 21 hs.
PEPE MONJE
en: "el blues de showman", de Bobby Flores. Dir.: Rony Keselman. Jueves: 23 hs. Ent.: $ 15.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes: 23 hs., sábado: 20.30 y 23 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
VAT-MACRI
Julián Vat (saxo, flauta y piano), Marcelo Macri (piano y cello) Miércoles: 21 hs. Ent. libre.

etc

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
POLY FERMAN
(piano). Jueves: 20 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
SOBRE-VIVIENTES
Basada en "Cien años de soledad", de Gabriel García Márquez. Por el grupo "Ensamblaje" (Colombia). Dir.: Misael Torres. Viernes: 21 hs. Bono contribución: $ 5.
ARROBA EL ALMA CHICHA
Por el grupo "La ópera encandilada". Dir.: Valeria Andrinolo. Sábado: 20 hs. Bono contribución: $ 2.
DEL AMOR O DEL FUEGO
Dramaturgia: Alejandro Casavalle. Dir.: Damiana Puglia. Domingo: 20 hs. Bono contribución: $ 2.

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bompland 2050. Tel.: 4771-3338.
CUIDADO! QUE ESTAN LOS CHICOS
de Raúl Baroni-Germán Aquis. Dir.: Carlos Evaristo. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL FRAY MOCHO
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
N.N.
Textos de Mario Benedetti. Creación colectiva del grupo "Age-Quod-Agis". Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 3.
JUICIO A FEDERICO
de Silvia Agostino. Vida y muerte de Federico G. Lorca. Dir.: Ernesto Michel-Zuny Gastiazoro. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 5.
ESTO NO ES SERIO
Payasos en acción. Dir.: Gabriel Torterolo. Sábado: 23 hs. Ent.: $ 2,50.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
NELLY DUGGAN
LOS NOCTURNOS
"Boleros siempre boleros". Hoy: 20 hs. Ent.: $ 4 (Sala "Enrique Muiño).

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
BRIAN CHAMBOULEYRON
Tangos, milongas y valsecitos criollos. Música en el bar. Viernes: 20 hs.
SEÑORA, ESPOSA, NIÑA Y JOVEN DESDE LEJOS
de Marcelo Bertuccio. Dir.: Cristian Drut. Viernes: 23 hs.
CUERPOS DE MUJERES HABITANDO UN LUGAR
de Fabián Canale. Con Natalia Barry y Carolina Tisera. Dir.: Adrián Canale. Sábado: 22 hs.
EXTASIDADOS
Por el grupo "Esquizonautas". Danza. Sábado: 23 hs.
MARCELO MOGUILEVSKI
CESAR LERNER
Música Klezmer en Buenos Aires. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5.
EL TIEMPO
Espec. integrado por tres obras: "Hotel Rossi", "Puente roto" y "La jabonería". Libro y dir.: Pompeyo Audivert. Domingo: 22 hs.

Página/12



Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos del Este. Mínima: 7°. Máxima: 13°.

12.30

◆ *Joe Cola Loca* (1964), de Oldrich Lipsky, en el ciclo *La película del mediodía.* Cine Cosmos, Corrientes 2046.

14.30

◆ *El juego de la muerte* - parte 2 (1998), de Heinrich Breloer, en el ciclo *1968 y después: El acto en cuestión.* Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

18.00

◆ *Crimen en el Expreso de Oriente* (1974), de Sidney Lumet, en el ciclo *Locomotoras y Vagones.* Museo del Cine, Av. San Juan 350. Gratis.

19.00

◆ Entrevista de Osvaldo Quiroga a Oscar Sbarra Mitre, director de la Biblioteca Nacional. Instituto Cultural Argentino Israelí, Paraguay 1535.

19.30

◆ Entrega de los premios Arlequín de los artistas plásticos. Organiza la Fundación Pettoruti. Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

20.00

◆ *Reflexión colectiva* por los cinco años del atentado a la AMIA. Organizan la Federación de Entidades Culturales Judías de Argentina, la Comisión de Cultura Instituciones Integradas Scholem - Cer y Mendele - Peretz, y el Grupo Encuentro por la Vida y Cultura Judeo Argentina. Participan los periodistas investigadores de la masacre Joe Goldman, Juan Salinas y Gabriel Levinas. En el IFT, Boulogne Sur Mer y Corrientes.

◆ Presentación del libro *A Contrapelo. Conversaciones con Osvaldo Bayer.* Participan Osvaldo Bayer, Estela Carlotto, Fortunato Mallimaci, León Rozitchner, Jorge Boccanera, Ulises Gorini y Mario Gravibker. En la Facultad de Ciencias Sociales, Marcelo T. de Alvear 2230.

◆ *Carlos Andreoli* presenta su CD y canta a Raúl González Tuñón. Biblioteca Nacional, Auditorio Jorge Luis Borges, Agüero y Libertador.

21.00

◆ Función de las bailarinas *Trisha Bauman y Rahel Vonmoos*, en el *Ciclo de Seminarios con Maestros Invitados.* En el Centro Cultural Argentino Israelí, Corrientes 2038.

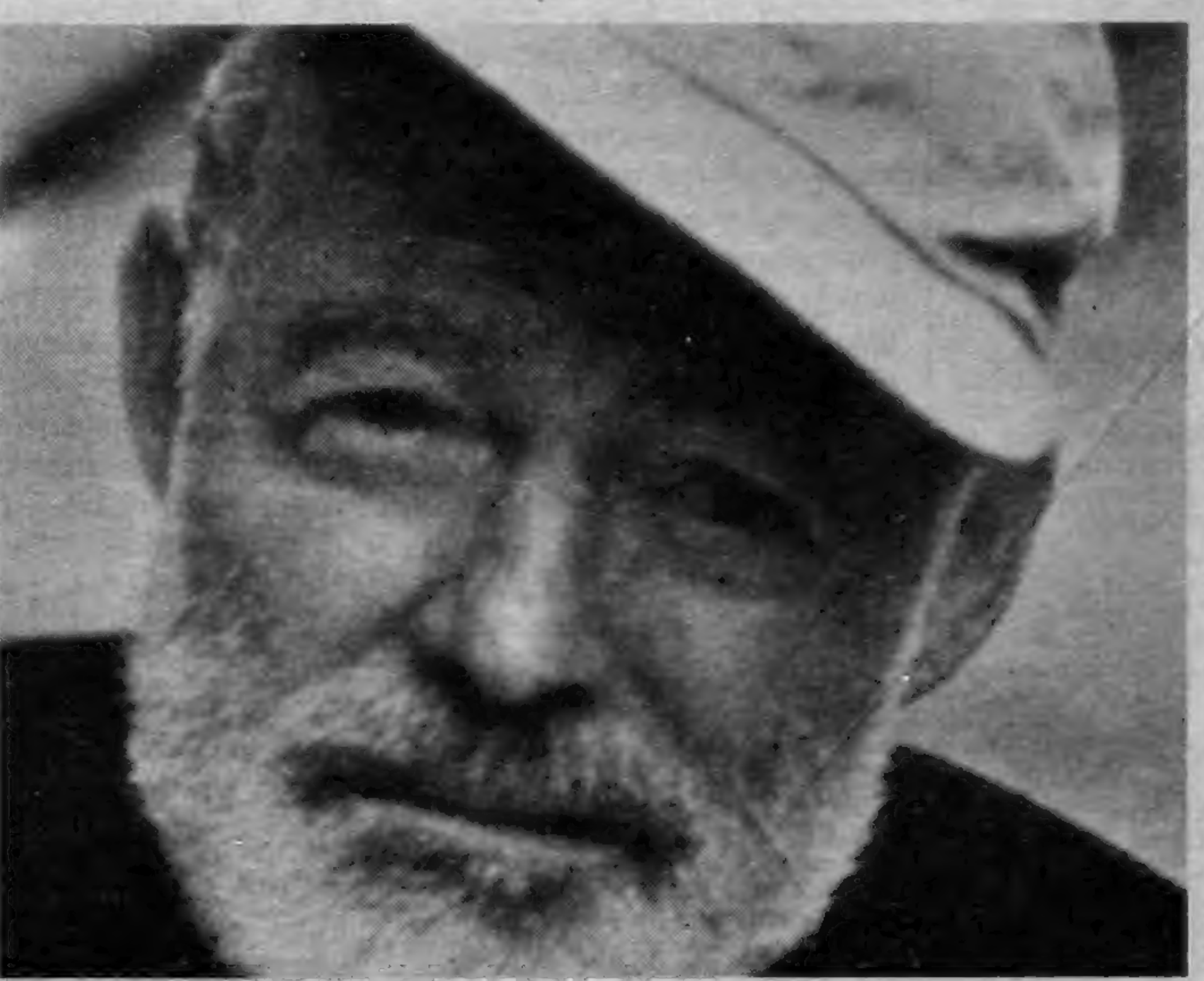
Teoría del tirador

Por Rodrigo Fresán

UNO Juran que ahora sí, que esta vez va en serio, que es el tiro del final: el último Ernest Hemingway inédito que queda y uno no puede sino sonreír escéptico. No he sacado las cuentas, pero me parece que Hemingway ha publicado más libros muerto que vivo. El próximo 21 de julio se cumplen cien años de su nacimiento.

DOS El último Hemingway acaba de ser lanzado en U.S.A. y se llama *True at First Light* y sale esta semana en español con el título de *Al romper el alba.* Cuatrocientas y pico de páginas a partir de un original de ochocientas cincuenta. El libro es otro de esos fiction non-fiction en los que Hemingway aparentemente cuenta algo muy puntual (en este caso un –otro– safari junto al Kilimanjaro y a su mujer Mary) cuando en realidad lo que está contando, por más que él no se dé cuenta, es el espanto del adicto a ser personaje de sí mismo: el pánico de saberse dios y adorador –al mismo tiempo– de una historia que para terminar bien tiene que terminar mal.

TRES Leí *Al romper el alba* la semana pasada. En inglés. Muy bueno. Es el mejor de sus safaris. Es decir: Hemingway escribía muy bien cuando no escribía sobre escribir muy bien; aunque en ese virtual River/Boca de la Gran Literatura Norteamericana que son Hemingway y Fitzgerald –con Faulkner como Independiente– yo soy de Fitzgerald. En el Atlético Hemingway juegan Richard Ford, Tobias Wolff y Raymond Carver. En el Deportivo Fitzgerald juegan J. D. Salinger y John Cheever y John Updike. Hemingway era minimalista y a la hora de escribir sobre la derrota escribió *El viejo y el mar.* Fitzgerald era maximalista y prefirió escribir *El Crack-Up.* Uno llega al final de cualquiera de las biografías de Fitzgerald –como el protagonista– con el corazón hecho pedazos. El final de las biografías de Hemingway, sin embargo, siempre provoca una especie de "Y bué...".



CUATRO La crítica norteamericana –el maximalista David Gates entre ellos– ha sido más que generosa con *True at First Light.* Y está bien que así sea. Los fitzgeraldianos –continuando pautas establecidas por Fitzgerald, quien fue decisivo en la publicación del primer libro de Hemingway– suelen ser más generosos que los hemingwaístas. Se sabe que Hemingway era una pésima persona; que maltrató a sus mujeres (además de ser muy malo en la cama) y a sus amigos mejores escritores que él (a Fitzgerald, especialmente, en cartas y en ese entre malicioso y horrorizado ejercicio de memoria selectiva que es *París era una fiesta*); y que era un patán inseguro y cobarde que se escudaba en la pose de tener una teoría sobre todo por el simple hecho de no estar seguro de casi nada. Así le fue. Vladimir Nabokov –otro mesiánico escritor cuyo centenario se cumple y se celebra este año– era todavía más soberbio que Hemingway, pero lo suyo eran boutades literarias y no bravuconerías de bar. Y Nabokov nunca molestó a nadie ni anduvo saboteando carreras ajenas. Al maximalista Nabokov le gustaban Fitzgerald, Cheever, Salinger y Updike e inventó el poco digno y exhibicionista verbo hemingwaiar. A Nabokov le bastaba y le sobraba con tener la plena –y acaso patológica– seguridad de saberse el mejor escritor vivo. Hemingway sabía que no lo era, pero lo que más le preocupaba era que los otros se dieran cuenta. Por eso siempre disparaba primero –en ocasiones por la espalda– o salía disparando. Que se entienda: un Gran Escritor también puede ser un Soberano Hijo de Puta sin por eso dejar de ser un Gran Escritor. De hecho, pasa muy seguido.

CINCO Paradójicamente, el Hemingway que más me gusta a mí –después del que aparece la novela *Fiesta* y en cuentos como "La corta y feliz vida de Francis Macomber", "Colinas como elefantes blancos", "Los asesinos" y "Un lugar limpio y bien iluminado", con su formidable parrafada sobre la palabra nada, y no en los del ya automitificante ciclo de Nick Adams– es el del Hemingway post-mortem y fantasma. El de las novelas *Islas en el golfo* y *El jardín del Edén.* El de, sí, *Al romper el alba.* La paradoja, también, es que en ellos aparece el Hemingway más verosímil y humano y frágil. El Hemingway inconcluso y que fue editado a quemarropa, después de muerto y contra su voluntad.

SEIS El libro póstumo más involuntariamente gracioso –y por lo tanto sórdido y patético– de Ernest Hemingway tiene apenas 112 páginas y se llama *Ernest Hemingway on Writing* y está construido a partir de extractos de novelas, cuentos, artículos periodísticos, cartas, entrevistas. Un verdadero festival del Hemingway personaje de Hemingway: toros, pesca, boxeo, whisky, blasfemias, mujeres, literatura y cómo conseguirla. Hay algunas cosas útiles (como eso de dejar de escribir sabiendo cómo se continuará al día siguiente para, así, tener el arranque garantizado) y hay cosas como la patoteada del "detector de mierda" y la célebre teoría del iceberg (aquello de que "por cada parte que se ve debe haber siete octavas partes bajo el agua" y bla-bla-bla) culpable de generar a demasiados escritores convencidos de que escribir poco y con oraciones cortas y con un vaso al lado es mejor y más macho, ¿no? (Nota: no hay nada más terrible que pretender ser Hemingway; porque ya Hemingway pretendía ser Hemingway.)

SIETE En *True at First Light* hay –por supuesto– otra teoría más. La teoría del tirador: "Hay gente que tira fácil y suelto; otros son tiradores de una rapidez notable y pese a ello tan controlada que tienen todo el tiempo que necesitan para colocar la bala con tanta exactitud como un cirujano hace la primera incisión; otros tiran mecánicamente y son letales siempre que no suceda algo que interfiera con la mecánica del disparo". Me pregunto a qué tipo de tirador pertenecía Ernest Hemingway cuando ese amanecer del 2 de julio de 1961, luego de tantos años de disparar al aire, miró fijo a los ojos del doble cañón de su escopeta comprendiendo que, después de tanto joder con eso del iceberg, él no era nada más que el inhundible S. S. Titanic.